



ČETRTEK, 3. OKTOBRA 1996

Clinton se bo moral odločiti

VOJKO COLJA

Scalfaro povabil Kučana na obisk

LJUBLJANA - Slovenski predsednik Milan Kučan je včeraj sprejel veleposlanika Republike Italije v Sloveniji Massima Spinettija, ki mu je prinesel pismo italijanskega predsednika Oscarja Luigija Scalfara s povabilom na obisk v Italijo. Tako sporočilo predsedstva slovenske republike. Predsednik Kučan se je za vabilo zahvalil in ga sprejel, do obiska pa naj bi prišlo še to jesen.

10 milijard lir za Goriški sklad

RIM - Osnutek državnega finančnega zakona za leto 1997, ki ga je vlada predala v odobritev poslanski zbornici, namenja 10 milijard lir Goriškemu skladu. Ta je bil ustanovljen leta 1986 z zakonom, ki predvideva posebne finančne posege za razvoj gospodarstva v trzaski in goriški pokrajini. Omenjeni znesek velja za prihodnje finančno leto in je sestavni del gospodarskih ukrepov, ki so jih ministri uvrstili med izdatke na račun kapitala.

Tržaška pokrajina: Oljka za Adele Pino

TRST - Na pokrajinskih volitvah bo Oljka predstavila kandidata - sindikalistko Adele Pino -, ki jo bodo stranke podprle. V dosedanjih razgovorih namreč ni prišlo do dogovora, o skupnem kandidatu Oljke, do česar pa bo nedvomno prišlo v Miljah, kjer bodo v kratkem občinske volitve. Vendar pa imena kandidata za zupana gibanje Oljke, ki je včeraj priredilo zborovanje, se niso povedali.

Na 5. strani

ZDA / ZARADI TOGEGA ZADRŽANJA IZRAELSKJE DELEGACIJE

Washingtonski vrh propadel

Clinton je dosegel samo, da bodo s pogajanjem nadaljevali prihodnji teden

WASHINGTON - Palestinci in Izraelci so vso noč razpravljali, ne da bi dosegli niti formalnega sporazuma, tako da je ameriški državni tajnik Christopher sinoči Clintonu prepustil nevhvalno nalogo, naj poskusa rešiti mir in z njim ameriški ugled. Palestinski voditelj Arafat, jordanski kralj Husein, ameriški predsednik Clinton in predsednik izraelske vlade so se ponovno sestali (na sliki AP) v Beli hiši in sklenili, da se bodo prihodnji teden spet pogajali. Pred tem je izraelska delegacija zavrnila vse zahteve od spoštovanja sporazuma iz Osla o umiku iz Hebrona, do Huseinovega predloga o imenovanju mednarodne arbitraže o spornem predoru pod Tempeljskim grcem. Ko so v Washington prispale vesti o novih spopadih v Hebronu, kjer je izraelska vojska ubila nekega palestinskega 17-letnika, sta delegaciji postali se bolj togi. Arafat ni pristal na novo srečanje z Netanjahujem in je zavrnil sklepni dokument, ker v njem ni bilo nobene konkretne obveze.

Na 12. strani



Polemike o finančnem zakonu

RIM - Finančni maneuver Prodijske vlade bo danes začel svojo dolgo parlamentarno pot: minister za ekonomijo Carlo Azeglio Ciampi ga bo namreč danes orisal v poslanski zbornici, nakar bo romal v komisije. Na Montecitoriu naj bi ga izglasovali do konca novembra, potem pa bo šele na vrsti senat.

Se preden je bil maneuver sploh formalno predstavljen, pa že plamtijo polemike okrog njegove vsebi-

ne. Pol svoboščin bo danes orisal svoje alternativne predloge ter potrdil namero, da priredi množično demonstracijo proti vladi. Toda nesoglasja obstajajo tudi v večinskih vrstah. Predmet polemik je predvsem napovedana podrazitev davka ICI na nepremičnine: tajnik DSL Massimo D'Alema je včeraj že namignil na možnost, da bi ukrep nekoliko ublazili.

Na 2. strani

Proti selitvi naših šol na Katinari

TRST - Katinarci in Lonjerci nasprotujejo preselitvi osnovne šole Frana Milčinskega in oddelka nižje srednje šole na Melaro, kot to v svojem »racionalizacijskem« načrtu predlaga trzaska občina, ker bi preselitev obubožala vasko jedro za dve pomembni kulturni središči. Tako so ponovili na torkovem sestanku v prostorih osnovne šole, ki so se ga udeležili tudi predstavniki domačih kulturnih in sportskih društev in krajan. Domaćini predlagajo občini, naj raje popravi poslopje osnovne šole, saj ob deževnih dneh skozi streho protnica voda v solske prostore, zaradi česar so morali eno učilnico zapreti in poiskati za en razred zasilno rešitev.

Na 6. strani

NESREČA / VČERA V GENOVSKEM ZALIVU

Šest mrtvih v požaru na tankerju SNAM Portovenere



GENOVA - V požaru, ki se je včeraj razplamtel v strojnici plinskega tankerja SNAM Prevenire v Genovskem zalivu, je umrlo šest ljudi, tri osebe pa so bile ranjene. Do nesreče je prišlo med testnimi plovbami. Tanker so namreč splavili v ladjedelnici Fincantieri julija letos in bi ga morali čez nekaj tednov predati družbi SNAM. Služil naj bi ji za prevažanje utekocinjenega plina iz Alžirije v uplinjevalnik v Portovenere.

Nesreča je globoko odjeknila v Trziču, kjer so se v nedeljo izrekli proti gradnji uplinjevalnika SNAM pri Moscenicah.

Na 3. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Necci ostane v zaporu

To je odredila preiskovalna sodnica Diana Brusacà, obtoženci zagovorniki pa so se že obrnili na razsodišče svobode, ki bo zadevo preučilo v ponedeljek.

Stran 2

Devinski zavod pri Scalfaru

Predsednik republike Scalfaro je včeraj na Kvirinalu sprejel vodstvo in 200 studentov Zavoda združenega sveta ob 15. obletnici delovanja devinske ustanove.

Stran 5

Posvet o starostnikih

Zacel se bo jutri v avditoriju muzeja Revoltella, govor pa bo o oskrbi na domu, centrih za rehabilitacijo ter integriranih socio-sanitarnih službah.

Stran 5

Metan proste cone v Gorici

Nekaj več kot 34 družin na Goriškem bo že letos dobilo prvi kontingent neobdavčenega metana in sicer 486 kubicnih metrov za vsako gospodinjstvo.

Stran 8

Trgovci vabijo v Trst

Trzaski trgovci so se v sodelovanju s Trgovinsko zbornico odločili, da se bodo bolj potrudili za svoje domače in tuje odjemalce in tako je nastal širokopotezni načrt Trst, trgovina in razvoj.

Stran 9

Arafatu je obleka »večnega porazenca in izgubnarja« postala pretesna. S svojim sedanjim odločnim zadržanjem je zase pridobil večino Palestincev, tako da bi jih lahko preprical, naj potrpijo se en mesec, ko položaj ne bi bil tako eksploziven. Vsaka nepremišljena poteza lahko sprozi krvave spopade.

Tega se zavedajo tudi v Washingtonu, kjer se bodo morali kaj kmalu odločiti, kaj bo bolj škodilo Clintonu: mir ob izgubi podpore dela zidovskega lobija, ali pa krvavi nemiri, ob katerih bo njegov republikanski tekmelec Bob Dole lahko volilce preprical, da Clinton ni kos niti zunanepolitičnim izzivom.



RIM / MINISTER CIAMPI GA BO ORISAL V POSLANSKI ZBORNICI

Finančni manevar od danes v parlamentu

D'Alema medtem napoveduje ublažitev davka ICI

RIM - Minister za ekonomijo Carlo Azeglio Ciampi bo danes popoldne v poslanski zbornici orisal vsebino finančnega zakona Prodijske vlade, s čimer se bo uradno začel parlamentarni iter, ki bo dolg in zapleten ter se bo zaključil šele proti koncu leta.

Razni zakonski osnutki in povezani dokumenti, ki sestavljajo finančni manevar, bodo najprej prislo v obravnavo, kot rečeno, v poslanski zbornici. Ze danes ga bodo začele preučevati razne pristojne komisije, ki naj bi ga odobrile do 26. oktobra, dva dni kasneje pa bodo o manevaru razpravljali v avli, kjer naj bi bilo končno glasovanje 17. novembra, nakar bodo ukrepi romali v senat.

Spreminjevalni predlogi bodo možni tako v komisijah kot v avli in zelo verjetno je, da bo do nekaterih sprememb res prislo. Sama senatna skupina DSL je včeraj poudarila, da finančni manevar ne sme biti nedotakljiv, medtem ko je tajnik DSL Massimo D'Alema že napovedal konkretno možnost ublažitve teže davka ICI na nepremičnine, v kar naj bi pristajal tudi tajnik SKP Fausto Bertinotti.

Iz vrst opozicije se je vrh Pola svobosčin včeraj sestal, da bi izbral politično linijo glede finančnega manevara, in sklenil, da bo danes predstavil alternativni predlog. Potrdili so tudi namero, da priredijo veliko demonstracijo proti finančnemu zakonu, ki naj bi bila prve dni novembra, medtem ko bo Forza Italia od prihodnjega petka začela zbirati podpise občanov pod dokument, ki zahteva korenito spremembo korektivnega manevara.

Tretjina volivcev Oljke odklanja finančni manevar

RIM - Dobra tretjina volivcev Oljke ni zadovoljnih z delovanjem Prodijske vlade v zvezi s finančnim manevarom. Tako trdi ustanova za anketiranje javnega mnenja Datamedia, ki je poslušala mnenje 1.002 oseb, ki so vse zagotovile, da so na zadnjih volitvah podprle levsredinsko zavezništvo. Rezultati raziskave, ki jih bo danes objavil tednik Tempo, so pokazali, da je 52,6 odstotka anketiranih zadovoljnih z vlado, 36,1 je nezadovoljnih, drugi pa se niso hoteli izreči. Na vprašanje, ali bo finančni manevar zadostoval za vstop v Evropo je pritrdilno odgovorilo samo 25,3 odst. anketirancev, 51,3 pa jih je prepričanih, da »bodo potrebna nadaljnja žrtvovanja«.

NOVICE

Anglija naj bi izročila Italiji dokazno gradivo o čmih skladih Fininvesta

LONDON - Za to bi se moral Serious Office Fraud odločiti že jutri, čeprav je odv. Edward Fitzgerald v zastopstvu Berlusconijskega imperija to označil kot nelegalno, češ da je Fininvest obtožen političnega kaznivga dejanja. Kot je znano, gre za nezakonito finansiranje PSI oz. za podkupnino v višini 10 milijard lir, nakazano na švicarski bančni račun, ki ga je nadziral Craxi. SFO in britansko notranje ministrstvo sta mnenja, da bi bila izročitev dokumentov milanskemu sodstvu legalna.

Predstavnik CCD povezan s kamoro

NEAPELJ - Bivši podpredsednik Dezele Kampanije Rocco Fusco (CCD), ki je bil vpleten v kamoristično podkupovanje osebja družbe za visokohitrostne železniške proge TAV in se je zaradi tega v torek odpovedal funkciji, se je včeraj prostovoljno predal in je zdaj v zaporu. Afero sta odkrila karabinjerja, ki sta se izdajala za funkcionarja TAV.

Moschetti oproščen

RIM - Preiskovalni sodnik je bivšega upravnega sekretarja rimske KD Giorgia Moschettijskega oprostil obtožbe, da je izsiljeval člana vodstva turinske družbe Fiat Uga Montevicchia. Pod grožnjo, da bo družbo oviral pri licitacijah za zakupe, naj bi ga prisilil, da mu je kupil 2, 4 milijarde lir vredno stanovanje. Montevicchi je to razodel sodnikom milanske skupine "čiste roke", ki pa je kmalu zatem vso zadevo arhivirala.

Danes v Neaplju vrh Prodi-Chirac

RIM - Italijansko-francoski vrh, ki se začne danes v Neaplju, se sicer ne rojeva pod srečno zvezdo, na eni strani pa se množijo prizadevanja, da bi se polemike prejšnjih dni utisale in da bi se ne ponovilo, kar se je zgodilo novembra lani, ko so italijansko-francoski vrh prav tako bi moral biti v Neaplju - odpovedali zaradi italijanskih kritik na račun francoskih jedrskih poskusov v Mururoi.

Sam francoski predsednik Jacques Chirac je prevzel nase vlogo glavnega gasilca in telefoniral Romanu Prodiu in mu izrazil podporo Francije italijanskim prizadevanjem »za ustvarjanje pogojev, da bi Italija med prvimi pristopila k monetarni uniji.« Telefonski pogovor so potrdili tudi iz Palace Chigi, kjer so tudi povedali, da je Chirac potrdil tezo o »nesporazumu«, češ da tiskovne agencije niso pravilno tolmacile izvajanje francoskega predsednika.

In tako je italijanski zunanji minister Lamberto Dini včeraj lahko zatrjeval, da bo neapeljsko srečanje »odlično vrh« ter da med obema državama sploh ni spornih vprašanj. Dini je tudi povlekel na dan novo tezo, po kateri se je Chirac, ko je govoril o liri, nanašal na preteklost, ne pa na sedanost. Francija, je razložil Dini, je od nekdaj zelo občutljiva do vprašanja kotacij valut, v tej zvezi se je spomnil dolgih polemik glede vrednosti dolarja. V opravičilo Elizeja pa je šef Farnesine se spomnil, da je bila sredi lanskega leta

lira za določeno obdobje res podcenjena in to je škodilo nekaterim francoskim blagovnim sektorjem. Skratka, »stvar je bila povsem pojasnjena,« je zagotovil Dini, »zato menim, da bomo imeli s francoskimi partnerji v Neaplju odlično srečanje: prepričan sem, da bo izredno pozitivno.«

Dinijevega optimizma pa ne deli vsa večina: odgovoren za zunanjo politiko pri DSL Umberto Ranieri je na primer včeraj izrazil prepričanje, da bo s Chiracom nujno razčistjenje. S finančnim zakonom je po Ranierijski oceni Italija pokazala, da zeli od vsega začetka sodelovati pri prijetju evropske monetarne unije in da ne namerava prositi za popuste. Prav zato »ni nikomur dovoljeno, da bi dvomil v to nase voljo ali jo podcenjevali,« je dejal Ranieri.

Premier Romano Prodi se ni spustil v direktno polemiko s Francozi, v intervjuju za ugledni Financial Times pa je odgovoril na nekatere Chiracove kritike. Med drugim je dejal, da je »verodostojnost javnih financ« problem, ki ne tare samo Italijo, ampak tudi druge države, ki se poslužujejo raznih »olepševalnih tehnik«. »Če drugi olepšajo položaj,« je dejal Prodi, »lahko to storimo tudi mi, če to dela Francija, poznamo tudi mi nekaj trikov...«

V intervjuju za londonski ki list je Prodi govoril tudi o odnosih s SKP: »Možnost, da bi nas izsiljevali, je zelo omejena. Bertinotti dobro ve, kdaj se mora ustaviti, saj noče povzročiti padca vlade.«

LA SPEZIA / SKLEP PREISKOVALNE SODNICE

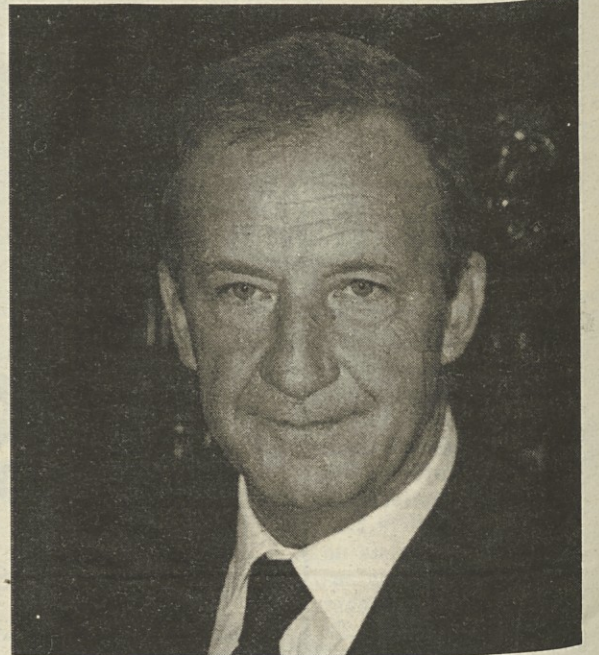
Neccija ne bodo izpustili iz zapora

Pacini Battaglia o vpletenosti ministra Maccanica, pa tudi Finija, Fiorija in Dinija

LA SPEZIA - Bivši izvršni direktor Državnih železnic Lorenzo Necci mora ostati v zaporu. Potem ko sta predlog zagovornikov, naj bi ga izpustili iz ječe, češ da ne more ponoviti kaznivga dejanja, niti ne motiti preiskave, zavrnila tožilca Alberto Cardino in Silvio Franz, ga je včeraj tudi preiskovalna sodnica Diana Brusacà. Koliko casa bo obtoženec se sedel za zapahi, ni znano. Odv. Paola Balducci je v imenu branilcev izrazila razočaranje, a povedala, da so se nastopili pri razsodišču svobode, ki naj bi zadevo preučilo v ponedeljek.

Na tožilstvu v La Spezii so imeli včeraj obilo dela. Zaslisevanj sicer ni bilo, pac pa je Cardino dobil nove magnetofonske posnetke o telefonskem prisluhu, poleg tega je bil na vrsti sestanek s finančnimi stražniki, ki so iz rimskega pravdnistva prinesli obilo svežega dokaznega gradiva.

Za novo senzacijo so poskrbeli nekateri časopisi z objavo odlomkov iz telefonskih pogovorov med bankirjem Francescom Pacinijem Battaglio, Pierpaolom Ruscaltom in Emom Danesijem v začetku tega leta, ko je sedanji postni minister skušal oblikovati novo vlado. Na plan so privrele imena poslanca Nacionalnega zavezništva Publia Fiorija in samega Finija ter zdajšnjega zunanega ministra Lamberta Dinija. Minister Maccanico naj bi bančniku zagotovil, da ni pozabil na dane mu obljube,



Lorenzo Necci (telefon AP)

be, in mu celo navedel imena bodocih članov vlade: Dinija namesto Susanne Agnelli, Neccija kot sekretarja v predsedstvu vlade, Ciampija kot zakladnega ministra in Baldassarreja kot ministra za pravosodje. Maccanico naj bi izključil amnestijo za obtožence v okviru preiskave "čiste roke", a omenil možnost depenalizacije nelegalnega finansiranja strank, da bi omogočili nekaznovanje lažnih proračunov. Pacini Battaglia in Danesi sta govorila tudi o podkupnini 50 milijonov lir za Fiorija in o 5 milijardah lir, ki da jih je Finija obljubil Necci. In se: Gianni Agnelli in Enrico Cuccia sta nasprotovala imenovanju Neccija za ministra, ker bi tako bila ob 9 milijard lir, ki sta jih naložila v železnice. Med prednostne na-

loge Maccanicove vlade je bankir uvrstil rešitev vseh Berlusconijskih družb, za kar naj bi poskrbel Baldassarre kot pravosodni minister, z druge strani pa je razodel, da hoče Dini izključiti iz vodstva ENI Bernabèja, ker ta ni po godu vodji Forze Italie.

Minister Maccanico je časopisne vesti označil kot izmiselnostne rekoc, da ni bil nikoli v stiku s Pacinijem Battaglio. Poslanec Publio Fiori pa je iz protesta pisal predsedniku zbornice Violanteju (in v vednost državnemu poglavarju Scalfaru) ter sklical novinarsko konferenco, na kateri je napovedal ovadbo casnikarjev, ker so zalili njegovo dostojanstvo. Tožilstvo v La Spezii je sporočilo, da ne bo zaslislalo nobene od treh politikov.

RIM / ZAKLJUČENA PREISKAVA

Gladio: rimski tožilci zahtevali sojenje trem visokim častnikom

Admiral Martini, gen. Inzerilli in polkovnik Invernizzi pa naj bi odgovarjali le za uničenje dokumentov, ne pa za politično prevratništvo

RIM - Preiskava v zvezi z Gladiom, tako imenovano strukturo »Stay Behind«, ki so jo v okviru Nata ustanovili v Italiji, se je zaključila z zahtevom, da morajo trije višji častniki naposled le pred sodišče, vendar samo zaradi uničenja dokumentov, ki so se nanašali na državno varnost. Tako proti trojici (admiral Fulvio Martini, bivši direktor Sismi, general Paolo Inzerilli, bivši načelnik generalstaba Sismi, ter polkovnik Giovanni Invernizzi, bivši načelnik 7. oddelka, odgovornega za Gladio) kot proti ostalim osumljencem (skoraj vsi so bili vojaki) pa so javni tožilci zahtevali arhiviranje v zvezi z obtožbami o političnem prevratnistvu (Invernizzija so obtoževali samo izkoriščanja uradne funkcije). Javni tožilci pravijo, da je bila organizacija uperjena proti morebitni notranji in zunanji nevarnosti, in sicer do leta 1972. Zatem so se zbal, da so posamezniki vpleteni v pravratiske akcije (kot na primer Petovlje) in da je prislo do spremembe pri strateski viziji, tako

da so pričeli bistveno spreminjati celotno mrežo, kar je privedlo do njene dejanske razpustitve. Zato po mnenju tožilstva po letu 1972 ni prislo do takih dogodkov, ki bi bili kazensko pomembni, medtem ko tega ne morejo trditi za prejšnje obdobje, vendar ne morejo več proti nikomur postopati, ker so dejanja zastarela.

Kot je povedal Salvi, eden od treh javnih tožilcev, ni prisla na dan neposredna vpletenost posameznikov (Gladio je stal 622 oseb) in celotne strukture v teroristične ali prevratniške dejavnosti. Martini, Inzerilli in Invernizzi, je se dodal Salvi, so osumljeni domnevnega uničevanja raznih dokumentov, poleg tega naj bi političnim oblastem in sodstvu posredovali lažne informacije. Dogodki segajo v leto 1990, ko se je tedanji predsednik vlade Andreotti odločil, da se sodne oblasti, ki so vodile preiskavo o atentatu pri Petovljah, lahko poslužijo arhiva, trojica pa naj bi uničila razne spiske pripadnikov Gladia in sezname z imeni. Vse to je seveda zelo

otežilo delo preiskovalcev.

Včeraj se je oglasil tudi bivši predsednik obrambne komisije v poslanski zbornici Falco Accame, ki je dejal, da je zahteva po sojenju pomembna, saj bo sodna razprava morda omogočila, da osvetlijo nekatere pomembna vprašanja zadnjih sestih let, ki so se brez odgovora, kot na primer vnos orožja v državo ali pa, kako so lahko predsednikom vlade (kot npr. Fanfani) skrivali sam obstoj Gladia. Morda bodo tudi osvetlili, je se dejal Accame, operacijo Delfino, ki so jo oddelki Gladia izvedli na Trzaskem. V okviru te operacije so solske bombe vrgli na trzaski sedež KPI. Operacija Delfino je bila prva velika vaja strategije napetosti, ki se je zgledovala po ameriški doktrini.

S svoje strani pa je odgovorni za vprašanja sodstva pri DSL Pietro Folea poudaril, da gre za dobro vest: »Jasno je, da se je zadeva začela premikati. Trdno upam, da bo resnica naposled le prisla na dan, saj so s tem primerom povezani tudi številni drugi.«

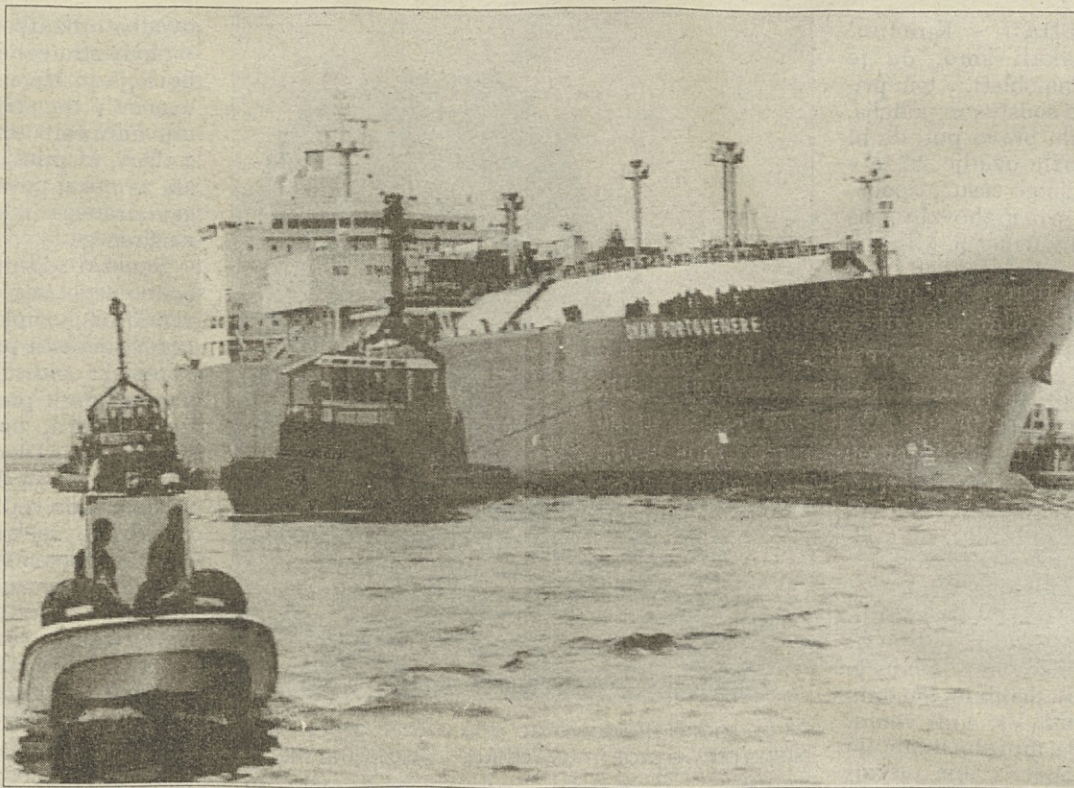
BRESCIA

Četverica obtožena izsiljevanja

BRESCIA - Na včerajšnji drugi obravnavi procesa proti Cesareju Previtiu, Paolu Barlusconiju ter bivšima inspektorjema pravosodnega ministrstva Ugu Dinacciju ter Domenicu De Biaseju je bila posvečena uvodnim proceduralnim vprašanjem. Četverico obtožujejo izsiljevanja, češ da je skušala bivšega javnega tožilca Di Pietra prisiliti, da zapusti sodstvo. Na prvi obravnavi, ki je bila 23. septembra, se je sedanji minister za javna dela predstavil kot civilna stranka. Procesu bo sledila tudi RAI, vendar samo z eno kamero. Paolo Berlusconi in De Biase sta zahtevala, da ju ne smajajo. Včeraj se noben obtoženec ni predstavil, Antonia Di Pietra pa je zastopal odvetnik Massimo Dinoia.

DANES
V OSPREDJU

Šest mrtvih v požaru na plinskem tankerju SNAM Portovenere



Na sliki pod naslovom: vlačilci spremljajo tanker SNAM Portovenere v genovsko pristanišče, spodaj pomoč reševalcev enemu od ranjencev (Telefoto AP)

Tanker je bil prva ladja nove generacije v Italiji

GENOVA - Tanker »SNAM Portovenere« je bil namenjen prevozu utekocinjenega naravnega plina pod izrednim pritiskom in pri temperaturi -163°. Gradili so ga tri leta in je prva ladja nove generacije, ki so jo izdelali v Italiji in četrta nasploh (pred njo je ista ladjedelnica iz Sestrija ob koncu 60. let zgradila tri tankerje, vendar so bili manjši, dva ima SNAM se v uporabi). Utekocinjeni tovor prevajajo v starih osrednjih cisternah, ki so opremljene s posebnim notranjim plavajočim pokrovom iz posebnega jekla, ki ga je projektiralo francosko podjetje Gaz-Transport. Cisterne so izolirali z dvojno oblogo iz furnirjev desk, napolnjenih s stiroporom, ki pri prevajanju omogočijo izpajevanje 0, 18% celotnega tovora v 24 urah.

Cisterne so ločene od prostorov na premcu, kjer so motorji, in na krmi, kjer je vijak, s posebnimi železnimi stenami, ki jih z vodnim hlajenjem držijo pri temperaturi 5°. Avtomatizirani kotli so načrtovani tako, da kot gorivo lahko uporabljajo samo olje, olje in plin ali samo plin. Ker so morali ne glede na okoliščine, v katerih je ladja plula, zagotoviti popolno izgorevanje vsega plina, so se odločili za parno turbino.

Najhuje je bilo v Livornu

RIM - V prvih popoldanskih urah 12. julija 1981 je strela zadela japonski tanker, ki je v Genovi ravno kar pretočil nafto: prišlo je do eksplozije, v kateri je umrlo šest članov posadke, okrog deset jih je bilo ranjenih. Požar se je razširil tudi na neko bliznjo ladjo, ki je nosila jugoslovansko zastavo, vendar na slednji žrtev ni bilo. Po desetih dneh se je v Liguriji pripetila nova nesreča, požar je izbruhnil na nekem tankerju z liberijsko zastavo ter terjal dve življenji. Marca 1987 je med odstranjevanjem plinov na tankerju Andreas 2 v Siracusi eksplozija ubila nekega

korejskega mornarja, šest pa je bilo ranjenih. Se tuje posledice je 11. aprila 1991 imela eksplozija na tankerju Haven v genovskem pristanišču: pet oseb je izgubilo življenje, ranjenih je bilo šestkrat več, v morje pa se je izlilo na tisoče ton nafte. Manj kot 24 ur prej pa je prišlo do prave tragedije v Livornu, kjer je umrlo 140 oseb. Tokrat pa ni bil kriv požar: trajekt, ki je izplul iz Livorna in je bil namenjen proti Olbi, je trčil v tanker Agip Abruzzo, ki je bil zasedran 2, 6 milje pred livornsko luko. V morje se je izlilo na tone nafte, ki se je vnela, plameni pa so zajeli obe ladji.

GENOVA - Zarja smrti v Genovskem zalivu. Včeraj malo po 6. uri se je na tankerju za prevoz utekocinjenega plina SNAM Portovenere vnel požar, v katerem je izgubilo življenje šest ljudi, tri osebe pa so bile ranjene.

Tragedija se je pripetila kakih 13 milj jugozahodno od Genove. Tanker SNAM Portovenere, ki so ga splavili 20. julija v ligurski ladjedelnici Fincantieri v kraju Sestri, je tamkaj že nekaj dni opravljal vrsto poskusnih tehničnih plovb, predno bi ga dokončno predali koncernu SNAM, ki bi ga uporabil za prevoz utekocinjenega metana iz Alžirije do plinskega terminala v kraju Portovenere. Ob izbruhu požara je bilo na krovu 188 ljudi: poleg tehnikov ladjedelnice Fincantieri se člani posadke družbe SNAM, ki so se vezbali plovbe, in tehniki SNAM, da bi preverili, ali na velikem tankerju deluje vse brezhibno. Rezervoarji so bili, seveda, prazni, saj ladja - na srečo - se ni opravila prave krstne plovbe.

Požar se je razplamtel malo po 6. uri. »Zbudilo me je nepretrgano tuljenje sirene, ki je napovedovalo ogenj na ladji,« je v popoldanskih urah v genovski bolnišnici povedal 44-letni Mario Liotta, eden od treh ranjencev. »Poka ni

sem slisal, zato požarja ni zanimala eksplozija. Takoj sem stekel iz kabine in videl skupino kolegov, ki so tekli po stopnicah navzdol proti strojnici, iz katere se je gosto kadilo. Zakrival sem jim, naj se ustavijo, a me niso poslušali, ali pa me niso slišali. Izginili so v dimu, in nisem jih več videl.«

Liotta je stekel proti resilnemu colnu in spravljal v pogon emergentni dizelski motor, da bi na ladji ne zmanjkalo električnega toka. Spomnil se je se gasilca, ki se mu je približal, in ga podržal,

nato se je onesvestil.

Reševalna akcija, ki jo je koordiniralo genovsko luskovo poveljstvo, je stekla nemudoma. S helikopterjem so takoj prepeljali na krov zdravnika in bolničarja, da bi nudila pomoč. Iz pristanišča so proti tankerju odpluli vlačilci in motorni colni gasilci, orožniki, policije in finančne straže, ki so v nekaj urah pogasili plamene.

Ko je zdravnik Paolo Cremonesi sestopil z leste helikopterja, ki ga je bil pripeljal iz Genove,

na krov ladje, je na palubi zagledal stiri ležeče moške. Trije so bili se živ, eden je bil mrtev. Ranjenci so kazali znake zadušitve. Eden - kasneje se je izkazalo, da je bil to prav Liotta - je bil v smrtni nevarnosti, zato so ga s helikopterjem gasilcev takoj prepeljali v bolnišnico. Zdravnik je povedal, da so reševalci na drugem kraju ladje odkrili še eno truplo. Trije tehniki so umrli v strojnici, sesto žrtev pa so našli na povsem drugem delu tankerja. Vse je zadušil gost dim. Opoldne je luskovo poveljstvo sporočilo njihova imena: strojnikar Piero De Luca (47 let), Alessandro Di Rosario, Andrea Mazza in Mario Puppo (vsi 55), Alessandro Palazzo (46, vsi so bili inženirji). Poleg Maria Liotta so v bolnišnico prepeljali še Luigijsa Milaneseja (54 let) in Romana Tienga (47).

Zdravniki so si za njiju pridržali prognozo.

Genovski namestnik javnega tožilstva Francesco Pinto je takoj začel preiskavo o vzrokih nesreče in odredil zaplenbo tankerja. Po mnenju Maria Liotte je bila ladja nadvse varna, saj so bile na njej vgrajene tehnološko najbolj moderne protipožarne naprave. Očitno pa je nekeje vendarle prišlo do napake.

Ko so izvedeli za tragedijo, so delavci genovske ladjedelnice Fincantieri takoj oklical dvehurno stavko. Mnogi so se podali v pristanišče na pomol, kamor so ob 13. uri stiri vlačilci privlekli tanker smrti. Iz zunanje podobe ladje bi se sploh ne dalo sklepati, da je na krovu izbruhnil požar. A SNAM Portovenere je tragično resnico skrival v svojih nedrjih, v strojnici, ki je se smrdela po morilskem dimu.

SNAM je zagotavljala: Na tankerjih je nevarnost požarov minimalna

V sedaj že »pokojnem« uradu SNAM v Ul. Rosselli v Tržiču so do nedelje prikupne hostese ponujale gostom med drugim gradivom tudi brošuro z vprašanji »imaginarnih« radovednežev in odgovori tehničnih izvedencev SNAM o uplinjevalniku. Posebno poglavje je bilo v njej namenjeno tudi varnosti. V tem oddelku sta dve vprašanji zadevali tudi varnost tankerjev za prevoz utekocinjenega plina. Na vprašanje št. 39, ali lahko na teh ladjah pride do ek-

splozije zaradi uhajanja metana, je na koncu dolgega tehničnega odgovora zapisano, da se kaj takega ne more dogoditi. V odgovoru na vprašanje št. 40 (Kaj se dogodi, če pride na krovu ladje do požara) pa piše: »Na plinskih tankerjih so možnosti za izbruh požara minimalne zaradi prefinjenih aktivnih in pasivnih varnostnih sistemov, v nekaterih primerih celo dvojnih ali trojnih, ki omogočajo prevencijo in nadzor nad takim tipom nesreč.«

Vest o tragediji v Genovskem zalivu je močno odjeknila tudi v Tržiču

TRŽIČ - Vest o tragičnem incidentu na metanonosilki Portovenere v Genovskem zalivu je včeraj že v jutranjih urah močno odjeknila v Tržiču in to iz dveh razlogov. Ladja je namreč prva od novih metanonosilk, ki jih je družba Snam naročila genovski ladjedelnici prav za prevajanje metana do načrtovanega uplinjevalnika pri Tržiču. Po drugi strani pa je vest o smrti šestih delavcev družbe Fincantieri močno odjeknila tudi med delavci trziške ladjedelnice, ki so takoj oklical protestno stavko.

Delavci trziške ladjedelnice so že v ponedeljek stavkali eno uro po zadnji smrtni neizgodi na delu, ko je 62-letni obrtnik, ki je imel v podzakupu vzdrževanje nekaterih ladjedelniških naprav, izgubil življenje po 15-metrskem padcu. Kovinarski sindikati so vzrok za nezgodo pripisali pomanjkljivim varnostnim razmeram. Včerajšnji tragični incident je se podkrepil njihov protest do

vodstva družbe Fincantieri, ki da podreja varnost delovne sile proizvodnim in drugim interesom. Sindikati kovinarjev Fim, Fiom in Uilm so zaradi tega tudi v Tržiču, tako kot v vseh obratih Fincantieri po državi, proglasili dvehurno protestno stavko ob koncu vsake delovne izmene.

Kot receno pa je vest o incidentu odjeknila tudi v širši javnosti zaradi posredne povezave s problemom trziškega uplinjevalnika. Ladja Portovenere, ki so jo splavili julija in je bila na poskusni plovbi, je prva od osmih orjaskih metanonosilk, ki jih je Snam naročila za prevajanje metana do pri Tržiču načrtovanega uplinjevalnika. V polemiki med naravovarstveniki in družbo Snam se je večkrat pojavljalo tudi vprašanje varnosti ladij, pri čemer so tehniki Snama zagotavljali, da bodo nove metanonosilke opremljene z najsodobnejšimi varnostnimi instrumenti in bodo satelitsko vodene, kar naj bi

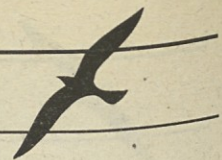
izključevalo vsakršno nevarnost incidentov med plovbo.

Včerajšnji dogodek, poudarjajo člani trziškega odbora "No terminal", pa potrjuje utemeljenost pomislekov in zaskrbljenosti, ki so jo nasprotniki izrazili tudi glede varnosti ladij. Četudi je statistična možnost incidenta še tako majhna, ga vendar ni mogoče povsem izključiti, kot tragično dokazuje včerajšnji požar. V tragediji, poudarjajo, je se sreča, da se je incident zgodil med poskusno plovbo, ko so bili rezervoarji prazni. Kaj bi se zgodilo, ko bi bil požar izbruhnil na ladji polni utekocinjenega metana? Znano je, da v primeru vnetja rezervoarjev gašenje sploh ni mogoče in da obstajata le dve možnosti: potopitev ladje (vendar v Trzaskem zalivu to ne bi bilo mogoče zaradi premajhne globine morja) ali cakanje, da zgori ves metan, kar pa po priznanjih samih tehnikov Snam lahko traja mesece.

Člani odbora "No terminal" ugotavljajo, da včerajšnji tragični dogodek potrjuje pravilnost izbire trziških občanov, ki so se na nedeljskem referendumu izrekli proti gradnji uplinjevalnika. Člani odbora bodo vsekakor še naprej budno sledili dogajanju. Bojijo se namreč, da kljub jasni izidu referenduma nevarnost za Tržič se ni povsem mimo. Družba Snam sicer uradno molči, nekatere izjave podtajnika na ministrstvu za industrijo Umberto Carpija in predsednika družbe Enel Chicca Teste, iz katerih bi se dalo sklepati, da zanju možnost gradnje terminala v Tržiču kljub nasprotovanju prebivalstva se ni dokončno odpisana, pa so za trziške nasprotnike uplinjevalnika alarmni zvonec, ki jim narekuje, da se naprej pozorno siediže zadevi. »Ne bomo dopustili, da bi bili ljudje, ki so se demokratično izrekli o načrtu, izigrani«, zagotavljajo.

Marko Marincić





G L O S A

Zgodovinarjeva nova spoznanja in novi dvomi

JOZE PIRJEVEC

Prejšnji teden je prinesel cel plaz razmisljanj, novih spoznanj pa tudi dvomov ali vsaj nagibov k drugačnemu presojanju v zvezi z dogajanjem pri nas med drugo svetovno vojno. Začelo se je z Zgodovinskim časopisom, v katerem je Franc Dolinar objavil dobro dokumentirano analizo sodnega postopka proti skofu Rožmanu, ki so ga uprizorili v Ljubljani leta 1946. Slo je za politični proces, v katerem ni bilo prostora za trezno presojo obtoženceve krivde, saj se je od samega začetka vedelo, da ga je treba obsoditi. Iz podatkov, ki jih navaja Dolinar, je dokaj očitno, da je bil ljubljanski skof (ena od najbolj spornih osebnosti naše zgodovine) vsaj v prvih mesecih italijanske zasedbe bolj žrtev kot protagonist dogodkov. V brezupnem času, ko so Nemci začeli z nactnim raznarodovanjem svojega dela Slovenije in izgnali nas jezik celo iz cerkve, so Italijani v ljubljanski skofiji vendar dopuščali nekaj kulturne in jezikovne svobode, s tem pa tudi nudili prostor za vsaj formalno sodelovanje. V ta kontekst se je vključil Rožman, prepričan da je treba rešiti v dani situaciji, kar je mogoče, ter vključen, zaradi svoje formacije in ideološke naravnosti, v ozke kalupe neprozorne miselnosti, ki ni bila pripravljen na izziv časa. Ko pa se je ta izziv z ustanovitvijo OF pojavil, se je Rožman oklenil enciklike Pija XI. iz leta 1936 »Divini redemptoris«, ki je prepovedovala vsako sodelovanje s komunisti, kot resilne bilke, ne da bi znal verski nauk prilagoditi dramatičnim prilikam časa (kakor je to storil politično bolj izobraženi in intelektualno proznejši Pij XII.).

Tako se je ljubljanski skof, namesto da bi postal referenčna točka celega naroda, zabubil v svojo ideološko ekskluzivnost in se podal na pot kolaboracije. Pri tem je zanimiv podatek, ki smo ga slišali na posvetu v Gorici o dogajanju znotraj tamkajšnje skofije med drugo svetovno vojno. (Simpozij je bil drugi močan impulz k razmisleku o razmerah v tem času pri nas). Potem ko je obsodil komunizem, je baje Rožman nameraval napisati tudi pastirsko pismo z obsodbo fašizma in nacizma, od te namere pa



naj bi ga bil odrnil sam papež z ugotovitvijo, da bi v primeru razdora z okupacijskimi oblastmi ne mogel več pomagati tistim, ki so bili preganjani in zaprti. Argument ima seveda nekaj teže, čeprav se ni mogoče otresti nelagodne misli, da je slo za dokaj cinicno laviranje med ideologijami in trenutno vojaško močjo, pri čemer je se največ izgubila cerkev sama, saj je na njej ostal madež, da ni ničesar rekla proti najhujšemu grehu našega stoletja: nacizmu.

Tretji nagib k preverjanju ustaljenih prepričanj o narodnoosvobodilni borbi v našem in sirsem jugoslovanskem prostoru mi je ponudila neka rimska zgodovinska revija, ki me je zaprosila, da vključim problem fojb v širši okvir ideologije in prakse KPJ. Vse, kar sem v svojem članku zapisal, sem že prej vedel, vendar mi je drugačen pristop k tematiki dovolil nov pogled na stvari. Dejstvo je, da je boljsevidna miselnost močno pogojevala vodilne kadre nasega komunističnega gibanja, ki so začeli z bojem proti razrednemu sovražniku v istem trenutku, ko so se dvignili z orožjem v roki proti okupatorju, in jih tako pahnila v ekstremizem, za katerega je izraz »levi ekscesi« neprikladen, ker je premil. Slo je za pravo stalinistično čistko, ki je sicer od sredine 1942 do sredine 1944 iz taktičnih razlogov nekoliko popustila, se pa po vkorakanju Rdeče Armade v Srbijo jeseni istega leta razdivjala kot gozdni požar. Kako pri tem ne pomisliti na Lenina in njegovo navodilo iz leta 1918: »Obesite (obesite brez nadaljnega vse, tako da bodo ljudje videli) najmanj sto kulakov, bogatašev, pijavk... Opravite to na način, da bodo na stotine kilometrov okoli ljudi videli, trepetali, vedeli, kricali: oni davijo in davijo do smrti kulake-krvosose.«

BENEŠKA SLOVENIJA / ODPIRA SE NOVO OBDOBJE?

Pod drobnogledom sodstva protislovenska dejavnost

Funkcionarjem videmskega Digosa jo je orisal župnik Božo Zuanella

CEDAD - Končno! Dočakali smo, da je uradna oblast, v tem primeru sodstvo in policija, ubrala pravo pot, da bi razkrila ozadje, ki je v povojnem času gospodarilo in ustrahovalo naše ljudi v Beneciji. Mislimo na vse tiste bolj ali manj tajne organizacije in skupine nacionalističnega in protislovenskega kova, ki so vedrile in oblacile po Nadiskih dolinah, ustrahovale naše ljudi, pogojevale njihovo življenje in nekatere, kot je bil primer Izidorja Predana-Doriča, celo potiskale v zapor. To so delali veliko let nemoteno, ob nekakni prizanesljivosti uradnih oblasti. Dogodkov in primerov je toliko, da jih ne moremo nasteti. Vsi tudi vemo, kaj je morala Benecija pretrpeti v tem povojnem obdobju in kolikšna je bila narodna škoda, ki jo bo težko odpraviti. Ne gre samo za gladjo in druge po vojni delujoče organizacije v Beneciji. Mislimo tudi na tiste skupine, posameznike in časopise, ki so tudi v kasnejših obdobjih izražali svojo protislovenskost pod krinko patriotizma in nacionalnih vrednot. Seveda mislimo tudi na tiste upravitelje in druge ljudi, ki so izrabljali takšno miselnost, da so iz uradne in javne organiziranosti Benecije odstranjevali vse, kar je bilo slovenskega in bi koristilo naši narodnostni skupnosti.

V ponedeljek so funkcionarji videmskega političnega oddelka kvesture, Digos, več ur poslušali izjave 54-letnega



Ali bo sodna preiskava do dna razkrila ozadja anonimne prijave proti msgr. Pasquale Gujonu (na sliki)?

župnika iz Tarčmuna in Sovodenj Boža Zuanella, da bi kaj več izvedeli o skupinah in posameznikih, ki so v vseh teh letih strašili, grozili in delali proti naši nacionalni skupnosti. Božo Zuanella zelo dobro pozna to problematiko, saj je v petnajst dnevniku Dom objavil daljšo serijo člankov z naslovom »Gladjo nostrano«, v katerih opisuje vse, kar je morala pretrpeti Benecija. V kratkem bo pri zadruzi Dom izšla tudi knjiga na to tematiko. Funkcionarji kvesture so Zuanello zaslislali po naročilu videmskega državnega pravdnika Luigija Leghisse, ki je uradno začel preiskavo na račun protislovenskih organizacij v Beneciji.

V to smer je videm-

skega sodnika »napotil« beneski kolega, ki je obravnaval zadevo karabinjerske preiskave v cerkvi v vasici Matatur. Tam so na podlagi ovadbe iskali orožje, ki naj bi ga skrival msgr. Pasquale Gujon.

Takrat sta prav Gujon in Zuanella vložila uraden protest zoper orožnike, ki so opravili preiskavo, ne da bi za to imeli potrebno pooblastilo. Zadevo je prevzelo sodišče v Benetkah, ki je pred kratkim odredilo, da je bila preiskava v redu in da orožniki niso kršili zakona.

Pri svojem preiskovalnem delu je beneski sodnik zaslislal tudi brata Boža in Pasqualeja Zuanello ter špetskega župnika Mateučiča. Le-ti so mu povedali, da

ovadba orožnikom sodi v okvir strategije ustrahovanja in blatenja Slovencev v Beneciji in so mu nanizali vrsto dogodkov, ki pričajo, da je slo za nekaj povsem organiziranega in spretno zrežiranega.

Beneski sodnik, ki je očitno verjel izjavam slovenskih duhovnikov, je o zadevi obvestil pristojno videmsko sodišče, ki je uradno odprlo preiskavo.

Ne vemo, če bodo funkcionarji Digosa poslušali se koga drugega in kako bodo vodili preiskavo. Pri vsej zadevi je izredno pomembno dejstvo, da so se stvari premaknile z mrtve točke in da pristojna državna oblast zeli stopiti na prste tistim, ki so toliko gorja povzročili našim ljudem v Beneciji.

Ta dogodek predstavlja nekakšno tretjo etapo v povojnem razvoju beneskih Slovencev. Potem ko smo po letu 1976 dozveli kulturni in družbeni preporod teh krajev, smo pred leti zabeležili zgodovinski uspeh naprednih list v krajevnih upravah in posledično uvajanje drugačne in Benečanom bolj prijazne občinske razvojne strategije.

Sedaj pa je na vrsti sodišče, ki ima vse elemente, da lahko razkrije ozadje močne protislovenske ofenzive v povojnem obdobju. Javnost in predvsem beneski Slovenci imajo vendarle pravico izvedeti, kdo je v vseh teh letih delal v korist in kdo proti naši narodnostni skupnosti na Videmskem.

Rudi Pavšič

Danes izpit za trdnost deželne večine

TRST - Dezelni svet se je včeraj se vedno ukvarjal s problemom prejemkov javnih upraviteljev, danes pa bi moralo priti na vrsto delikatno vprašanje institucionalnih reform. Razprava in glasovanje o tem vprašanju bi moralo pokazati, ali je sedanja večina trdna - pod vprašajem je sodelovanje s severno ligo po udeležbi predsednika Ceccottija in drugih ligaskih predstavnikov iz FJK na manifestaciji za neodvisnost Padanje - ali pa je kriza neizbežna.

Načelnik svetoalske skupine DSL Renzo Travanut je v tej zvezi včeraj objavil daljšo tiskovno noto, v kateri pravi, da bi v primeru krize ne mogli sklicati novih volitev, kajti ne samo, da ni pravnih instrumentov za to, ampak tudi, ni novega volilnega zakona. Potrditev sedanje večine pa bi bila možna samo v primeru razčiscenja z Ligo glede institucionalnih in drugih vprašanj.

TRST / OBISK PREDSTAVNIKOV DANSKEGA DRUŠTVA ZA ZUNANJO POLITIKO

Razprava o federalizmu v Italiji in o stanju slovenske manjšine

Gostje so najprej obiskali Bocen, od danes pa bodo na obisku v Sloveniji

TRST - Včeraj se je v organizaciji društva slovensko-danskega prijateljstva iz Ljubljane mudila v Trstu skupina danskih politikov, novinarjev in podjetnikov, ki se v okviru dejavnosti Danskega društva za zunanjo politiko seznanja s stvarnostjo regionalizacije v Italiji in jezikovnih manjšin, od danes pa se mudi na obisku v Sloveniji. Danski gostje so najprej obiskali Južno Tirolsko, kjer so se srečali z najvišjimi predstavniki bencenskih oblasti, med njimi s predsednikom pokrajine Durnwalderjem, ter s predstavniki nemske in ladinske manjšine. Osrednja tema teh pogovorov je bila predvsem problematika nemske manjšine, pogovarjali pa so se tudi o stanju italijanskega prebivalstva na Južnem Tirolskem. V torek so obiskali Trento, kjer jih je sprejel predsednik pokrajine Tarcisio Grandi, s katerim so se

pogovarjali predvsem o odnosih med tridentinsko provinco in rimsko vlado.

Včeraj so bili danski gostje v Trstu, kjer so se dopoldne o mestu in njegovih protislovnih pogovarjali s pisateljem Claudiom Magrisem in z zgodovinarjem Jožetom Pirjevcem, popoldne pa so obiskali uredništvo Primorskega dnevnika, kjer so se pogovarjali o stanju slovenske manjšine, o uveljavljanju federalizma v Italiji in o čezmejnem sodelovanju med Furlanijo - Julijsko krajino in Slovenijo. Izhodiščne misli o teh temah sta podala podpredsednik deželne vlade Milos Budin in deželni tajnik Slovenske skupnosti Martin Breclj.

Od danes pa se danski gostje mudijo v Sloveniji, najprej na Obali, nato pa v Ljubljani, kjer jih bosta sprejela tudi predsednik republike Milan Kučan in predsednik vlade Janez Drnovšek.



Danski gostje med pogovorom v uredništvu Primorskega dnevnika (Foto KROMA)



GIBANJE OLJKE / VČERAJ ZBOROVANJE

Na pokrajinskih volitvah ne bo skupnega kandidata

Kandidata Oljke, ki bo verjetno Adele Pino, bodo stranke podprle

Za skorajšnje pokrajinske volitve bo tržasko gibanje Oljke predlagalo za kandidata na predsedniško mesto deželno tajnico sindikata UIL Adele Pino, v programu pa se bo zavzelo za ovrednotenje vloge pokrajine. Ime kandidata za župana miljske občine se ni bilo sporeceno uradno, vendar pa bo v tej občini kandidat Oljke odraz dogovora med vsemi, ki se v gibanju prepoznajo, medtem ko bodo na pokrajinskih volitvah stranke z lastnimi listami podprle kandidata Oljke. Na včerajšnjem zborovanju gibanja, ki je bilo prvo po poletnem premoru, je bil govor se o organiziranju gibanja na vsedržavni ravni in o tržaskem sedehu.

Na včerajšnjem srečanju v Domu pristaniških delavcev je Weber, ki je sicer odgovoren za stike s strankami, najprej poročal o dogovarjanjih za sedež. Kaže, da bo lahko gibanje v spanoviji z drugimi razpolagalo s prostori v Domu, kar pa seveda vseeno nekaj stane. O organizacijskem utrjevanju oz. skoraj novem snovanju Oljke na vsedržavni ravni je poročal Stefano Fantoni, ki se je udeležil nedavnega srečanja v Rimu, na katerem so tudi predstavili osnutek statuta. V splošnem, pa je rekel Fantoni, je bila tržaska Oljka z ozirom na druge pokrajinske stvarnosti se kar dejavna in je tudi delo zastavila v duhu porajajočega statuta.

Pri razgovorih s strankami ima Oljka se

vedno veliko težav, saj so stranke po parlamentarnih volitvah spet začele naglasati svojo avtonomijo, kar je po Weberjevi oceni zelo očitno tudi na Tržaskem. Po več srečanjih, ki jih je v zvezi s pokrajinskimi volitvami sklicala Oljka, se je izoblikovalo kompromisno stališče, da bo gibanje predstavilo lastnega kandidata, stranke pa se obvežejo, da ga bodo podprle. Proti »pravemu« kandidatu Oljke je bila predvsem Ljudska stranka. V tem okviru in po daljšem preverjanju možnih kandidatov se je Oljka odločila, da predlaga sindikalistko Adele Pino, vendar pa morajo odločitev se formalno potrditi, temu naj bi služil drevišnji sestanek. (bip)



Včeraj so se v Domu pristaniških delavcev zbrali tržaski pristaši Oljke (foto KROMA)

OB PRVI OBLETNICI SMRTI

Srečanje v spomin na posl. Albina Škerka

Danes poteka leto dni od smrti Albina Škerka, bivšega slovenskega poslanca v italijanskem parlamentu in devinsko - nabrežinskega župana ter vsestransko aktivnega družbeno političnega delavca. V njegov spomin bo devinsko nabrežinska sekcija Demokratske stranke levic ob sodelovanju občinske zveze in tržaske federacije DSL priredila ob prvi obletnici smrti javno srečanje, ki bo v prostorih devinske nabrežinske ustanove za turistično promocijo v Sesljanu ob 20. uri. Ob tej priložnosti se bodo posl. Škerka spomnili posl. Corrado Belci, ki je bil skupaj s Škerkom v parlamentu, odgovorni urednik Primorskega dnevnika in bivši župan Bojan Brezigar, podpredsednik deželne sveta Milos Budin, sedanji devinsko nabrežinski župan Giorgio Depangher in sen. Paolo Sema, ki je bil tudi v parlamentu v Škerkovih casih. V dopoldanskih urah (ob enajstih) bo delegacija DSL iz Devina Nabrežine položila venec na Škerkov grob v Vizivljah.

POZIV / TRŽASKIH MLADINCEV

Vlada naj izpolni obveze do palestinskega ljudstva

Tržasko mladinsko združenje Salaam Ragazzi dell'Olivo, ki podpira boj Palestincev za mir v pravicnosti in za lastno državo, je pozvalo italijansko vlado, naj takoj izpolni vse obveznosti, ki jih je sprejela v dogovoru s palestinsko vlado. Hkrati je v sporočilu za tisk najavilo, da bo s pospešenim tempom poskrbelo za predajo palestinskih otrok, zrtov nasilja, v oskrbo italijanskim družinam, kakor tudi za finančno pomoč trem jaslum v Gazi.

Združenje hoče s temi svojimi pobudami potrdi

ti, da problem Palestincev zadeva vse države ob Sredozemlju, torej tudi Italijo, in da je zato dolžnost vseh razorožiti tiste, ki ne marajo miru, ampak vojno. Spopadi vselej najbolj prizadenejo izpostavljene in sibe, torej v prvi vrsti otroke, in tako je bilo tudi ob zadnjih krvavih dogodkih. Ti so po zatrtjevanju omenjenega združenja pravzaprav pokopali sleherni up v pomiritev, ki je prisel do izraza po madridski konferenci, po dogovorih v Oslu in po podpisu washingtonskega sporazuma dne 13. septembra 1993.

FORUM / JUTRI IN V SOBOTO

Posvet o zdravstveni in socialni oskrbi priletnih

V avditoriju Revoltella se bo začelo jutri ob 9. uri prvo zasedanje Tržaskega foruma o zdravju starostnikov (Forum triestino sulla salute dell'anziano). Na posvetu, s katerim se ta permanentni organizem za zascito tretje starosti prve predstavi javnosti, bodo obravnavali oskrbo na domu, upravljanje rezidenčnih centrov za rehabilitacijo ter integrirano mrežo socio-sanitarnih služb.

V forumu, ki je bil ustanovljen pred letom dni, so predstavniki vseh združenj ter institucij, ki so poklicane za reševanje teh problemov, od lokalnih ustanov (občin), sindikatov in voluntariata pa do Podjetja za zdravstvene storitve in osebja ustreznih privatnih ustanov.

Zasedanje bo uvedel tržaski občinski odbornik za socialno Gianni Pecol Cominotto, nakar bodo predstavili forumov dokument, ki opredeljuje novi

sistem integrirane oskrbe starostnikov. Ob 14.30 bodo zastopniki PZS in občinskih uprav orisali stanje zdravstvenih in socio-skrbstvenih storitev glede na cilje, ki si jih je zastavil forum, ob 16. uri pa bo okrogla miza o tehničnih in operativnih vidikih poseganja v korist priletnih, na kateri bodo sodelovali glasniki PZS, občin, voluntarističnih združenj, zdravnikov za splošno medicino, zavoda za socialne posege ITIS, federacije socio-skrbstvenih operaterjev FISA in zveze dobrotelčnih ustanov UNEBA.

Pojutrisnjem ob 9. uri bodo prikazali izid zdravne poizvedbe zavoda Censis o oskrbi starostnikov na domu, temu bo sledilo poročilo deželnega odbornika za zdravstvo Gianpiera Fasole, ob 10. uri bo okrogla miza o javnih obvezah v prid ostarelih, zaključke pa bo povzel Franco Rotelli.

ZDRUŽENJE G. MAZZINI

O fojbah in eksodusu bo jutri govor v Bruslju

Bruseljsko združenje G. Mazzini bo priredilo zasedanje na temo »1943/1948. Fojbe in eksodus iz Istre in Dalmacije: pozabljena zgodovina«, ki bo jutri 4. ob 18.30 v dvorani »La Rotonda« hotela Jolly Atlanta v Bruslju. O vprašanju fojbe in o eksodusu Italijanov iz Istre in Dalmacije bodo spregovorili pokrajinski tajnik DSL Stelio Spadaro, predsednik izvršnega odbora Italijanske unije Maurizio Tremul in P. Segatti, ki na Beneski univerzi poučuje politično sociologijo.

Pri organizaciji bruseljskega zasedanja sodelujeta tudi tiskovna agencija Est - Ovest (Milan - Reka) in milanska Nuova Frontiera.

Združenje G. Mazzini je namreč mnenja, da nenadno zanimanje tiska za vprašanje fojbe in eksodusa Italijanov iz Istre in Dalmacije, kaže tudi spremembo italijanske uradne kulture, ki je ne več tako močno pogojujejo sheme in ideologije in je zato verjetno prosojnejša ter intelektualno postena.

SKP: javno srečanje o varnosti pri delu

Na pokrajinskem sedehu SKP v Ul. Tarabochia bo jutri ob 16. uri javno soocanje o vprašanjih varnosti pri delu; uvodno poročilo bo podal naceelnik strankine svetovalske skupine v deželni svet Roberto Antonaz, zasedanje pa bo zaključil Alfonso Gianni, član strankinega vsedržavnega vodstva.

RIM / ZAVOD ZDRUŽENEGA SVETA

Študenti včeraj pri Scalfaru

Predsednik republike pokazal veliko zanimanje za "malo OZN"



Predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro si je včeraj na Kvirinalu privosčil veselo sprostitve in sprejel 200 študentov iz 68 držav, ki v Devinu obiskujejo dvoletne preduniverzitetne studije na jadranskem Zavodu združenega sveta; prijazno jih je sprejel ob 15. obletnici delovanja tega originalnega liceja v Italiji, ki deluje se v osmih državah sveta. Za dejavnost te »male jadranske OZN«, ki si predvsem prizadeva, da bi vzgajala mlade v duhu miru in mirnega

sožitja in ki jo je že obiskal, je predsednik republike pokazal veliko zanimanje. Velik del študentov se mu je predstavil v tradicionalnih oblačilih držav, iz katerih prihajajo, ob koncu pa mu je zbor zapel »Gaudeamus igitur« in »Mnogaja leta«. Študente so spremljali predsednik zavoda Corrado Belci, predsednik mednarodnega sveta zavodov Mark Hoffman in podpredsednik Antonin Besse, predsednik italijanskega komiteja Arrigo Levi ter rektor David B. Sutcliffe.

NOVICE

Cepljenje proti gripi

V ponedeljek, 14. t.m. bodo priceli letosnjo kampanjo cepljenja proti gripi, in sicer v centrih v Ul. Ghiberti 4, v Ul. S. Marco 11 ter v Ul. Valmaura 65/a. Kdor je zainteresiran, se mora za kraj in datum javiti na telefonski številki 3995029 ali 3995071 od 7. t.m. dalje. Na okoliških sedežih ustanove za zdravstvene usluge v manjših občinah ter na Opcinah pa se je treba javiti neposredno od 14. t.m. Urniki so naslednji: v Miljah v petkih od 8. do 12. ure, v Dolini v sredah od 8. do 12. ure, v Devinu-Nabrežini v torkih od 8. do 12. (v sobotah od 10. do 12.), na Opcinah v petkih od 8. do 12. ure. Cepljenje bo brezplačno za osebe, ki imajo več kot 65 let ter za tiste, ki jim družinski zdravnik izda ustrezno potrdilo.

Netekmovalna manifestacija

Sportna skupina »Le Tartarughe« bo v nedeljo, 6. t.m. priredilo 11. izvedbo »mednarodnega ekološkega sprehoda ob gradiscih«, že klasično jesensko srečanje tekacev. Netekmovalna manifestacija je odprta vsakomur, proga pa bo speljana po kraskih gozdnih poteh po cesti terana; udeleženci se bodo lahko odločili za tri različne razdalje, 6, 11 oz. 16 kilometrov, a med tekom se bodo lahko okrepcali na postajah, ki bodo približno vsakih 6 km. Prireditve bo ob vsakem vremenu, pricela se bo ob 8.10 z maso ob oratoriju sv. Roka v Nabrežini, start bo ob 8.30 (odhod pa je možen vse do 9.30).

»Star Trek« na Pomorski postaji

V kongresnem centru Pomorske postaje bodo jutri ob 11. uri otvorili »Star Trek, the exhibition«, razstavo, posvečeno dogodkom in osebnostim znanih televizijskih nadaljevanj, ki so jih v zadnjih treh desetletjih proizvedli pri Paramount Pictures. Razstava bo v Trstu odprta do 20. t.m., nakar se bo v organizaciji »Globo divulgazione scientifica« preselila v Rim, Milan, Bologna, Neapelj in Rimini.

Poslabšala si je položaj

Karabinjerji s postaje v Ul. Hermet so jo zamenjaskali doma, na Drevoredu Campi Elisi, kjer bi morala biti v hišnem priporu zaradi razpečevanja mamil: za 35-letno Luiso Ferro se je izgubila vsakršna sled. Začeli so pregledovati bližnje ulice in jo zagledali, kako se brezskrbno sprehaja. Odpeljali so jo domov in takoj poslali sporočilo sodniku, ki sedaj lahko preklice hišni pripor. Lahko pa se odloči se za kaj hujšega, obtoži jo bega, za kar je predvidena težja kazen, od 6 mesecev do 1 leta ječe.

Goljufali v lipiškem casinoju

Na koprskem okrajnem sodišču so na zaporno kazen obsodili trojico, ki si je v začetku lanskega leta s pomočjo ponarejene kroglice in magnetne na goljufiv način priigrala kar cedne dobitke za mizo ameriske rulete v lipiški igralnici Casinoja Portoroza. 50-letnega Turincana Giovannija Russa so obsodili na dve leti zapor, 71-letnega Trzacana Maria Deverrija na leto in 8 mesecev zapor, v 26-letnega Portorožana Alana Terčelja na poldrugo leto zapor. Russu so izrekli še varnostni ukrep petletnega izгона iz Slovenije.

ŠOLSTVO / NA TORKOVEM SESTANKU

Katinarski starši proti preselitvi slovenkih šol

Predlagajo pa ustanovitev novega šolskega središča

Ko so v začetku letosnjega februarja iz strani našega dnevnika izvedeli, da namerava tržaska občina preseliti slovensko osnovno solo in oddelek nižje srednje sole iz sedanjih solskih poslopij na Katinari na Melaro v povsem italijansko okolje, so katinarski in lonjerski starši takoj napisali na tržskega župana in na podžupana pismo, v katerem so izrazili povsem negativno mnenje o predlagani »racionalizaciji«. Podžupan Damiani jim je odgovoril, da bo pozorno spremljal vso zadevo, in jih povabil, naj se obrnejo na pristojno odborništvu za šolstvo. Marca je Združenje staršev pisalo tudi na odborništvu, a doslej se ni prejelo odgovora.

V poletnih mesecih so se starši spet nekajkrat sestali, ker so se bali, da bi soli preselili že v začetku letošnjega šolskega leta. Do tega ni prišlo,

starši pa niso odnehali s svojimi prizadevanji za ohranitev obeh solskih središč v vašem jedru. Zato so v torkov prireditvi v telovadnici osnovne sole Frana Milčinskega na Katinari sestanek, ki so se ga poleg staršev udeležili predstavniki vaskih kulturnih in športnih organizacij, krajanji in oba slovenska ravnatelja. Na srečanju so ponovili svoj »Ne« vsakršni preselitvi obeh sol, in tudi iznesli nekaj konkretnih predlogov. Domenili so se tako, da bodo spet obsirno seznanjali javnost o nevarnosti preselitve, začeli pa bodo tudi zbirati podpise pod peticijo, ki jo bodo dokončno izdelali na torkovi seji Združenja staršev. Peticijo bodo nato poslali županu in solskim oblastem, poleg tega pa jih bodo povabili, naj si ogledajo solsko prireditve, da bi se na lastne oči prepričali o živahnosti



S predsinočnjega srečanja v telovadnici osnovne sole Frana Milčinskega (f. KROMA)

delovanja na obeh solah in njuni tesni povezavi z domačim okoljem. Morajo biti občinski upravitelji in solski funkcionarji takrat vendarle spredvideli, da obstaja med Katinaro in Melaro kulturno in družbeno

večja razdalja od tistih 400 metrov ali pol kilometra, za katere očitno nevesči upravitelji trdijo, da je zgolj »malenkost«.

Starši bodo tudi zahtevali, naj občina poskrbi za popravilo poslopja osnovne sole Frana Milčinskega. Streha je namreč dotrajana in bi jo morali prenoviti, če že drugega ne pa vsaj zato, ker je iz eternita. V eni od učilnic v prvem nadstropju je začela v deževnih dneh pronicati skozi zid voda, in to tako močno, da se je leseno razpelo napihnilo od vode in da je tabla dobesedno padla z zida. Učilnico so seveda zaprli in poiskali za razred, ki se je v njej učil, zasilno rešitev.

Sedaj seveda obstaja nevarnost, da bi oblasti prav zaradi slabega stanja poslopja zaprle in to izkoristile za preselitev sole na Melaro. Starši so na torkovem srečanju zavrnili tako možnost: ja-

sno so povedali, da svojih otrok ne bodo peljali v solo, ki ima nekaj prostih prostorov le zato, ker so se sami tamkajšnji italijanski starši odločili, da vpišejo svoje malčke v druge tržaske sole.

Na sestanku je prisel na dan tudi drug predlog. Gradnja novih struktur kot so bolnišnica in hitra cesta je v zadnjih letih izkazala tamkajšnje okolje, domačinom je povzročila veliko skodo, krajanji pa niso doslej dobili ničesar v zameno. Katinarci in Lonjerci so predlagali, naj jim zato kot odškodnino zgradijo nov solski center, in to z novimi gradnjami in preureditvijo montažne stavbe na dvorišču slovenske nižje srednje sole. Občina je že namenila tisto prazno strukturo jaslina, ki naj bi jih koristili predvsem zaposleni v bolnišnici, pri čemer pa sploh ni vprašala domačinov za mnenje.



Učilnica v prvem nadstropju v katero ob deževju pronicava voda (f. KROMA)

LIS / NA SEDEŽU USTANOVE

Jutri vrh evropskega konzorcija za znanost

Ravnatelj Laboratorija znanstvenega imaginarija (LIS) prof. Paolo Budinich in podžupan Damiani sta včeraj predstavila periodično zasedanje vrha konzorcija ECSITE (European consortium for science and technology exhibitions), to je koordinacijskega odbora, ki združuje velik del evropskih muzejev znanosti.

Srečanje, ki ga rotacijsko prirejajo v mestih, kjer imajo sedeže včlanjeni muzeji, bo tokrat prvič v Trstu, na sporedu pa bo jutri na sedežu Laboratorija na Trgu De Gasperi 1. Udeležili se ga bodo ravnatelji včlanjenih muzejev - kot so prestižni evro-

pski Science Museums: La Cité de la Science et de l'Industrie iz Pariza, Natural History Museum iz Londona, Heureka iz Helsinkov, Exploratory iz Bristola in Techniquist iz Cardiffa - na njem pa bo znanstvenemu imaginariju predlagano, da bi postal stalni član vrha, kot edini italijanski predstavnik v naslednjem petletju.

Zasedanje se bo začelo ob 9. uri s pozdravi župana Illyja, rektorja Borrusa in Budinicha ter nadaljevalo s posegi raznih strokovnjakov. Ob 14. uri bo v dvorani akademskega sveta na Univerzi zasedanje vrha ECSITE.

ZGORNJESAVINJSKA DOLINA

Srečanje dramskih skupin

Festivala sta se udeležili skupini KD Kraski dom in KD Rdeča zvezda

V soboto popoldne so na zaključnem dnevu letošnjega srečanja slovenskih dramskih skupin v Zgornjesavinski dolini nastopili člani dveh naših društev, ki se ukvarjata z ljubiteljsko gledališko dejavnostjo; festivala podelskih gledališč sta se namreč udeležili dramski skupini KD Kraski dom z Repentabra in KD Rdeča zvezda iz Saleza. Kot rečeno, sta se igri uvrščali v spored drugega in zaključnega dne letošnje prireditve, ki se je pod pokroviteljstvom krajevnih občinskih uprav in v organizaciji ZKO Mozirje odvijala istovrstno v starih krajih. Gostujoče skupine, iz Slovenije in zamejstva, so se predstavile občinstvu na odrih kulturnih domov v Mozirju, Nazarju, Ljubnem in Gornjem Gradu.

Festival je posebnega pomena za ljubiteljsko kulturno prizorišče, saj omogoča vpogled v tovrstno gledališko dejavnost, poleg tega pa iz leta v leto nudi otipljivo podobo dejanskega stanja na tem področju. Za člane zgoniskega in repentabskega društva je bil nastop na festivalu priložnost posebne važnosti: prvič so se predstavili povsem »novemu« občinstvu in

se nekako vključili v širši prireditveni krog. Prvi so nastopili člani dramske skupine KD Rdeča zvezda z veseligrro Priprava na zlato poroko, ki jo je na besedilo Gizele Budin-Pegan režiral Anton Petje. Igra pa je nastala ob lanskem praznovanju 50-letnice zgoniskega društva. Za njimi so bili na vrsti člani dramske skupine KD Kraski dom z Variotovo Zgodbo doktorja Fausta, ki je nastala v režiji Draga Gorupa. Obe deli sta izrazito naravno obarvani, ta značilnost pa nikakor ni ovirala dojemanja prisotnega občinstva: niti gledališki izraz torej ne pozna nepremostljivih meja. Dokaz temu je bilo navdušenje, s katerim so v dvorani sprejeli nastopa obeh gostujočih skupin iz našega zamejstva.

Ceprav je prišlo že navsezgodaj do organizacijskih zapletov, je sobotno gostovanje v Mozirju takorekoc rodilo svoje sadove: po eni strani zadovoljstvo za nastop na imenitni prireditvi, po drugi strani pa spodbudno sodelovanje med društv, ki delujeta na sorodnem področju in sta pri skupni organizaciji gostovanja navezali tesnejše stike.

(dam)

ZADRUŽNI CENTER KRUT

»Raje preprečevati kot zdraviti«

Ponudba v novi sezoni

KRUT

Zadružni center za socialne dejavnosti KRUT je začel s svojo jesensko-zimsko ponudbo raznih zdravstvenih uslug in s tem povezanimi drugimi dejavnostmi, ki zanimajo zaradi svoje vsestranskosti, zaradi udeležbe številnih strokovnjakov in sodelovanja fizioterapevtov s to in onstran meje ter zaradi številnih drugih uslug, vse večje število naših ljudi, pa tudi ljudi italijanske narodnosti.

O vsem tem smo se pogovorili z Nevenko Pecar, ki vodi te dejavnosti. »Že po tradiciji začnemo jesensko in zimsko sezono s plavalnimi urami v bazenih v Strunjanu in Gradežu,« nam je na začetku pogovora povedala Nevenka. »Gre za vodeno telovadbo v bazenih, ki jo spremlja strokovno usposobljeno osebje. Tu gre za ure, ki jih udeleženci naših tedenskih obiskov preživljajo v termalnem zdravilišču v Strunjanu in v rehabilitacijskem centru termah v Gradežu. Svoje člane vozimo s posebnimi avtobusi od Trga Oberdan vsak dan, od torka do petka, in sicer s prvo vožnjo ob 8. uri zjutraj, z drugo ob 14. uri in zadnjo vožnjo ob 18.30. S tem smo se želeli približati čim večjemu številu naših članov, ki imajo na izbiro veliko možnosti rehabilitacije in zdravljenja, tako v priznanem zdravilišču v Strunjanu, kot v prav tako znanih termah v Gradežu.«

Tu se pa dejavnost KRUT-a sele začneta, saj nudi omenjeni center svojim članom skupinska bivanja na primer v termalnem centru v Ischii, kamor bodo udeleženci odšli 13. oktobra in tam ostali do 27. oktobra, pa tudi v drugih zdraviliščih v Sloveniji. Prav v petek se je vrnila skupina članov KRUT-a iz Smarjaskih toplic, kjer je bila od 17. do 27. septembra.

Z 10. oktobrom začneta KRUT tudi s svojo konzulenco ambulantno, ki se odvija v prostorih centra v Ul. Cicerone. V omenjenih prostorih so sedaj se obnovitvena dela, ki pa naj bi bila končana, tako nam je Pecarjeva povedala, najkasneje do konca oktobra.

Tu se bodo nasi člani, ki se bodo seveda prej telefonsko najavili, lahko pogovorili o raznih svojih težavah in problemih s priznanimi zdravniki: dr. Renatom Stokljem, dr. Evo Zaghi, dr. Danielom

Zerjalom, dr. Borisom Carisom in dr. Zdenkom Floridanom. Gre samo za pogovore in ne dajanje diagnoz, ker ostaja to le v rokah družinskih zdravnikov,« nam je povedala Nevenka. Člani KRUT-a bodo imeli na razpolago tudi fizioterapevte iz bolnišnice v Valdoltri, kot tudi iz zdravilišča v Strunjanu. Seveda se morajo člani najaviti po telefonu, da pridejo do teh strokovnjakov.

KRUT bo ponovno začel tudi z zdravniškimi predavanji, ki so imela že velik odmev in uspeh. Tu bo govora o številnih problemih, kot na primer o osteoporozi, o bolečinah v hrbtu, vratu, ramenih, itd. Ta predavanja bi želel center ponuditi tudi svojim članom v nasi okolici, da bi jim približal problematiko in s tem tudi možnosti in načine zdravljenja.

Po 10. oktobru bodo začeli na sedežu v Ul. Cicerone tudi z masazami, ki bodo na razpolago članom od 8. do 19. ure vsak dan v tednu, seveda s tem, da se bodo za te storitve člani predhodno prijavili.

Začeli smo z razgovorom o novi delovni sezoni. Toda KRUT je bil delaven tudi v poletnih mesecih, saj je nudil svojim članom lepo in prijetno bivanje na Losinju in sicer v juniju, juliju, pa tudi sedaj v septembru, pa se bivanje in zdravljenje v Dolenskih in Smarjaskih toplicah. Vsa ta skupinska bivanja, vedno pod strokovnim vodstvom, so bila dobro obiskana.

Pa se nekaj besed o glasilu KRUT-a, ki je zadnjič izšel v mesecu aprilu, katerega novo številko pa lahko pričakujemo že v kratkem. »Raje preprečevati kot zdraviti«, smo dali kot moto temu našemu glasilu,« nam je povedala Nevenka, ki je poudarila, kako pomembno je pravocasnno in učinkovito zascititi nase zdravje. »Gre za priročnik o rehabilitacijski in socialno-varstveni svetovalni službi, ki so ga nasi člani z veseljem sprejeli in ga nameravamo s pomočjo zdravnikov in strokovno usposobljenih sodelavcev tudi naprej izdajati,« so bile zaključne besede našega razgovora z Nevenko Pecar.

Neva Lukes



Goriška Mohorjeva družba
in
Devinski pevski zbori
vabijo

na predstavitev knjige prof. Lojzke Bratuz

Gorica v slovenski književnosti

in na odprtje likovne razstave Franka Žerjale, -

ki bo na sedežu zborov v Devinu
danes, 3. oktobra, ob 20.30.

Demokratska stranka leve
Devin Nabrezina

prireja danes ob 20. uri v dvorani Ustanove za
turistično promocijo v Sesljanu javno srečanje v
spomin na

posl. Albina Škerka

ob 1. obletnici smrti

VČERAJ-DANES

Danes, CETRTEK,
3. oktobra 1996
EVALD

Sonce vzide ob 7.06 in
zatone ob 18.41 - Dolžina
dneva 11.30 - Luna vzide
ob 23.14 in zatone ob
13.29.

Jutri, PETEK,
4. oktobra 1996
FRAN

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 18,5 stopinj, zračni
tlak 1011,4 mb pada,
veter 25 km na uro ju-
govzhodnik, vlaga 65-od-
stotna, nebo oblačno,
morda rahlo razgibano,
temperatura morja 19,5
stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Nicole
Venturini, Daniele Stefan-
nato, Francesco Otto de
Calò, Luca Bartolotti,
Marco Ciuch, Elisa Sapo-
naro, Banedetto Sincovi-
ch.

UMRLI SO: 11-letni Si-
mone Turco, 82-letni
Clemente Dalino, 75-let-
na Gelsa Nicoli, 71-letni
Sergio Bratcovich, 90-let-
na Giovanna Papo, 90-
letni Ugo Lambertini, 75-
letna Bruna Serafini, 65-
letna Vanda Mannavola,
96-letna Angela Bubich,
79-letni Giuseppe Samsa,
90-letna Valeria Ferneti-
ch, 89-letna Santa Ver-
bich, 87-letna Rosa Co-
lussi, 90-letni Cesare Al-
berti, 54-letni Giovanni
Furiani, 67-letni Carlo
Hrevatin, 93-letni Carlo
Camus, 83-letni Gentile
Badin.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD
ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE
TRST

Šolsko leto 1996/97

NEGOVALKA NA DOMU IN V NAMENSKIH STRUKTURAH

- razpoložljivih mest 12
- trajanje 700 ur
- tečaj daje poklicno kvalifikacijo
- namenjen brezposelnim ženskam nad 25. letom starosti
- obiskovanje tečajev je brezplačno
- za vse tečajnice je predvidena štipendija
- predvidena je večtedenska praksa

Tečaj, ki ga je odobril Deželni Odbor, financirajo:

Evropska Komisija
Evropski Socialni Sklad

Ministrstvo za delo in socialno skrbstvo

Avtonomna Dežela Furlanija-Juljska Krajina
Deželno Ravateljstvo za Poklicno usposabljanje

Vpisovanje in ostale informacije do 3. oktobra na
sedežu Zavoda v Trstu, ul. Gimnastika 72, tel. 566360.

EXCELSIOR - 15.00,
17.30, 20.00, 22.30 »In-
dependence day«, r. Ro-
land Emmerich, i. Jeff
Goldblum, Will Smith,
Bill Pullman.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 17.00, 18.40, 20.20,
22.00 »Guiltrip - La col-
pa« r. Gerard Stenbridge.

AMBASCIATORI -
16.00, 18.05, 20.15, 22.30
»Mission Impossible«, i.
Tom Cruise.
NAZIONALE 1 - 17.30,
19.45, 22.00 »The Rock«,
i. Sean Connery.
NAZIONALE 2 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15
»Bambola«, r. Bigas Lu-
na, i. Valeria Marini, pre-
povedan mladini pod 18.
letom.

NAZIONALE 3 - 16.30,
18.15, 20.05, 22.15,
»Qualcosa di personale«,
i. Robert Redford, Mi-
chelle Pfeiffer.

NAZIONALE 4 - 16.30,
18.15 »I muppet nell'iso-
la del tesoro«, 20.00,
22.15 »L'esercito delle 12
scimmie«.

MIGNON - 16.00,
22.00 »Olinka porca put-
tana«, prepovedan mla-
dini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00,
18.00, 20.00, 22.10
»Striptease«, i. Demi
Moore.

ALCIONE - 15.30,
18.00, 20.30, 23.00 »Indi-
pendence Day«, r. Ro-
land Emmerich.

LUMIERE - 20.15,
22.15 »I misteri del con-
vento«.

PRIREDTVJE

KD S. SKAMPERLE in
MARIJIN DOM vabita na
PREDSTAVITEV REPER-
TOARJA SSG jutri, 4. ok-
tobra, ob 20.30 v društe-
vnih prostorih na Vrdskei
cesti 7. Ob tej priložnosti
boste lahko predstav-
nikom gledališča obraz-
ložili svoje želje, obenem
pa imeli možnost, da
vpisete abonma.
Prigajamo vas!

KNJIZNICA P. TO-
MAZIC IN TOVARISI -
Prosvetni dom. Jutri, 4.
oktobra, ob 20. uri
srečanje z naslovom
TEMNE SOBE NA PRAZ-
NEM POMOLU. Igor
Skamperle bo predstavil
zadnji knjigi Dusanja Je-
lincica PRAZNE SOBE in
TEMA NA POMOLU. Al-
da Sosić in Drago Gorup
bosta brala odlomke iz
avtorjevih del.

ZSKD in ARCI Nuova
Associazione vabita na
niz pobud na temo ZEN-
SKA LIKOVNA UMET-
NOST v Trzaski knjigar-
ni. V soboto, 5. oktobra,
ob 18. uri ODPRTJE
RAZSTAVE LIKOVNIH
DEL, v torek, 8. oktobra,
ob 18. uri PORTRET TI-
NE MODOTTI V LUCI
NJENE PISAVE - preda-
vanje dr. Rosalbe Trevi-
sani Baralotta, v torek,
15. oktobra, ob 18. uri
ZIVLJENJE ZENSK V
KOPALISCU AUSONIA-
predavanje arh. Antonel-
le Carolis.

SLOVENSKI KULTUR-
NI KLUB, Ul. Donizetti 3,
vabi v soboto, 5. oktobra
na ogled filma 4 PO-
ROKE IN 1 POGREB.
Zacetek ob 18.30.

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENCEV v
Trstu zacenja novo sezo-
no s predvajanjem filma
"BACKUP - Slovenska
beseda na Koroskem"
tehnicne ekipe "filma
mladje" Koroske dijaske
zveze. Film bodo pre-
dvali v Peterlinovi dvo-
rani, Donizettijeva 3 v
ponedeljek, 7. oktobra,
ob 20.30.

SKD CEROVLE-
MAVINJE prireja v ne-
deljo, 20. oktobra PETI
JESENSKI POHOD NA
GRMADO IN OKOLICO.
Na razpolago bosta daljša
in krajša steza. Odhod je
predviden ob 9. do 10.30
izpod Kohisca pri Ce-
rovljah. Na cilju boste

postreženi s toplim
obrokom. Vljudno vablje-
ni vsi ljubitelji narave!

SKD VIGRED prireja
od 10. do 14. oktobra v
Praprotnu 1. KRASKI OK-
TOBERFEST pod soto-
rom. V četrtek, 10. okto-
bra, ob 17. uri odprtje
kioskov, ob 19. uri otvo-
ritev: koncert godbe Long
Zlunk, ob 20. uri ples z
ansambлом Zamejski
kvintet; v petek, 11. okto-
bra, ob 17. uri odprtje
kioskov, ob 20. uri ples z
ansambлом Happy day; v
soboto, 12. oktobra, ob
14. uri odprtje kioskov,
briskola z bogatimi na-
gradami, ob 15. uri ex
tempore za otroke, mla-
dinice in odrasle, ob 19.
uri nastop otroške plesne
skupine Elite, ob 20. uri
ples z ansambлом Lau-
ferji; v nedeljo, 13. t. m.,
od 9. do 10. ure pred
društvenimi prostori v
Sempolaju zbirališče -
vpišovanje za sprehod-
pohod "Spoznajte zna-
menitosti nasih vasi", ob
9. uri na prireditvenem
prostoru tekmovalje v
skrlah, ob 14. uri Kraski
musik fest, nastop vaskih
godce- pevcev, nagraje-
vanje, ob 19.30 tombola,
ples z ansambлом Adria
kvintet ter v ponedeljek,
14. t. m., ob 17. uri od-
prtje kioskov, ob 20. uri
ples z ansambлом Annie
Oakley Country Band,
vmes plesa tekovanje v
zaganju.

ČESTITKE

NEVENKA PETAROS
praznuje danes svoj roj-
stni dan. Obilo zdravja
in sreče ji želijo vsi, ki jo
imajo radi.

IZLETI

KRASKA SEKCIJA
S.P.I. - C.G.I.L. priredi v
nedeljo, 6. oktobra eno-
dnevni izlet v Alano di
Piave (BL). Odhod iz
Križa. Za informacije in
vpisovanje: sedež S.P.I.-
C.G.I.L. Nabrezina - Trg
Sv. Roka st. 103, tel. st.
040/200698.

SLOMSKOV DOM Ba-
zovica vabi na romanje-
izlet na Sveto goro in v
Goriška brda v nedeljo, 6.
oktobra. Odhod avtobusa
ob 7. uri zjutraj izpred
cerkve. Ob 9.30 sv. maša
na Sveti gori. Kosilo v
kmečkem turizmu
Snezatnem, nato ogled
gradu in vinske kleti v
kraju Dobrovo. Ob vrnit-
vi ogled cerkve na Ko-
stanjčevici in večerja v
kmečkem turizmu v To-
maju. Cena 50.000 lir. Na
razpolago je se nekaj me-
st. Tel. st. 040/226117.

SKD GRAD in ZA-
DRUGA BAN organizira-
ta 20. oktobra enodnevni
izlet v Belo krajino. Cena
izleta je 69.000 lir. Prija-
vite se na tel. st. 212810
od 15. do 16. ure (Marti-
na).

DRUSTVO naravoslov-
cev in tehnikov T.Penko
prireja v nedeljo, 20. t.
m. v sodelovanju s SPDT
strokovno vodeni izlet v
benesko leguno. Izletniki
se bodo z avtobusom po-
peljali do kraja Quarto
d'Altino in se nato vkra-
li na ladjo, ki bo plula po
plovnem kanalu reke Sile
v benesko laguno. Tu bo
prilika za opazovanje flo-
re in avifaune, pa tudi za
ogled otokov Torcello,
Burano in Murano. Prija-
ve sprejema ZSSDI v Ul.
sv. Franciska 20, do
vključno 6. oktobra.

ŠOLSKE VESTI

DIDAKTICNO RAV-
NATELJSTVO pri Sv.
Jakobu prireja v sodelo-
vanju z ljudsko univerzo
dva tečaja slovenskega je-
zika za odrasle ter tečaj
telovadbe na odrasle.
Tečaji bodo začeli 28.

oktobra in bodo potekali
dvakrat tedensko v
večernih urah na osnov-
nih solah Gregorič-Ste-
pančič in Grbec za slo-
venscino, za telovadbo
pa na osnovni soli Sirok.
Informacije in vpiso-
vanje ob delavnikih med
9. in 13. uro v tajništvo
ravnateljstva, tel. st.
773411.

OBVESTILA

MLADINSKI PEVSKI
ZBOR F. VENTURINI va-
bi na vajo v sredo, 9. ok-
tobra, ob 19.30 v Kulturni
center A. U. Miro pri
Domju.

SKD TABOR - Općine
- Prosvetni dom. Otroci,
imate radi pravljice!
Vsako soboto od 9. do
10. ure vas bo Radica po-
vedla s seboj v ta čudežni
svet OB URI
PRAVLJIC. Pridite!

SKD TABOR - Općine
- Prosvetni dom. Otroke,
ki bi se radi igrali gleda-
lišče, sprostili in iz-
boljšali svoje izražanje
caka SARA vsako soboto
ob 9. uri. Zabavali se bo-
ste do 10.30.

SKD TABOR - Općine
- Prosvetni dom. Spet se
srečujemo vsak četrtek
ob 20. uri OB PLETENJU
SE KAJ...

SKD TABOR - Općine-
Prosnetni dom. Danes,
3.oktobra zacetek rekrea-
tivne telovadbe. V ju-
tranjih urah po obicaj-
nem urniku, popoldne
ob 15., 16. in 17. uri.

KD RDECA ZVEZDA
obvešča, da bo potekal v
društvenih prostorih v
Salezu tečaj slovenscine
in anglescine. Prvi sestanek
bo v ponedeljek, 7.
oktobra, ob 20.30. Za
pojasnila lahko klicete
Eriko, tel. st. 229364 ali
Mirjam, tel. st. 229225
od 19. do 20. ure.

BARKOVJANI toplo
vabijo k rožnovenski
procesiji v nedeljo, 6.
oktobra po masi od 8. ure.
Zlasti so zazeljene na-
rodne nose.

V DOLINI se bo začel
tečaj sivanja in krojenja.
Sestanek bo v četrtek, 10.
t. m., ob 20. uri. Informa-
cije na tel. st.
040/225231.

SKD VIGRED vabi vse
interesente amaterskih
glasbenih skupin (od
dua, kvinteta ali vecje
skupine), ki bi želeli so-
delovati ob priliki Okto-
berfesta v nedeljo, 13.
oktobra, ob 14. uri, da
pokličejo na tel. st.
040/200766.

TECAJ O ZDRAVIL-
NIH ZELISCIH - Zdravil-
na zelišča v domači
lekarni, spoznavanje in
uporaba, zelišča in lepo-
ta, najprimernejša upora-
ba v zimskem obdobju.
Vsako sredo od 15. do
16. ure v Centru za men-
talno zdravje, Ul. Mor-
purgo 7, Trst, tel. st.
281402 - 281274. Price-
tek tečaja 9. oktobra.

KD S. SKAMPERLE
vabi na tečaj latinsko-
ameriskih plesov (salsa
in merenge), ki bo po-
tekal v društvenih pro-
storih. Za informacije in
vpisovanje tel. na st.
040/572595 (Tatjana).

SZ SLOGA obvešča,
da so abonmaji za tekme
B2 lige ekip Koimpex na
prodaj na naslednjih pro-
danjih mestih: Bar na Sta-
dionu 1. maja, Gostilna
Kralj - Trebče, Bar Brass
- Bazovica, Restavracija
Veto - Općine, Picerija
Rino - Općine, sedež
ZSSDI, Trzaska knjigarna
in na tekmah za zvezni
pokal.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

PRODAM peč na drva
Nordica s sipo. Cena po
dogovoru. Tel. st.
040/228988 ob uri ko-
sila.

OMARE, dnevne sobe
in sedežne garniture pro-
damo po polovični ceni
do izcrpanosti artiklov na
zalogi. Tel.st.
040/350150.

UCENCI in Združenje
staršev o.s. P. Voranc
nujno protrebujejo foto-
kopirni stroj, tudi proti
plačilu. Lahko se zglaste
direktno na solo tel. st.
228282 ali v popoldan-
skih urah na st. 228081.

KAMEN za kraski zid
40 kv. m isce po naj-
boljši ceni Sklad Mitja
Čuk. Vse informacije do-
bite v uradih Sklada na
tel. st. 040/212289.

ISCEN hišno pomo-
nico stirkat tedensko,
tri ure na dan, od 9. do
12. ure. Tel. st.
0481/711772 med 7. in
8. ter med 19. in 20. uro.
UNIVERZITETNA
STUDENTKA, ki obi-
skuje jezikovno fakulte-
to, nudi lekcije anglesci-
ne in nemščine. Tel. st.
220305 ob uri obedov.

TROSOBNO stano-
vanje na Općinah dajem
v najem za urad. Tel. st.
040/420604 v večernih
urah.

ZAGAM drva na tere-
nu za kurjavo. Tel. st.
040/228547.

V CENTRU Trsta, bli-
zu Drevoreda XX. Sep-
tembra oddajamo v
najem trosobno mansar-
do. Tel. st. 040/393473.
PODARIM dva kuzka,
samca in samico, srednje
male velikosti, roj.
20.7.96, mešane pasme.
Tel. st. 281787 ob uri
obedov ali v prvih po-
poldanskih urah.

V PIVNICI III. GENE-
RAZIONE v Boljuncu
imajo na razpolago klo-
base, zelje in kuhano
svinjino (porcino).
Tocijo pivo z Oktoberfe-
sta ter nudijo raznovrst-
na kosila. Pivnica je od-
prta vsak dan, razen
torka popoldne in srede.
Od jutri, 4. t. m. dalje bo-
do vsak petek točili pivo
"a caduta". Tel. st.
228117.

PRISPEVKI

Ob 1. obletnici smrti
Albina Škerka darujeta
zena in hčerka 400.000
lir za Novo Delo, 400.000
lir za nabrezinsko sekcijo
DSL, 100.000 lir za KD
Igo Gruden in 100.000 lir
za SKD Vigred.

V spomin na Zvonka
Malalana daruje Karlo
Malalan 30.000 lir za re-
stavriranje knjig zupnij-
skega arhiva z Općin.

V spomin na Danico
Kosmina vd. Kante in na
Marijo Usaj darujeta Bo-
gomila in Berto Doljak
50.000 lir za MPZ Igo
Gruden.

Namesto cvetja na grob
Marije Doria in Ivanke
Vitez darujeta Tatjana in
Antek Terčon 50.000 lir
za SKD Igo Gruden in
50.000 lir za SD Sokol.

V spomin na Bruno
Daneu darujeta Lidija in
Vilma Grilanc 50.000 lir
za proesko cerkev.

Namesto cvetja na grob
Marije Doria por. Usaj
darujeta Silvana in Irma
Legisa 30.000 lir za God-
beno društvo Nabrezina.

Namesto cvetja na grob
Eme Pertot darujejo
družine Herman Svetlic,
Vasja Pertot in Dani Ger-
gić 60.000 lir za Godbe-
no društvo Nabrezina.

Namesto cvetja na grob
Ivanke Vitez darujejo
družine Herman Svetlic,
Vasja Pertot in Dani Ger-
gić 60.000 lir za Godbeno
društvo Nabrezina.

A. Pertot daruje 50.000
lir za Knjižnico Pinko
Tomazič in tovariši.

V spomin na Mario Do-
ria Usaj darujeta Marij in
Mila 50.000 lir za MePZ
Igo Gruden.

V spomin na Mario Do-
ria Usaj daruje družina
Lino Caharija 50.000 lir
uza SKD Igo Gruden.

V počastitev spomina
Lea Fidela daruje družina
Kuret 50.000 lir za SD
Breg.

Ob poroki Mitje Peta-
ros in Manice Maver da-
rujeta Magda in Robert
200.000 lir za repentab-
sko cerkev, 300.000 lir za
opensko cerkev in
500.000 lir za lačne po-
svetu.

V spomin na Ivanko
Vitez darujeta Ivka in
Virgilio Sulini 50.000 lir
za Godbeno društvo Na-
brezina.

V spomin na teto
Ivanko Vitez darujeta
družini Caharija in Gole-
mac 100.000 lir za God-
beno društvo Nabrezina
in 100.000 lir za popravi-
lo strehe cerkve sv. Roka
v Nabrezini.

Namesto cvetja na grob
Srečka Žerjale darujeta
Sergij in Alda 30.000 lir
za KD France Prešeren.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvu Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tiličje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

V spomin na drago
Pepco Piscanc daruje
Marino 20.000 lir za KD
Skamperle.

Namesto cvetja na grob
gospe Brune Danieli da-
rujeta Tončka in Nanda
100.000 lir za Skupnost
Družina Općine.

Namesto cvetja na grob
Brune Danieli daruje
Sonja Majowski 20.000
lir za Skupnost Družina
Općine.



Zapustil nas je nas
dragi

Amleto Peric

Pogreb bo jutri, 4. ok-
tobra, ob 12. uri iz mrt-
vašnice v Ul. Pietà narav-
nost v nabrezinsko
cerkev.

Zalostno vest sporočajo
otroci Franco, Vera in
Mary, snaha Silvana, zet
Gabriele ter vsi vnuki

Trst, Nabrezina,
3. 10. 1996

(Pogrebno podjetje Zimolo)

3. 10. 1995 3. 10. 1996

Albin Škerk

Ziviš v naši srcih.

Tvoji najdražji

Sesljan, 3. 10. 1996

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka ob 8.30 do 15. ure
PUBLIEST - Trst Ul. Valdirvo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600



PROSTA CONA / KONTINGENT METANA ZA 1996

Za vsako družino 486 kubikov metana

Neobdavčeni metan za nekaj več kot 34 upravičencev - Prihodnje leto večji kontingent?

Na Trgovinski zbornici so v rekordnem času izvedli vse korake postopka za pridobitev kontingenta metana po znanih cenah. Ta kontingent bo letos za obdobje od 1. oktobra do 31. decembra znašal 486 kubikov metana za vsakega upravičenca, kar pomeni prihranek 191.970 lir v primerjavi z redno dobavno ceno.

Razširjeni odbor Trgovinske zbornice je na predstavitvi seji vzel na znanje, da so zbornični uradi res rekordno hitro pregledali vse prošnje (rok za predstavitev je kot znano zapadel seje sredi septembra) in izvedli tudi vse druge ne prav enostavne formalnosti za pridobitev pravice do metana proste cone pred 1. ok-

tobrom.

Po preverjanju vseh prošelj so jih odobrili 34.421. Toliko bo torej gospodinjstev v celi pokrajini, ki bodo lahko izkoristila novo ugodnost. Kot znano so pravico do metana po znanih cenah pridobili, s tem da so iz seznama blaga proste cone izkoristili pretežno industrijski predelavi in distribuciji, ki so bili v preteklosti neizkoriščeni ali vsekakor premalo izkoriščeni. S prenosom fiskalnih olajšav na metan se bodo po eni strani okoristili prebivalci, po drugi pa naj bi iz tega vira pridobili tudi nova sredstva za zalaganje Goriskega sklada in torej za financiranje novih proizvodnih dejavnosti in pri-

dobivanje delovnih mest.

Razširjeni odbor Trgovinske zbornice je ob odobritvi prvega kontingenta metana proste cone izrazil veliko zadovoljstvo in se posebej pohvalil delo uradnikov, ki so pravočasno izvedli ves postopek. Odbor se ugotavlja, da bo za letošnje leto prihranek za družine sicer skromen, četudi ne povsem zanemarljiv, za naslednja leta pa upajo v povečanje kontingenta metana. Glavna ovira, ugotavljajo, je bila pridobitev te ugodnosti, v naslednjih letih pa bo mogoče preko ti. mobilnosti kontingentov dodatno oklestiti neizkoriščene kontingente in ustrezno povečati količino metana proste cone.

FINANCARSKA ŠOLA / V NEDELJO VSI NA LETALIŠČE

Odbor za letališče potrdil manifestacijo

V programu poleti, pohod, šport in družabnost
Prepoved dostopa bi bila neutemeljena

Odbor za varstvo letališča namerava vsekakor uresničiti prireditve, ki so jih predvideli na letališču v nedeljo, 6. oktobra. To je odgovor, ki smo ga prejeli včeraj od koordinatorja odbora Maria Michelinija v zvezi z govoricami, da naj bi vodstvo družbe Civalavia v Ronkah prepovedalo vsako prireditev na goriskem letališču.

»Te vesti nas močno presenečajo«, pravi Michelinij, »saj se stotine Goricanov redno poslužujejo letališkega območja za tek, kolesarjenje, za nogomet ali preprosto za sprehod. Nihče jim ni nikoli prepovedal dostopa, zato res ne razumem, zakaj bi ga morali prav v nedeljo. Sportne in druge prireditve, ki smo jih pripravili, bodo

daleč od pristajalnih stez in ne bodo ovirale letaliških dejavnosti.«

Očitno je, da manifestacija koga moti in ni težko uganiti, da je ta nekdo med zagovorniki gradnje financerske vojašnice. Najprej so namreč pripravili predsednika Aerokluba, da se je javno ogradil od manifestacije, sedaj pa prihaja do groženj o prepovedi dostopa na letališče.

Odbor za letališče prireja nedeljsko srečanje ob 5. obletnici prve velike manifestacije na letališču proti gradnji vojašnice. Namen je tudi, da bi začeli zbirati podpise pod novo petico za ustanovitev javne družbe, za upravljanje in razvoj letališča. Sicer pa je pogram

nedeljskih prireditev pešter. Na ploščadi za modelarje so predvideni ekshibicijski poleti modelov med 9. in 17. uro. Clani Aerokluba bodo med 10. in 12. ter 15. in 17. uro nudili možnost poleta vsem, ki bi radi doživeli »zračni krst« na turističnem letalu. Na zahodnem robu letališča proti Sovodnjam bodo ob 11. do 15. ure poletni zmagovci. Ob 10.30 bo start netekmovalnega pohoda okrog letališča, ob 11. uri bo nastop godbe na pihala, popoldne ob 15. uri pa nogometno srečanje za veterane »over 35«. Predvideni so še poletni jadralni letal, skoki padalcev, za okrepčilo pa bodo delovali kioski z jedaco in pijačo.

V zvezi s financersko solo gre tudi omeniti, da bo nekdanji zupan Antonio Scarano jutri na sodišču odgovarjal zaradi prekoračenja pooblastil in lazi v uradnih aktih. Gre za dve pismi poveljstvu finančne straže leta 1990 in 1991, v katerih se je Scarano zavzemal za gradnjo vojašnice na letališču. Po mnenju tožilca je Scarano lažno trdil, da je gradnja v skladu z urbanistično namembnostjo območja in da tudi Aeroklub soglasa z njo, ker je hotel favorizirati inž. Gelsarina Graziata, ki je že leta 1987 pripravil načrt in naj bi mu torej finančna straža poverila načrtovanje vojašnice. Graziato je tudi sam osumljen v preiskavah »čiste roke«. Ob Scaranu bo jutri na procesu tudi pozuhan Del Ben, podpisnik drugega spornega pisma tokrat v prid gradnji ti. zahodne obvoznice ob Soci pri Standrežu.

RAZSTAVE

ARS GALERIJA vabi na odprte razstave slikarke Zore Koren Skerk jutri ob 18. uri v Katoliški kufjarji. Umetnico bo predstavil Josko Vetrh.

V KULTURNEM DOMU V GORICI je do 10. oktobra postavljena razstava o afrokubanski mitologiji, ki jo je priredila zadruga Maja. Ogled ob delavnikih 9.30-13.00 in 15.30-18.00.

V FOTOGALERIJI SLOVENICA v Kulturnem domu v Novi Gorici je do 7. novembra na ogled razstava Flavia Mosettija na temo Umetnost v mestu.

OBVESTILA

TABORNIKI RMV se zberemo v soboto, 5. oktobra, ob 15. uri v Dijaskem domu v Gorici in v domu A. Budala v Standrežu.

OBCNI ZBOR PD STANDREŽ bo nocoj ob 20.30 v prostorih župnijske dvorane. DRUŽBA se dobi danes ob 20. uri na Placuti.

SD SOVODNJE organizira z oktobrom (urnik bodo sporočili naknadno) rekreacijsko telovadbo v telovadnici v Sovodnjah.

SEKCIJA VZPI DOLJAMLJE priredi 17. partizanski piknik, ki bo v Jamljah pri Marjotu Pahorju v nedeljo, 20. oktobra, ob 16. uri. Vpisujejo: Ettore Moro, Marjo Croselli in Karlo Kobal.

SEKCIJA RITMIKE in ORODNE TELOVADBE SZ DOM vpisuje deklice (letnik 1990 in starejše) za ritmično gimnastiko ter dečke in deklice (letnik 1990 in starejše) za orodno telovadbo, vsak torek in petek ob 15.30 do 18. ure v telovadnici Kulturnega doma v Gorici ali po tel. št. 33029 (sedež društva). Treninki so se že pričeli.

KRUT obvešča, da se je pričela dejavnost v terminalnem bazenu v Gradcu. Informacije in prijave pri g. Anamariji, tel. 531644.

OBCINSKA KNJIZNICA V DOBERODBU bo od 7. oktobra dalje poslovala s sledečim urnikom: ponedeljek, sreda, četrtek 15.00-18.00 in v četrtek tudi 10.00-13.00.

IZLETI

SPD GORICA priredi v nedeljo, 6. oktobra, izlet v Karavanke z vzponom na Vrtačo z Ljubelja, mimo planinskega doma na Zelenici. Prevoz z lastnimi sredstvi, odhod ob 6. uri s parkirišča pri Rdeči hisi. Vzpona bo približno 3 1/2 ure, 2 1/2 do 3 ure pa sestopa.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALL'ORSO BIANCO, C.
Italia 10, tel. 531576.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

Danes: 9.55, Susanna Rožic vd. Humar iz splosne bolnišnice in Steverjan; 11.00, Vita Humar por. Zadnik iz splosne bolnišnice in na glavno pokopališče.

Društvo slovenskih lovcev FJK izreka globoko sožalje svojem članu Mirku Humarju ob izgubi drage mame.

NOVICE

Srečanje o volitvah v Sloveniji

Volilna tekma v Sloveniji, kjer bodo novembra parlamentarne volitve, gotovo zanima tudi našo narodnostno skupnost v Italiji. O tem bo tekla beseda na srečanju z družbeno-kulturno delavko in pozorno spremljevalko političnega dogajanja na Slovenskem, Spomenko Hribar. Srečanje, ki bo danes ob 18.30 v mali dvorani Kulturnega doma, sta pripravili ZSKD in uprava Kulturnega doma. Spomenka Hribar bo predstavila tudi knjigo »Svet kot zarota«, v kateri obračunava s politiko in miselnostjo Janeza Janše, opisuje pa tudi dogajanje v času slovenske pomladi in razlaga, kaj se je dogajalo v zakulisju slovenske osamosvojitve.

Tovornjaka trčila pri Sabličih

Pri Sabličih, na cesti med državno cesto skozi Dol in avtocestno postajo na Moščenmicah, je trčenje med dvema tovornjakoma in avtomobilom včeraj malo po 12. uri povzročilo več kot enourno zaporo prometa. Trčili so večji tovornjak, ki ga je upravljal 58-letni tržacan Dario Guarnero, tovornjak iveco 41-letnega Livia Spessota iz Ronk in ford sierra, v kateri se je peljal Roiberto Cason iz Cervinjana. Nihče ni bil huje ranjen.

Mladeniča okradla redarko

Dva mladeniča, fant in dekle, sta v Trzicu pri belem dnevu skušala okraštati občinsko redarko iz Ronk Luigino Soppi. Redarka je parkirala avto in se oddaljila. Fant in dekle sta se približala, odprla vrata, pograbila torbico, ki je je Soppijeva pustila na sedezu, in zbežala. Za njima so se pogнали nekateri mimoidoci, ki so se jim kmalu pridružili agelniti policijske izvidnice, ki so naposled prijeli tatice.

Tudi en mesec stara deklica med šestimi lažje ranjenimi v trčenju Sovodnjah

Kar šest oseb je bilo lažje ranjenih v bocnem trčenju med dvema avtomobiloma v Ul. 1. maja v Sovodnjah v bližini karabinjerske postaje včeraj pozno popoldne. Med njimi je tudi komaj mesec dni stara deklica, dva med ranjenci pa sta v Gorici precej znana: bobnar Gigi Lo Re in pesnica Gloria Fabroni. Po prvih skopih podatkih iz bolnišnice kaže, da nihče med njimi ni dobil težjih poškodb. V bolnišnico so vsekakor prepeljali sledeče osebe: 54-letnega Rina Saviana, 57-letno Annamario Fabroni, 37-letno Glorio Fabroni, 56-letnega Luigija Lo Reja, 9-letno Martino Picotti in njeno niti mesec dni staro (rodila se je 10. septembra letos) sestrico Micaelo.

Kulturni dom Gorica
Zveza slovenskih kulturnih društev
SLOVENIJA
V PREDVOLILNEM ČASU
Gostja večera bo Spomenka Hribar, avtorica knjige »Svet kot zarota«.
Mala dvorana Kulturnega doma v Gorici,
danes, 3. oktobra 1996, ob 18.30.

KRMIN / OBČINA IN ZDRAVSTEVNA USTANOVA

V bolnišnici bo dom za ostarele

Dogovor naj bi racionaliziral zdravstveno in socialno oskrbo

Nekdanja bolnišnica v Krminu se bo delno spremenila v dom za ostarele. Dogovor v tem smislu sta dosegli Zdravstvena ustanova za Gorisko in krminska občinska uprava. V sodobnem poslopu nekdanje bolnišnice bo tako nastal nekaj večnamenski zdravstveni dom s posebno pozornostjo za ostarele.

Podrobnosti sporazuma sta včeraj v Krminu predstavila novinarjem ravnatelj Zdravstvene ustanove Gianbattista Baratti in zupan Krmina Maurizio Paselli. Povedala sta, da bo občina pre-

nesla dom za ostarele v tretje in četrto nadstropje poslopja nekdanje bolnišnice, kjer bo skupaj prostora za nekaj več kot 70 samostojnih kot tudi nepokretnih gostov (45 ležišč bo v tretjem in 28 do 30 v četrtem nadstropju). Občina bo krila stroške za delovanje in bo koordinirala dodeljevanje mest v domu za ostarele.

Zdravstvena ustanova bo ohranila prostore v prvih dveh nadstropjih, kjer bo še naprej deloval zdravstveni dom za ostarele (RSA), poleg tega pa bodo tam koncentrirane vse službe in storitve

zdravstvenega okraja, družinska posvetovalnica in osnovna socialna služba. Zdravstvena ustanova bo prevzela med svoje osebe tudi dve občinski bolnicarki iz doma za ostarele, v zameno pa bo gostom doma nudila zdravstveno oskrbo.

Tako Baratti kot Paselli sta z zadovoljstvom ocenila dogovor, ki naj bi odpravil napetosti, ki so se v preteklosti pojavile na Krminskem glede krčenja zdravstvenih služb, obenem pa pomeni racionalizacijo in izboljšanje tako zdravstvene kot socialne oskrbe za občane.

ŠOLSKI CENTER

Dijaki bodo danes stavkali

Dijaki slovenskih višjih srednjih sol v solskem centru v Ul. Puccini bodo danes stavkali. Kot so nam sporočili njihovi predstavniki, se bodo ob 8.30 zbrali pred solskim centrom s transparenti, nakar bo delegacija nesla protestno izjavo goriskemu zupanu.

Solski center je odprt že sesto leto, v njem pa marikaj se ni urejeno. Dijaki med drugim navajajo, da pri glavnem vhodu manj napis, da gre za slovenske sole, da manjka del opreme (nekateri sole so celo brez obešalnikov), zunanji zidovi so pomazani z vsakovrstnimi napismi. Najnovejši problem pa se je pojavil v včerajšnjim dežjem, ko je začela spet puščati streha nad telovadnico. Dijakom je prekipelo, zato bodo zahtevali, naj občina končno posveti slovenskemu središču vsaj kancik potrebne pozornosti.

GORICA / JAVNA DELA

Izkop tudi v Tržaški ul.

Sočasna dela na vseh vpadnicah v mesto



Gorica je obkoljena. Nič panike, okrog mesta ni tankov, pač pa bagerji, ki kopljejo jake ze na vsaki vpadnici v mesto. Po delih na cesti iz ločniške smeri in dolgotrajnih izkopih v Standrežu ter številnih gradbiščih v ulicah mestnega središča so včeraj delno zaprli promet tudi trzasko ulico (na sliki - foto Bumbaca). Mestno podjetje za storitve obnavlja svoje tehnoloske napeljave, promet pa urejajo enosmerno s pomočjo semaforja. Avtomobilistom, ki cakajo v dolgih kolonah, lahko le priporočimo, naj bodo potrpežljivi in naj počakajo na boljše case.

KINO

GORICA
CORSO 17.30-22.00-22.30
»Independence day - Il giorno della riscossa«.

KONCERTI

SKD HRST IZ DOBERDOBA vabi na koncert mesnega pevskega zbora »San Giovanni« iz Lecca jutri, 4. oktobra, ob 21. uri v župnijski cerkvi v Doberdobu.

PRIREDITVE

GORISKA MOHORJEVA DRUŽBA in DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOBERDOB vabi na predstavitev slikanice Minka, Piki in zmag Smetovjed, v četrtek, 10. oktobra, ob 17.30 v otroškem vrtcu v Sovodnjah. Slikanico so si zamislili in ilustrirali otroci iz vrtca v Sovodnjah.

KD SABOTIN priredi 12. oktobra v soli v Snavru ob 20.30 predvajanje filmov Matjaža Pintarja Sabotin in Landerske jame. Sledi otvoritev razstave Dore Maraz Kompozicije Suhih roz. Naslednji dan ob 9. uri bo pohod na Sabotin in nato družabnost pri soli, ki ju prirejajo v sodelovanju z rajonskim svetom.

gospodarstvo in finance

TRGI / KLJUB POLEMIKAM OKROG EMU

Lira in državne obveznice k novim rekordom Pozitiven tudi borzni trg

MILAN - Lira se se naprej krepi ne menec se za polemike o domnevni nesposobnosti Italije za vstop v evropsko monetarno unijo, trgi pa kot vse kaže nagrajujejo italijansko valuto z novim rekordom v razmerju do marke. Po tečajnici Banke Italije je nemški bankovec včeraj veljal 995 lir, popoldne pa je zdrsnil na 992 lir, kar je najnižja raven od julija 1994. Vzporedno se je znižala tudi vrednost dolarja, in to kljub njegovi vidni okrepitvi do jena, ki je dosegla rekordno raven v zadnjih dveh letih in pol. Nazadoval je tudi francoski frank, na veselje tamkajšnjih izvoznikov, eku pa je padel pod raven 1.900 lir (1.898,5 lire).

Ovrednotenje lire očitno ze buri italijanske izvoznike, zato ni naključna včerajsja izjava zunanjtrgovin-

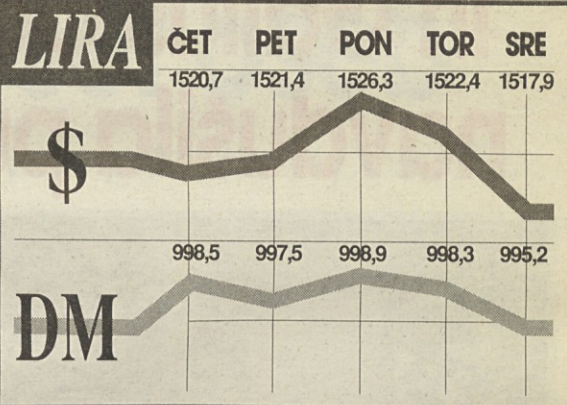
skega ministra Fantozzija, ki meni, da je uravnovešen tečaj lire do marke med 1.000 in 1.050 lir za marko. Medvalutna razmerja pa določajo centralne banke in zakladna ministrstva in ko so ti določeni, je pomembno, da ohranijo stabilnost.

Odlično obnasanje lire in novo, rekordno ovrednotenje terminskih pogodb na BTP (123,40) sta seveda vplivala tudi na borzni sestanek, kjer se je indeks Mibtel povzpela za 0,69 odstotka (Mib-30 je pridobil 0,79 odstotka), poslov pa je bilo za skupno vrednost 647 milijard lir. Nakupi so bili precej selektivni, največ povprasevanja pa je bilo za vrednostne papirje telekomunikacijskih družb. Pozitivne so bile tudi zavarovalniške delnice, med vodilnimi pa so nazadovale Fiat in Olivetti.

Podjetja bolj optimistična

RIM - Iz podjetij začnajo prihajati prvi bolj optimistični signali o gibanju gospodarstva v prihodnjih mesecih, potem ko so se skozi vse leto vrstile negativne indikacije. Ugodna so tudi pričakovanja za gibanje inflacije, saj naj bi se cene pri proizvajalcih se naprej nizale. Ugotovitve izhajajo iz konjunkturne raziskave, ki jo je zavod Isco izvedel konec avgusta in v začetku septembra. Vprašani podjetniki so izrazili »izboljšanje pričakovanj«, kar bi lahko »v prihodnjih mesecih privedlo do ustavitve involutivne faze gospodarstva«. Za jesen podjetja predvidevajo pospešitev delovnih narašč, kar naj bi povzročilo zmeren porast proizvodnje.

Skratka, pričakovanja podjetij so se v začetku septembra obrnila v pozitivno smer, zaupanje v ugoden razvoj povprasevanja pa se je povečalo. Prevladujoč pesimizem pa ostaja med podjetniki v zvezi s kratkoročnim gibanjem ekonomskega sistema v njegovi celoti. Kar zadeva cene, Isco ugotavlja, da bi se moral deflacijski proces nadaljevati, kajti v začetku septembra se je delež podjetij, ki so znižala svoje cenike, že peti mesec zapored povečal, medtem ko je prišlo do zvišanja cen pri zelo omejenem številu podjetij. Nižajoči cenovni trend je najbolj izrazit med podjetji, ki proizvajajo vmesne in investicijske dobrine, medtem ko so cene blaga za široko porabo razmeroma stabilne.



SEJMI / VELIKA TRADICIJA

Od ponedeljka v Ljubljani sejem Sodobna elektronika

LJUBLJANA - Prihodnji ponedeljek, 7. oktobra, bodo na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču odprli sejem z naslovom Sodobna elektronika, ki bo na ogled do vključno petka, 11. oktobra. Ta sejem prirejajo v Ljubljani že

trinstirideseto leto zapored, kar kaže na izjemnost te visoko specializirane razstavnice prireditve. To je sejem profesionalne elektronike, telekomunikacij, radiotelevizijske difuzije, opreme za proizvodnjo, sestavnih delov, kot tudi visokih tehnologij in znanja. Razstavnici prostor obsega osem tisoč kvadratnih metrov. Razstavljalcev bo letos 571, prihajajo pa iz 29 držav. Petina razstavljalcev je namreč iz tujine. Se več pa je tudi trdk, ki jih na tem sejmu zastopajo domači slovenski zastopniki. Največji poudarek posvečajo letos telekomunikacijam in avtomatizaciji.

V sejmskih dneh bo tudi več strokovnih posvetov. V prvi vrsti sta dva mednarodna simpozija, ki ju pripravlja Elektrotehniška zveza Slovenije: Vitel in Isep. Vitel je tradicionalno mednarodno posvetovanje o telekomunikacijah, ki poteka vsako drugo leto. Vitel bo v dneh 7. in 8. oktobra v Cankarjevem domu. Isep pa je mednarodni simpozij o elektroniki v prometu, prirejajo pa ga v festivalni dvorani na razstavišču v četrtek, 10. oktobra.

Naj dodamo, da so v slovenski prestolnici v torek odprli tudi petnajsti Bienale industrijskega oblikovanja, na katerem tradicionalno podeljujejo tudi celo vrsto pomembnih nagrad in priznanj na tem področju uporabne umetnosti.

M.W.

TRGOVINA / POBUDA STANOVSKIH ZDRUŽENJ (VKLJUČNO S SDGZ) V SODELOVANJU S TRGOVINSKO ZBORNICO

Z nakupovalno kartico vrsta olajšav in bolj kakovosten nakup v Trstu

TRST - Tržanci in njihovi »nakupovalni« gostje iz Slovenije in Hrvaške bodo imeli svoj ekskluzivni klub. Zadeva zveni za to mesto vsaj čudno, če že ne neverjetno, a je resnica. Zamisel se je porodila v vrstah tržaskih trgovcev oziroma njihovih stanovskih združenj in tako je julija nastal poseben odbor z imenom Trst, trgovina in razvoj, v katerega so se vključile vse glavne stanovske organizacije trgovcev: pokrajinska zveza Concommercio, Confesercenti, SDGZ oziroma njegova sekcija za trgovino na drobno, avtonomno združenje za trgovino in turizem AACT in združenje trgovcev in gostincev ACEPE. Odbor se je nemudoma spravil na delo in izoblikoval siroko nacrtno, neke vrste mestni marketing, ki pa zajema vso pokrajino, razdeljen v štiri glavne smeri poseganja: spodbujanje porabe domačih odjemalcev s pomočjo nagradne iniciative, zunanja promocija Trsta kot velikega »naravnega« prodajnega centra, izdaja kataloga s seznamom proizvajalcev, ki jih ponujajo tržaski trgovci po posebno ugodnih cenah, in oblikovanje virtualnega prodajnega centra v internetu. Za realiza-

cijo tega ambicioznega nacrta je odbor zaprosil za finančni prispevek iz bencinskega sklada pri Trgovinski zbornici, zbornični odbor pa mu je že zagotovil več kot milijardo lir, saj poseg sodi v okvir akcij za promocijo vsega mesta oziroma pokrajine in za izboljšanje njene storitvene ponudbe.

Projekt Odbora Trst, trgovina in razvoj izhaja iz tržne raziskave, ki je pokazala, da veliko nerezidentnih odjemalcev odhaja mimo Trsta proti drugim centrom ponudbe, kar sicer ni nobena novost. Kako torej zaustaviti to reko kupcev, ki drvi mimo Trsta? Predvsem z okrepitevijo distribucije po meri odjemalca in z oblikovanjem podobe mesta nakupovalne ugodnosti s prednostjo skrbnejših in popolnejših spremljevalnih storitev (parkirišča, gastronomska ponudba, muzeji, prireditve itd.). Treba je torej ustvariti nove spodbude za nakupovanje v Trstu in njegovi okolici in si zagotoviti zvestobo odjemalcev z večjo kakovostjo ponudbe.

Receno, storjeno. Odbor si je zamislil klub z nazivom »Trieste City Club«, namenjen tako doma-



cim kot tujim odjemalcem (v začetku slovenskim in hrvaškim). Domačini si bodo storitve zagotovili z elektronsko kartico za bencin, ki jo že poseduje 130 tisoč tržaskih družin, medtem ko bodo tujci prejeli nakupovalno kartico City Club, s katero bodo deležni poleg službe za pomoč odjemalcem (z informacijami o urnikih, prireditvah itd.) tudi brezplačnih olajšav pri povračilu davka IVA na kupljeno blago, dogovorjenega menjalnega tečaja v vseh konvencioniranih trgovinah, znižane par-

kimine na konvencioniranih parkiriščih, ugodnejših cen v restavracijah, hotelih in v kulturnih ustanovah. Posebno poglavje pa bodo tako za domače kot tuje kupce nagradni natečaji z možnostjo lepih dobitkov v obliki nakupovalnih bonov.

Projekt bo spremljala široka reklamna akcija, ki bo zajela tudi vse glavne medije v Sloveniji in Hrvaški, vključno z ustanovitvijo uradov za stike z javnostjo v Ljubljani in Zagrebu. Tehnično po-

moč je iniciativi zagotovila CRT-Banca, na včerajšnji predstavitvi na Trgovinski zbornici pa je bilo izraženo upanje, da se bo vabilu k sodelovanju odzvala tudi Tržaska kreditna banka, ki je nedavno tudi sama lansirala podobno pobudo z nazivom Vis s vis. Vzporedno si Trgovinska zbornica močno prizadeva za ureditev problemov v zvezi z dovoljenji za vstop hrvaških avtobusov v Italijo.

Zdaj so torej na vrsti trgovci, ki bi se morali kot najbolj zainteresirani v čim širšem številu vključiti v klub, saj jim razmeroma cenena članska izkaznica (290 tisoč lir za redne članke) zagotavlja ne samo usmerjeni dotok odjemalcev, ampak tudi vrsto dodatnih ugodnosti, predvsem vpis v katalog in udeležbo v skupinskih reklamnih kampanjah v Trstu in v obeh sosednjih državah. Tisto, kar jim ne bo mogla zagotoviti nobena reklamna kampanja, pa je kakovost odnosa do gosta, kot je na včerajšnji predstavitvi opozoril predstavnik SDGZ Marino Pečenik, zato bo neizbežni sestavni del te dobrodosle pobude tudi neke vrste moralni kodeks obnašanja tržaskih trgovcev do tujih odjemalcev. (vb)

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽASKA KREDITNA BANKA		2. OKTOBER 1996		v LIRAH	
valuta		nakupni		prodajni	
ameriški dolar		1502,00		1541,00	
nemška marka		986,00		1010,00	
francoski frank		290,00		299,00	
holandski gulden		875,00		902,00	
belgijski frank		47,40		49,40	
funt šterling		2345,00		2417,00	
irski šterling		2396,00		2469,00	
danska krona		256,00		264,00	
grška dramma		6,10		6,50	
kanadski dolar		1102,00		1135,00	
japonski jen		13,30		13,90	
švicarski frank		1193,00		1229,00	
avstrijski šiling		139,60		143,80	
norveška krona		230,00		237,00	
švedska krona		226,00		233,00	
portugalski escudo		9,60		10,20	
španska pezeta		11,60		12,10	
avstralski dolar		1190,00		1226,00	
madžarski florint		11,00		14,00	
slovenski tolar		10,90		11,50	
hrvaška kuna		270,00		280,00	

KMEČKA BANKA - GORICA		2. OKTOBER 1996		v LIRAH	
valuta		nakupni		prodajni	
ameriški dolar		1506,00		1536,00	
nemška marka		990,00		1008,00	
francoski frank		289,00		299,00	
holandski gulden		873,00		898,00	
belgijski frank		47,57		49,37	
funt šterling		2338,00		2418,00	
irski šterling		2390,00		2485,00	
danska krona		255,00		265,00	
grška dramma		6,12		6,72	
kanadski dolar		1099,00		1134,00	
švicarski frank		1198,00		1223,00	
avstrijski šiling		139,27		143,77	
slovenski tolar		11,00		11,40	

MILANSKI DEVIZNI TRG		2. OKTOBER 1996		v LIRAH	
valuta		povprečni			
ameriški dolar		1517,940			
ECU		1898,490			
nemška marka		995,240			
francoski frank		293,920			
funt šterling		2378,000			
holandski gulden		887,170			
belgijski frank		48,334			
španska pezeta		11,831			
danska krona		259,370			
irski funt		2428,700			
grška dramma		6,304			
portugalski escudo		9,826			
kanadski dolar		1115,890			
japonski jen		13,588			
švicarski frank		1212,410			
avstrijski šiling		141,480			
norveška krona		233,760			
švedska krona		230,220			
finska marka		333,030			

MILANSKI BORZNI TRG		2. OKTOBER 1996		INDEKS MIB-30: +0,79%	
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	—	—	Mediobanca	8.650	-0,09
Bca di Roma	1.406	+1,58	Mediolanum	16.478	+1,15
Bca Fideuram	3.510	-0,76	Montedison	988	+1,82
Benetton	17.184	+1,20	Olivetti	523	-1,22
Comit	3.017	+0,66	Parmalat	2.242	+2,51
Credit	1.750	+0,57	Pirelli Spa	2.753	+0,10
Edison	9.435	+0,73	Ras	14.801	+0,32
Fiat	4.219	-0,30	Rolo	14.997	+0,66
Gemina	708	+2,23	Salpem	7.176	+1,14
Generali	32.315	+0,54	San Paolo To	10.024	+0,35
Imi	12.918	+0,17	Sirti	9.294	-0,07
Ina	2.177	+0,46	Stet	5.276	+1,22
Italgas	5.790	+1,95	TIM	3.382	+1,34
La Fondiaria	6.090	+0,82	Telecom Ita	3.396	+1,64
Mediaset	7.3816	-1,66			



REPENTABOR / GLASBENI POPOLDNEVI

Franco Angeleri in Gallus Consort navdušila publiko



Letošnja, petnajsta izvedba glasbenih popoldnevov stare in sodobne glasbe, je prav gotovo zelo kakovostna, da ne recemo vrhunska. V tem prepricanju nas lahko potrjuje tretji koncert tega sklopa, ki je bil v nedeljo, 29. septembra, v repentabski cerkvi. Kot gost je tokrat nastopil Franco Angeleri s svojim glasovirjem in s skupino Gallus Consort, ki so jo ob tej priložnosti sestavljali Erika Slama in Milos Pahor - flauti ter Irena Pahor - celo (foto KROMA).

Repentabska cerkev je bila za to priložnost pretesna, saj je koncertu sledilo res veliko število poslušalcev. Dogodek je snemala poleg radijske še televizijska ekipa RAI-a, kar potrjuje, da je za ta koncert vladalo veliko pričakovanje.

Na začetku smo prisluhnili skupini dvanajstih dvo in troglasnih malih skladb (Zwölf zwei- un dreistimmige kleine Stücke) Philippa Emanuela Bacha za dve flauti in glasovir. Sledila je Sonata v c-molu K 457 Wolfganga Amadeusa Mozarta za glasovir s

stavki Molto allegro, Adagio in Allegro assai, koncert pa se je zaključil s Triom st. 29 v F-duru Josepha Haydna za glasovir, flauto in celo s stavki Allegro in Tempo di Menuetto.

Številni ljubitelji glasbe, ki so napolnili cerkev, gotovo niso ostali razočarani, saj smo prisostvovali res kakovostni izvedbi sporeda. Tu gre predvsem omeniti prav solistični nastop Franca Angeleri za glasovirjem, ki je z izvrstno izvedbo Mozartove Sonate v c-molu K 457 navdušil občinstvo. Le-to je z dolgotrajnim aplavzom nagradilo tudi izvedbo Haydnovega Tria. Le na nekaterih točkah v začetni skladbi Philippa Emanuela Bacha je bilo pri flavtah cutiti nekaj negotovosti, kar pa ne zmanjšuje zelo pozitivne ocene nedeljskega koncerta. Tudi celo je povsem izpolnil svojo nalogo.

Letošnji glasbeni popoldnevi se bodo zaključili v nedeljo, 6. oktobra, z nastopom trobilnega kvinteta glasbene sole iz Sezane in skupine Gallus Consort.

Ivan Zerjal

BENETKE / NA OTOKU SAN GIORGIO

Bogata razstava »italijanskih« ikon

Dragocene ikone bodo na ogled do 1. decembra

Razstav ruskih ikon je bilo v Italiji že kar precej. Doslej so jih priredili v raznih mestih, tudi tako, da so nekatere ikone prisle v Italijo na ogled iz bogatih zbirk ruskih muzejev. Tokratna razstava ruskih ikon v Benetkah pa je nekaj svojevrstnega. Gre za doslej najbolj bogato tovrstno razstavo v Italiji, istocasno pa razstavljene ikone, ki niso prisle le za kratek čas v državo, marveč so tu že nekaj časa »doma«.

To je namreč izbor bogate zakladnice ikon, ki jih ima banka Ambrosiano Veneto s sedežem v Vicenzi. Kot je znano, je banka pred leti nastala iz združitve dveh bank, in sicer zavodov Banco Ambrosiano iz Milana in Banca Cattolica del Veneto, ki je imela glavni sedež v Vicenzi. Ker sta obe vodili krogi, ki so blizu katoliške Cerkve, je razumljivo, da sta obe banki zbirali umetnine z versko vsebino. V sedanji »združeni« banki imajo bogato zbirko s skoro 500 ikonami. Največ so jih dobili v zadnjem času z nakupom zbirk posamičnih italijanskih zbiralcev, kot tudi z nakupom onkraj italijanskih meja.

Na sedanji razstavi, ki je urejena na otoku San Giorgio nasproti trga sv. Marka, v prostorih fundacije Cini, je na ogled 150 ikon. V zelo okusno urejenih razstavnih prostorih obiskovalca pritegnejo žive barve teh svetih podob, na katerih je upodobljena predvsem Jezusova mati Marija, ne manjkajo pa tudi podobe svetnikov. Zelo primerna osvetljava gledalcu v prvi luči prikaže izstopajoči zlato in rdečo barvo. Na

razstavi je velika večina razstavljenih ikon prikazana le na lesu. Le nekaj jih ima, v zadnji razstavnici sobi, zlat ali srebrni okvir, ki je tako značilen za stare in dragocene ikone, istocasno pa tudi za sodobno ponarejene izdelke, ki jih vidimo v trgovini tolilikih antikvarjev. Prikazana je tudi tehnika izdelave ikon. Kot je na vseh takih razstavah že ustaljena navada, je v

zahodnoevropsko zgodovino in zgodovino istega obdobja v Bizancu ter na Ruskem.

Ikone so na Rusko prisle iz Bizanca takoj po pokristjanjenju Rusov. Čeprav so bila osnovna vodila teh svetih podob povsem ista, se je v Rusiji umetnost razvijala na razne načine, saj so v vsakem kraju imeli svoje posebnosti. Moskva, Kijev, Novgorod so kraji, ki so se

posebej znani po ikonah. Beneško razstavo so priredili s pomočjo ruskih in drugih znanstvenikov. V znanstvenem odboru za to razstavo so bili Engelina S. Smirnova, profesorica za staro rusko umetnost na univerzi v Moskvi, Tatjana Tsarevskaja, ravnateljica muzeja v Novgorodu, Eva Haustein - Bartsch, direktorica muzeja ikon v nemškem Recklinghausu, John Lindsay Opis, direktor oddelka za bizantinsko umetnost na univerzi v Rimu, Ana Vadamovna Ryndina, strokovnjakinja za ikone, Galina S. Klokova, ravnateljica ruskih državnih delavnic za restavracijo starih ikon in Carlo Pirovano, zgodovinar ter znanstveni direktor italijanke založbe Electa. Ta založba, specializirana v urejanju in izdaji katalogov za posamebne razstave, je tudi tokrat izdala zares lep katalog. Razstavo v Be-

netkah so odprli 1. septembra, odprta bo do 1. decembra, vsak dan razen ponedeljka, in sicer od 10. do 18. ure. Se nekaj: v razstavnih prostorih lahko med ogledom poslušamo lepo rusko cerkveno petje.

Marko Waltrisch



vsaki razstavnici sobani kar veliko napisov o nastanku in razvoju te cerkvene ter istočasno ljudske kulture na Ruskem in v vsem pravoslavnem svetu. Ob samem vходу je zelo nazorno (in tudi zelo koristno) označena časovna primerjava med splošno znano

LJUBLJANA / INDUSTRIJSKO OBLIKOVANJE

Odpri že 15. bienale BIO

V Ljubljani so sinoci v stolpnici TR3 slovesno odprli tradicionalni 15. mednarodni bienale industrijskega oblikovanja, BIO 15. Sedemčlanska mednarodna žirija je podelila dve zlati medalji, častne medalje, častne pohvale, nagrado za življensko delo MarkoTurku, priznanja IC-SID in ICOGRADA ter posebna priznanja. Na otvoritvi so govorili predsednik prireditvenega odbora, mag. Jožko Cuk, župan mesta Ljubljane, dr. Dimitrij Rupel, predstavnik sponzorjev in mednarodne žirije ter predsednik Republike Slovenije, g. Milan Kučan, ki je BIO odprl.

Letošnji petnajsti mednarodni Bienale industrijskega oblikovanja bo na ogled do 30. oktobra na petih razstaviščih, v razstavnem sotoru na Trgu republike 3, v Jakopičevi galeriji, v IDCO na Igriski 5, v stolpnici Ljubljanske banke in v stolpnici TR3. Razstavljenih je 300 izdelkov ali družin izdelkov, celostnih grafičnih podob, studentskih del in oblikovalskih zasnov iz 12 držav: Ceske, Danske, Finske, Hrvaške, Italije, Izraela, Japonske, Kanade, Nemčije, Slovaske, Ukrajine in Slovenije. Večina držav sodeluje s posebej izbranimi nacionalnimi selekcijami, ki jih prispevajo strokovne institucije posameznih držav, kar zagotavlja aktualnost in visoko kako-

vostno raven razstavljenega.

Mednarodna žirija BIO v sestavi Zdenka Burianova (Slovaska), Verena Formanek (Avstrija), Hans Höger (Nemčija), Vladimir Pezdirc (Slovenija), Wladyslaw Pluta (Poljska), Marcello Siard (Italija) in Guy Schockaert (Belgija) je podelila dve zlati medalji, ki sta ju prejela serija termos steklenic Cilindrico Karla-Axela Anderssona iz Nemčije in nakit z vdelanim slusnim aparatom Christine Lange prav tako iz Nemčije. Nagrado ICSID za odlično oblikovanje je podelila članica odbora ICSID Zdenka Burianova za Talum Workshop 95, mednarodni oblikovalski delavnici Oblikovanje v aluminiju prejelo podjetje Talum, Vladimir Pezdirc za zasnovno, vodenje in mentorstvo v nacrtovalskem delu delavnice, Stane Bernik za somentorstvo v nacrtovalskem delu delavnice, študenti Oddelka za oblikovanje ALU in profesionalni oblikovalci iz tujine. Nagrado odličnosti ICOGRADA je predal predsednik Guy Schockaert za pralni stroj PS Simple & Logical oblikovalca Janeza Smerdelja in izdelovalca Gorenje Gospodarski aparati Velenje. Letos je žirija prvič v zgodovini BIO predlagala možnost ustanovitve posebne priznanja za življensko delo in se po skrbnem premisleku od-

locila, da ga podeli Marku Turku za izjemne dosežke v njegovi dolgoletni oblikovalski karieri na področju oblikovanja elektroakustične opreme. Mednarodna žirija je podelila še vrsto castnih pohval BIO in pet posebnih priznanj.

Žirija je opazila, da je med letosnjimi predlogi le malo takih, ki pokrivajo novo področje komunikacije in tehnologije z vsemi njegovimi razsežnostmi (interaktivni mediji, Internet, oblikovanje domače strani...), ki v našem času predstavlja sodobne globalne komunikacije. Meni, da se bo v prihodnosti razvoj oblikovalskega dela čedalje bolj usmerjal k timskeemu delu in priporoča, da bi oblikovalci v zasnovo svojih del vključevali elemente domače tradicije, saj regionalna govorica lahko obogati univerzalni jezik proizvodov.

BIO, ki bo potoval v Ljubljani ves oktober ima izrazito promocijski pomen. Sekretarka Lenka Bajželj je na novinarski konferenci poudarila, da BIO ne more spremeniti stvari, lahko samo pokaže, kaj je dobro in česa se ni na področju industrijskega oblikovanja. Na vprašanje v koliki meri se lahko s svojimi izdelki uveljavljamo v razvitih deželah Evrope, pa ostaja še vprašanje brez odovora.

Cvetka Cvet

Orlac prvič razstavlja v svoji prvi domovini

V ljubljanski Mestni galeriji je na ogled ena od najpomembnejših razstav iz letosnje ponudbe - slikarska dela slovenskega ustvarjalca Dimitrija Orlaca.

Rodil se je 11. julija 1856 v Kopru, od leta 1959 pa živi v Franciji, kamor je iz nekdane Jugoslavije zaradi političnih razlogov odšel njegov oče. Koncal je studij filozofije na Sorboni v Parizu in Akademijo likovnih umetnosti v Bordeauxu. Zdaj je profesor na Regionalni visoki soli likovnih umetnosti v Toulousu, kjer tudi živi in dela. Razstava o njegovem monokromnem grafitnem slikarstvu bo v Ljubljani na ogled do 18. oktobra.

V Sloveniji se predstavlja prvič in to s projektom »Tableaux / Graphie 1992./...«. Pot bo nadaljeval v Svico, Francijo in Zagreb. Ob otvoritvi Orlacove razstave v Mestni galeriji je kritik Igor Zabel dejal, da bi lahko stvaritve francoskega slikarja slovenskega rodu uvrstili v širok okvir konkretne umetnosti in poudaril, da je za doje-manje Orlacovih slik pomembno posameznikovo doživljanje. Sive ploskve v gledalcu vzbudijo odpor, ki sili v preučevanje, tako da se monokroma površina razširi v večplastno globino, ki ponuja vizualno dogajanje. Vizualna globina del je povezana z dolgim časovnim procesom, v katerem so nastajale. Drobne sledi grafita beležijo čas svojega nastajanja ter avtorjevo doživljanje in čutenje ob ustvarjanju. Opazovalec si mora vzeti čas in

vsakemu delu dovoliti, da mu odpre svoje razsežnosti, meni Zabel.

Dan po otvoritvi smo se pogovarjali z avtorjem razstave o njegovem delu in povedal je naslednje: »Moje slike so radikalne, ker je radikalno tudi moje razmišljanje in s to radikalnostjo se branim pred zaprtostjo sodobne umetnosti. Z monokromom se ukvarjam že dvajset let in vseskozi sem iskal nekaj enostavnega in močnega hkrati. Ko sem leta 1992, po petnajstletnem iskanju in razmišljanju naredil prvo monokromno grafitno sliko, sem bil zadovoljen. Cutim, da bom to počel do smrti. Za eno monokromno grafitno sliko porabim 3 mesece, ce delam vsak dan do 6 ur, kar pomeni da na leto naredim 4 slike. Ce predpostavim, da bom ustvarjal do sedemdesetega leta in jih imam sedaj 40, bom v tem razponu casa naredil 120 slik. Med delom doživljam različne stvari, a nikoli na razmišljanje, kako bo gledalec doživel neko moje delo. To je stvar posameznika. Razstava pa je za umetnika zelo pomembna stvar, saj vidi, cuti in odkriva pomanjkljivosti in tako pridobiva na kvaliteti. Sklenil sem, da bom v Sloveniji preživel več casa, saj me je sem pripeljalo domotozje. Umetniški prostor se mi zdi nekoliko zaprt, vendar ga se ne želim ocenjevati, saj sem v svoji prvi domovini prebil premalo casa. Lahko samo zaključim, da sem po svojih močeh pripravljen pomagati pri odpiranju.« (cc)



PERU / POTEM KO SO SPOROČILI, DA SE VRAČAJO V LIMO ZARADI TEHNIČNIH TEŽAV

V morje strmoglavil boeing 757, ki je imel na krovu sedemdeset oseb

Reševalci v gosti megli iščejo v morju severno od Lime morebitne preživele potnike in posadko

LIMA - Potniško letalo boeing 757 perujske letalske družbe Aeroperu, ki je imelo na krovu sedemdeset oseb, je včeraj strmoglavilo v morje severno od glavnega mesta Lime. To je včeraj sporočila letalska družba, ki je obenem znikala prvotne vesti o 200 osebah, od katerih ne bi nobena preživela letalske nesreče. Enote perujske vojne mornarice namreč še vedno iščejo morebitne preživele.

Predstavniki za tisk perujske letalske družbe Aeroperu je povedal, da je bilo letalo tipa boeing 757-200. Na krovu je bilo 61 potnikov in devet članov posadke. Letalo je vzletelo z letališča Jorge Chavez v Limi nekaj minut po polnoci (nekaj po 7. uri zjutraj po srednjeevropskem času) in je bilo namenjeno v Santiago de Chile. Dobrih deset minut po vzletu je pilot sporočil kontrolnemu stolpu, da ima tehnične težave in je zaprosil za dovoljenje, da se lahko vrne v Limo. Ko je letalo nad morjem spuščalo odvečno gorivo, tako da bi varneje izvedlo prisilni pristanek, je nenadoma zginilo z radarskih zaslonov. Nadzorniki poletov limskega letališča Jorge Chavez so bili do zadnjega trenutka v stiku s posadko.

Ljudje iz priobalnega Ancona, kakih 50 kilometrov severno od Lime, so sporočili, da so na morju opazili dve signalni rdci raketi, kar vzbuja upanje, da je kdo preživel nesrečo. Iskanje preživelih je skrajno težko, ker celotno ob-

mocje prekriva gosta megla, obenem pa tudi dežuje. Prav zato so ljudje iz Ancona na obali prižgali ognje in luci, tako da bi preživeli vsaj vedeli, v katero smer morajo plavati.

Predstavniki za tisk osrednjega poveljstva gasilcev Milagros Cuba je potrdil, da so reševalci prepričani, da je kdo preživel nesrečo, a iz ure v uro upanje pojenja. Celotno območje precesavajo helikopterji, ki so do sedaj našli le razbitine, a ne preživelih.

Medtem se je izvedelo, da so bili med potniki na krovu strmoglavljenega letala predvsem ameriški in cilski državljani. Letalo je namreč v Limo prispelo iz Miamijskega.



Za civilno letalstvo je 1996. pravo »črno leto«

RIM - Včerajšnje strmogavljenje perujskega boeinga 757, ki je imel na krovu 70 oseb, je že druga letošnja letalska nesreča v Peruju. Se več, leto 1996 bo slo v zgodovino civilnega letalstva kot eno najbolj tragicnih obdobij, tako da si strokovnjaki skoraj ne upajo več trditi, da so letala po številu prepeljanih potnikov najvarnejša prevozna sredstva. Letos je namreč bilo vse preveč letalskih nesreč, ki jih ne moremo pripisati samo tragicnemu naključju ali pa verjetnostnemu računu, tako da je se najboljše, da kar objavimo seznam letošnjih letalskih nesreč.

8. januar: ruski transportni antonov 32 je takoj po vzletu strmoglavil na trznico Simbazikita v Kinsasi in pri tem ubil 350 ljudi,

medtem ko se je stiričlanska ruska posadka za las rešila lincanja razjarjene množice.

7. februar: boeing 757 turske družbe Birgen Air, ki ga je najela dominikanska družba Alas Nacionales, je strmoglavil v Sargaskem morju - 189 mrtvih.

26. februar: transportni hercules C-130 sudanskega vojnega letalstva je strmoglavil 50 kilometrov južno od Kartuma - 89 mrtvih.

29. februar: boeing 737 je pred pristanom v Limi trčil v neko goro pri Arequipi - 123 mrtvih.

11. maj: DC-9 ameriške letalske družbe Valujet je po vzletu strmoglavil v močvirje Everglades pri Miamijski - 109 mrtvih.

17. julij: boeing 747 letalske družbe TWA je v zraku eksplodir-

al nad Atlantskim oceanom pri Long Islandu le nekaj minut po vzletu z newyorskega letališča Kennedy - 230 mrtvih.

29. avgust: ruski tupoljev 154 je v slabih vremenskih razmerah trčil v neko goro pred pristanom na letališču Longyearbyen na norveški Spitzbergi - 129 mrtvih.

Po mnenju izvedencev sta dobršnemu delu letošnjih letalskih nesreč botrovali slabo vzdrževanje letal in le v manjši meri cloveske napake in se za to je bila kriva preutrujenost pilotov. Vsega naj bi bila kriva deregulacija cen, ki je sprožila cenovno vojno med letalskimi družbami. Cene vozovnic so padle, a na škodo vzdrževanja letal in prekomernega izkoriščanja posadk.

NOVICE

Na Japonskem spet epidemija črevesnega bacila »0-153«

TOKIO - Na Japonskem je spet izbruhnila epidemija, ki jo povzroča črevesni bacil »0-153«. Tokrat se je okužilo 205 uencev neke sole v severnojaponski Morioki. Po prvih ugotovitvah je bila ta bakterija prisotna v vnaprej pripravljeni hrani, s katero je neko podjetje oskrbovalo solo. Japonske oblasti pa se vedno niso ugotovile, kako pride ta bakterija v hrano. Poleti je zaradi te črevesne epidemije umrlo 11 oseb, več kot 9.800 ljudi pa se je okužilo. Nič čudnega torej, da se že sirojo govorice, da epidemije povzroča kak privrženec fanaticne verske sekte Aum Sinrikio.

Odvetniki z lasuljami



LONDON - V Londonu so pravkar odprli sodno leto, odvetniki pa se še niso, kot vidimo, odrekli viktorijanskim lasuljam.

Pod islandskim ledom se je prebudil ognjenik

REYKJAVIK - Pod največjim islandskim ledenikom Vatnajökullom se je prebudil ognjenik, ki je v ozračje pognal ogromne oblake pare in pepela. Ognjenik se nahaja 200 kilometrov vzhodno o Reykjavika. Oblaki pare in pepela se pomikajo proti severu in ne bi smeli ogroziti ljudi, ker so prve vasi sele ob obali. Kot je sporočil islandski radio, je na ledeniku nastalo več ogromnih ognjenjskih žrel, ki bruhajo pepel in lavo.

Vozilo za Mars



HOUSTON - Ameriški znanstveniki so izdelali posebno terensko vozilo, ki naj bi ga vesoljska ladja popeljala na Mars.

AVSTRIJA / PREPLAH ZARADI PISEMSKIH BOMB

Tudi ZDA sodelujejo v boju proti terorju

Strokovnjaki Nacionalne varnostne agencije bodo pomagali dešifrirati zadnje grozilno pismo

DUNAJ - V boj proti desničarskim teroristom, ki so začeli tedna v novem pismu zagrozili z nadaljnjimi bobnimi atentati na osebe javnega življenja v Avstriji - konkretno je v pismu omenjen avstrijski zvezni kancler Franz Vranitzky - se je zdaj vključila tudi ameriška državna varnostna agencija NSA (National Security Agency).

Avstrijsko notranje ministrstvo je strokovnjake NSA poklicalo na pomoč, ker je večji del grozila pisma desnoekstremistične organizacije »Bajuvarska osvobodilna armada« kodiran in s tem - vsaj zaenkrat - nečitljiv. Strokovnjaki NSA naj bi pomagali, čimprej dešifrirati kombinacijo stilk, v kateri je napisano najnovejšo grozilno pismo.

V citljivem delu anonimni pisec ne le grozi avstrijskemu zveznemu kanclerju Franzu Vranitzkemu z atentatom, omenjena sta mdr. tudi dunajski politični tednik »News« ter moderator drugega tv-dnevnikava Avstrijske radio-televizije Robert Hochner.

Napoved, da bo v Avstriji odjekni-

lo osem bomb, pa je v pismu utemeljena s tem, da sta bila neonacistična aktivista Radl in Binder jeseni leta 1995 obsojena na skupno osem let zapor. (Binder in Radl sta bila obsojena zaradi oživljanja nacistične miselnosti, bila pa sta osumljena tudi sodelovanja pri prvi seriji atentatov s pismenskimi bombami decembra leta 1993, toda sodisce obema takega sodelovanja ni moglo dokazati). »Ta sodba nas obvezuje, da izvedemo nadaljnjih osem bombnih atentatov z 0, 8 državnih pogrebov«, je dobesedno zapisano v grozilnem pismu, ki ga je začetek tedna prejela dunajska redakcija političnega tednika »profil«.

Avstrijski notranji minister Caspar Einem je medtem poudaril, da je treba nove grožnje jemati »zelo resno« in pozval avstrijsko prebivalstvo, naj bo v naslednjih dneh in tednih se posebej previdno. Hkrati je Avstrijke in Avstrijce prosil za aktivno sodelovanje pri izsledovanju »očitno blaznih storilcev«.

Ivan Lukan

NEMČIJA / KONČNO

Policija priznala, naj bi Italijane napadli do tujcev sovražni Nemci

Eden od Italijanov je zaradi prebite lobanje še vedno v kritičnem stanju

BERLIN - Sele včeraj je potsdamska policija priznala, da so lahko ponedeljkov napad na tri Italijane v brandenburskem Trebbinu zagrešili do tujcev sovražni Nemci. Giovanni Andreozzi iz Gricignana di Aversa pri Caserti je namreč v luckenwaldski bolnišnici policiji in novinarjem podrobno opisal ponedeljkov dogodek. Drugi ranjenec, 55-letni Orazio Gianblanco s Sicilije, ki že 30 let živi v Nemčiji, pa je še vedno v globoki komi, ker so mu prebili lobanjo, tako da so si zdravniki po dveh operacijah še vedno pridržali prognozo.

Andreozzi je torej povedal, da so se v ponedeljek zvečer vračali z gostilne proti svojim bivaliscem na nekem gradbišču, ko sta trojico Italijanov dva Nemca vprašala po narodnosti. Gianblanco jima je povedal, da so Italijani, nekaj sekund kasneje sta ga Nemca začela surovo pretepati, eden pa ga je z bezbolsko palico udrihal po glavi. Nemca sta takoj zbežala, ranjenca pa sta Italijana odnesla do prve ambulate, kjer pa jima niso dovolili, da bi ga z rešilcem pospremila v bolnišnico. Ko sta se vračala na gradbišče, ju je obkolila druga skupina Nemcev. Andreozzi je so pretepli, njegovega delovnemu tovarišu pa je uspelo zbežati. Kasneje se je vrnil in ranjenega Andreozzi je pospremil v ambulantno.

Kot se je izvedelo, je italijanski konzulat v Berlinu zahteval srečanje z brandenburskim notranjim ministrom.



BLIŽNJEVZHODNI VRH V WASHINGTONU LE ZBUJA UPANJE

Arafat in Netanjahu tri ure na štiri oči

Izraelski umik iz Hebrona najbolj sporna točka

WASHINGTON (Reuter, B.Z.) - Izraelsko-palestinski vrh, ki ga je v obupnem poskusu rešiti Bliznjevzhodni mirovni proces sklical ameriški predsednik Bill Clinton, je potekal celo bolje, kot so pričakovali gostitelji. Izraelski premier Benjamin Netanjahu in palestinski predsednik Jaser Arafat sta se namreč v nasprotju z vsemi pričakovanji že v torek zvečer polne tri ure pogovarjala na štiri oči.

Predsednik Clinton se je v torek najprej ločeno sesel z Netanjahujem in Arafatom, zatem pa je v Ovalni dvorani Bele hiše popoldne gostil še 45 minutno skupno srečanje, katerega se je udeležil tudi jordanški kralj Husein. Clinton je v uvodnem nagovoru dejal, da prisotnost treh gostov simbolizira skupno pripravljenost končati nasilje in vnovič zagotoviti mirovni proces. Jordanški kralj pa je v zelo čustvenem nagovoru Arafata in Netanjahuja pozval, naj spoštujeta svojo zavezništvo miru. Kot je dejal predstavnik Bele hiše Mike McCurry, so pogovori potekali v tako priscnem tonu, da se je Clinton odločil za spremembo prvotnega načrta in je vse tri goste povabil na skupno kosilo. Po približno dvajsetih minutah obdobja sta se Clinton in kralj Husein poslovila, tako

da sta oba glavna protagonisti mirovnega procesa ostala sama v rezidenčni knjižnici Bele hiše. Arafat in Netanjahu sta se tako na štiri oči - prisotni so bili zgolj prevajalci - pogovarjala cele tri ure. Vsebinska pogovorov sicer ni znana, so pa ameriški predstavniki, čeprav so bili pri svojih napovedih zelo zadržani, povedali, da prav ti pogovori vlivajo upanje, da se bo iz vrha vendarle nekaj izcimilo.

Potem sta se Netanjahu in Arafat ločeno sesla še z ameriškim državnim sekretarjem Warrenom Christopherjem, ki se je včeraj zjutraj sesel tudi z izraelskimi in palestinskimi uradniki, ki so skupaj z ameriškim posrednikom za Bliznji vzhod Dennisom Rossom celo noč iskali rešitve spornih vprašanj. Po srečanju s Christopherjem so izraelski pogajal-

ci povedali, da jim palestinski kolegi postavljajo nesprejemljivo zahtevo po takojšnjem umiku iz Hebrona, pri tem pa se ne zmenijo za zahteve po trdnejših varnostnih zagotovilih. »V tem trenutku je to največji spor,« je dejal eden od izraelskih uradnikov. Prav zaradi tega spora so se Američani odločili, da za nekaj ur prestavijo zaključno srečanje med Clintonom, Netanjahujem, Arafatom in Huseinom.

Palestinci so medtem na Zahodnem bregu in v Gazi organizirali več bolj ali manj mirnih shodov, na katerih so protestirali proti izraelski zapori palestinskih območij in zahtevali umik izraelske vojske iz Hebrona, kjer je včeraj prišlo do edinih večjih izgrediv, ko je palestinska mladina s kamenjem obmetavala izraelske vojske in policiste. V Jeruzalemu pa so Izraelci ob židovskem Prazniku tabernaklja skozi sporen predor pod Goro templjeve organizirali romanje k zidu objokovanja, kjer so nekateri romanji razvili transparente z napisi »Hebron je naš za vedno«.



Glavni protagonisti mirovnega vrha v Washingtonu se zavedajo, da je s polnimi želodci lažje sklepati kompromise (Reuter)

NOVI AFGANISTANSKI VLADARJI UTRJUJEJO SVOJO OBLAST

Talibani v diplomatski ofenzivi

SALANG (Reuter, B.Z.) - Tanki, težko topništvo in večevni metalci raket uzbekih sil generala Abdula Rasida Dostuma so se včeraj vkopali pred obema vhodoma v strateško pomemben predor Salang, ki afganistansko prestolnico povezuje s severnim delom države.

Kljub temu pa poveljnik talibanske islamske milice, ki je prejšnji teden prevzela nadzor nad Kabulom, trdi, da se nima namena spopasti z Dostumovimi pristasi, ki so prav tako poudarili, da se bodo k orožju zatekli samo v samobrambi. Zunanji minister vla-

dajočega sveta Ser Mohamed Stanakzai je dejal, da Talibani z Dostumom nimajo nerazčiscenih vprašanj. Stanakzai je se dejal, da ultimati, ki naj bi ga Talibani v ponedeljek izročili Dostumu, ni imel odobrenja vladajočega sveta. »Kdor koli je že predal pismo, je bil

naš in Dostumov sovražnik,« je dejal Stanakzai.

Vladajoči talibanski milici je uspelo začeti navezovati tudi prve mednarodne stike. Združene države, ki so imele sprva na račun Talibanov precej ostrih besed, so včeraj sporočile, da bodo v Kabul poslale diplomata, ki naj bi navezal stike z novimi vladarji. Med drugim naj bi se omenjeni poslanec pogovarjal tudi o vnovičnem odprtju ameriškega veleposlaništva, iz katerega

so Američani, ko se je po umiku ruskih enot v Afganistanu razbesnela državljanska vojna, evakuirali vse uslužbenke.

O novem položaju v Afganistanu pa bodo ta teden v kazahstanski prestolnici razpravljali tudi na vrhunskem zasedanju Skupnosti neodvisnih držav. Voditelji SND bodo razpravljali predvsem o ukrepih, ki naj bi preprečili, da bi se spopadi razširili na njihovo ozemlje, predvsem v Tadžikistan.

Ameriški vojaki naj bi ostali v BiH do marca



WASHINGTON (Reuter) - Iz Pentagona so včeraj sporočili, da bo v naslednjih dneh v Bosno in Hercegovino odpotovalo približno pet tisoč ameriških vojakov, ki naj bi poskrbeli za varen umik 52 tisoč pripadnikov mednarodnih mirovnih sil Nata, ki se jim ob koncu leta izteče mandat v BiH - med temi je tudi 15.800 Američanov (na Reuterjevi sliki). Predstavnik obrambnega ministrstva je ob tem pojasnil, da naj bi nove ameriške sile v Bosni ostale do marca prihodnje leto, kar bo nedvomno sprožilo hud spor v kongresu, saj je predsednik Clinton že večkrat zagotovil, da se bodo vsi ameriški vojaki kmalu po koncu Iforjevega mandata vrnili domov. Prav tako Nato se ni sprejel nikakršne dokončne odločitve o oblikovanju enot, ki bi nasledile Ifor.

Natova delavnica v Bukarešti

BRUSELJ (STA) - Nato bo v okviru Severnoatlantskega sveta za sodelovanje (NACC), v katerega so poleg Natovih članic vključene srednje- in vzhodnoevropske države ter države na območju nekdanje Sovjetske zveze, danes in jutri v Bukarešti priredil delavnico na temo romunskih izkušenj na področju prestrukturiranja in pretvorbe obrambne industrije. Sestanek sta pripravila Natova direkcija za gospodarske zadeve in romunsko ministrstvo za industrijo. Udeležilo naj bi se ga približno 80 predstavnikov iz držav članic Nata in partnerskih držav v okviru Severnoatlantskega sveta za sodelovanje. Delavnica se bo ukvarjala z različnimi vidiki pretvorbe vojaške industrije v Romuniji, od gospodarskih priložnosti do tveganj, ki jih prinaša prestrukturiranje. Udeleženci bodo obiskali tudi tovarne, ki so v procesu pretvorbe ali so že popolnoma spremenile vojaško proizvodnjo v civilno.

Nemški in albanski vojaki na skupnih vajah

BONN (STA/dpa) - Nemški in albanski vojaki

so včeraj na severozahodu Tirane v okviru programa zveze Nato Partnerstvo za mir začeli s prvimi skupnimi vojaškimi vajami. Sesto vojakov naj bi se na večdnevni vajah urilo predvsem za človekoljubne operacije - evakuacijo prebivalcev v izrednih razmerah ter oskrbo zasilnih zatočišč

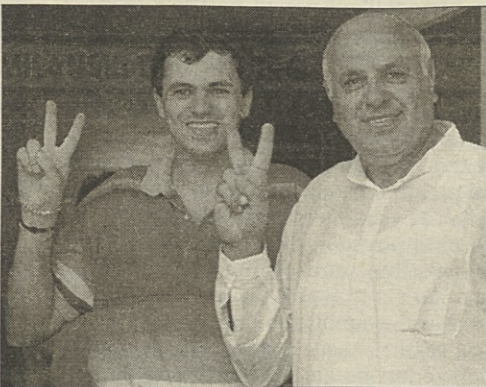
OVSE dvomi o izidih armenskih predsedniških volitev

MOSKVA (STA/AFP) - Opazovalci Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi so pri preštavanju glasov ugotovili kršitve na armenskih predsedniških volitvah, ki postavljajo pod vprašaj volilne izide, je sporočil moskovski radio. Uvodno uradno poročilo OVSE, ki je nadzorovala potek volitev v Armeniji, so objavili v Varšavi. Uradno je bil vnovič za predsednika države izvoljen Levon Ter-Petrosjan, ki naj bi zbral 51,7 odstotka glasov, čemur oporeka nacionalistična opozicija, ki predsednika obtožuje prevare.

Umorili nekdanjega bolgarskega premiera

SOFIJA (STA/dpa) - Predsednik bolgarskega parlamenta Blagovest Sendov je včeraj sporočil, da so neznanci ustrelili nekdanjega bolgarskega ministrskega predsednika Andreja Lukanova. Lukanov, ki je bil zdaj poslanec, je umrl v še nepojasnjenih okoliščinah v svojem stanovanju.

Nacionalna konferenca zmagala na volitvah v Kašmirju



NEW DELHI (STA/dpa) - V indijski zvezni državi Džamu in Kašmir je Nacionalna konferenca Faruka Abdulaha (na Reuterjevi sliki) zmagala na volitvah v deželni zbor. Od skupno 77 volilnih okrožij, v katerih so glasove presteli do včeraj popoldne po krajevnem času, jih je ta stranka osvojila 51. Faruk Abdulah je prebivalcem obljubil, da bo v primeru volilne zmage z vlado v New Delhiju začel pogajanja o avtonomiji.

Med volitvami, na katerih je prvič po devetih letih lahko večinsko muslimansko prebivalstvo v indijskem delu Kašmirja odločalo o sestavi deželnega parlamenta, je bilo izvedenih več bombnih napadov.

Jelcinova bolezen v središču pozornosti poslancev dume



MOSKVA (STA/AFP) - Poslanci spodnjega doma ruskega parlamenta so včeraj novo zasedanje začeli v znamenju bolezni predsednika države Borisa Jelcina. Slednji je poslanecem poslal sporočilo, v katerem se je zavzel, da bi dokončal, kar je začel. »Menim, da je moja naloga, tako politična kot osebna, da dokončam začeto delo in prepričam, da bi bila žrtvovanja, storjena v prvem obdobju reform, zaman,« je zapisal Jelcin, ki v bolnišnici čaka na operacijo srca. Komunistični vodja Genadij Zjuganov (na Reuterjevi sliki) je v dumi takoj nacerl vprašanje, ali je Jelcin res sposoben voditi državo do konca štiriletnega mandata. Jelcin naj bi danes v bolnišnici končno sprejel generala Aleksandra Lebeda, sekretarja Sveta za varnost. Jelcin se z Lebedom ni sesel že od 12. avgusta, kljub temu da je slednji večkrat zahteval srečanje.

Alternativna Nobelova nagrada materam ruskih vojakov

STOCKHOLM (STA/dpa) - Alternativno Nobelovo nagrado bodo letos podelili ruskemu odboru materam ruskih vojakov ter se trem nagrajencem. Matere ruskih vojakov so si priznanje zaslužile predvsem zaradi »pogumne pobude brez primere, ko so navadne ruske in čecenske ljudi pozvale k prenehanju sovražnosti«. Alternativno Nobelovo nagrado za

mir pobodo podeliti tudi nemškemu gospodarskemu ekologu Hermanu Dalyju, grškemu homeopatu Georgu Vithoulkasu ter skupini indijskih strokovnjakov.

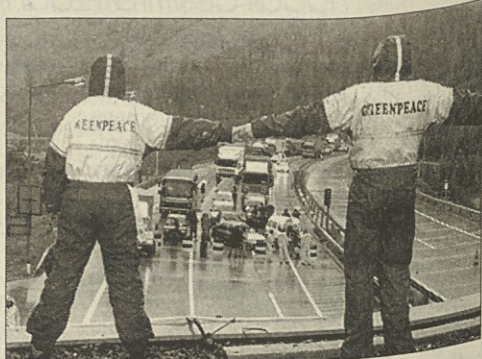
Kamboške sile osvojile oporišče Rdečih Kmerov

PHNOM PENH (STA/dpa) - Kamboška vojska je po lastnih navedbah ob podpori enot kmerške frakcije, ki jo vodi Leng Sari in s katero je vlada pred tedni sklenila sporazum, osvojila zadnje večje oporišče skrajne struje Rdečih Kmerov. Predstavnik vojske je včeraj v Phnom Penhu sporočil, da so pripadniki oboroženih sil in Sarijevih Kmerov na zahodu države ob meji s Tajsko v ponedeljek obkolili in zavzeli oporišče Samlot.

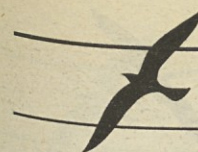
Francija bo izročila Španiji nekdanjega šefa Ete

PARIZ (STA/dpa) - Prizivno sodišče v Versaillesu je privolilo v izročitev 48-letnega baskovskega terorista Santiaga Arrospe-Sarasole Španiji, ki je do leta 1987, ko so ga priprli, veljal za vodilnega moža baskovske Ete. Terorista so prijeli pred devetimi leti in ga zaradi članstva v kriminalni organizaciji v Franciji obsodili na deset let zapora.

Predstavniki Greenpeacea zasedli predor pri Salzburgu



SALZBURG (STA/APA) - Približno 80 aktivistov naravovarstvene organizacije Greenpeace je včeraj za ves promet zaprlo salzburski Turški predor (na Reuterjevi sliki), kar je povzročilo velik prometni zastoj. Naravovarstveniki z akcijo pod geslom Povečati cestnino, zaostri nadzor! protestirajo proti ogromnemu povečanju tranzita na cestah na Salzburskem, odkar je Avstrija postala članica EU. Od letosnjega februarja se je število tovornjakov, ki peljejo skozi Salzburg, podnevi povečalo za 20 odstotkov, ponoči pa celo za 45 odstotkov.



TISKOVNA KONFERENCA ŠEFA SLOVENSKE DIPLOMACIJE DAVORINA KRAČUNA

Zapleti s Hrvaško niso ovira za članstvo v Natu

Ivo Vajgl je novi sekretar v ministrstvu za zunanje zadeve

LJUBLJANA (STA, L.S.) - Slovenski zunanji minister Davorin Kračun je imel včeraj redno mesečno tiskovno konferenco, na kateri je govoril o aktualni slovenski diplomatski dejavnosti, njenih dosegkih ter nadaljnjih nalogah in se neresenih vprašanj. Hkrati je predstavil novega državnega sekretarja v zunanjem ministrstvu Ivo Vajgla, dosedanjega veleposlanika v Stockholmu.

Minister Kračun, ki je imel v New Yorku ob robu zasedanja Generalne skupščine ZN kar 27 dvostranskih srečanj, je letošnji september označil kot najbolj dejaven mesec v zgodovini slovenske zunanje politike. Povedal je, da so pogovori v ZDA pokazali, da Slove-

nija med članicami Nata uživa vso podporo za vključitev v zvezo, medtem ko njeno članstvo ne bi motilo tistih držav, ki same ne kažejo interesa za Nato. Slovenija sicer že izpolnjuje vse pogoje za članstvo, kar se je pokazalo tudi ob zaključku individualnega

dialoga v Bruslju, treba pa se je zavedati, da bo vstop v Nato odvisen zlasti od političnega in strateskega interesa zveze, je poudaril minister Kračun. Pojasnil je, da je bilo v New Yorku precej govora o takomenuvani krepitvi južnega krila Severnoatlantske zveze, za kar se zavzemajo strategije zveze, le-ta pa daje velik poudarek trikotniku Italija - Slovenija - Madžarska.

Na novinarsko vprašanje, ali so govorili tudi o neresenih slovensko-hrvaških odnosih, je Kračun odgovoril pritrdilno in pojasnil, da je bilo ugotovljeno, da omenjeni odnosi ne predstavljajo varnostnega tveganja, zato niso ovira za slovensko članstvo v Natu. Sicer pa se je Kračun med drugim srečal tudi s hrvaškim kolegom Graničnem, s katerim sta se dogovorila, da naj bi kmalu parafirali premoženjski sporazum med državama ter podpisali že parafiran vodnogospodarski sporazum, medtem ko meja v Piranskem zalivu po Kračunovih besedah ne bo določena, dokler Za-

greb Sloveniji v skladu z memorandumom državnega zbora ne bo zagotovil nadzora na zalivom in stika z odprtim morjem.

Kračun je svojim sogovornikom v ZN predstavil tudi slovensko kandidaturu za nestalno članstvo v Varnostnem svetu, ki po njegovem napoveduje višjo raven zunanje politike in bo pripomoglo k bogatejši komunikaciji s svetom. Slovenija bi na ta način uveljavila svojo formalno težo v ZN, ki je povsem enaka formalni teži drugih, večjih članic.

Zunanji minister je včeraj omenil tudi odpravo mednarodnih sankcij proti ZR Jugoslaviji. Po njegovih besedah je bila ta poteza Varnostnega sveta pričakovana, saj so bili zanj izpolnjeni pogoji, slovenska politika do ZRJ pa se zato ne bo nič spremenila. Kračun je ponovil, da je Ljubljana že konec lanskega leta priznala ZRJ, se vedno pa čaka na odgovor Beograda.



BLAIROVI LABURISTI SO OSVOJILI SRCA BRITANCEV

Ugodje politične sredine

RUDI CORONA

Voditelj britanske opozicije Tony Blair je z osrednjim govorom na zadnji predvolilni konferenci svoje stranke dokazal, da je sposoben navdušiti ne le privrženca laburistov, temveč tudi politične komentatorje z leve in desnice. Celotni Sun, časnik z večmilijonsko naklado, ki si lasti za sluge za zmago konservativcev na prejšnjih volitvah, je v članku z naslovom Predsednik Blair njegov nastop ocenil kot »govor njegovega življenja«.

Privrženca stranke so navdušeno ploskali ob Blairovem nastevanju deseti obljubi, ki jih namerava izpolniti po prevzemu vlade in segajo od zmanjšanja števila dijakov v razredih do ustvarjanja novega, konstruktivnejšega odnosa z Evropo. S tem je Blair že nakazal, da bo imel volilni izid vpilv daleč onkraj obal britanskega otočja. Njegova vizija tržnega gospodarstva z zmernimi socialnimi blazilci naj bi dokazala, da lahko levosredinska evropska stranka ubere prave korake h gospodarski konkurenčnosti brez izgube tradicionalnih privrženecv. Britanski pobiralci stav so takoj po govoru zmanjšali dobitke, ki bi jih prinesla morebitna zmaga Laburistične stranke na volitvah, ki jih bo moral sedanji konservativni premier John Major sklicati v roku sedmih mesecev. Predvolilne ankete javnega mnenja kažejo, da si je Blair zagotovil najmanj dvajset odstotkovnih točk prednosti pred Konservativno stranko, ki se mora še soočiti z najnovejšimi obtožbami o korupciji v svojih vrstah. Nekdanji konservativni minister Neil Hamilton je namreč priznal, da je vzel denar od parlamentarnega lobista. Časnik Guardian je pred tem objavil seznam 24 poslancev vseh treh največjih strank, ki naj bi denar sprejeli od istega lobista. Čeprav časnik s tem ni želel namigovati, da so poslanci s sprejemanjem donacij, ki so znasale največ pet tisoč funtov, zagrešili kakoli kaznivega, pa je zagotovo sprožil sume o nakupu političnega vpliva.

Hamilton je v ponedeljek le nekaj ur pred začetkom sodne obravnave odstopil od tožbe proti Guardianu zaradi klevetanja, s čimer je sprožil pravo politično neurje. Hamilton je moral leta 1994 odstopiti s položaja ministra za trgovino, potem ko ga je Guardian obtožil, da je sprejel denar od Mohameda al-Fayed, lastnika trgovine z luksuznimi izdelki, v zameno pa naj bi v parlamentu postavil »prava« vprašanja. Nekdanji minister obtožbe o vračanju uslug v parlamentu se naprej odločno zanika, od tožbe pa naj bi odstopil zato, ker nima dovolj denarja. Kljub temu pa je v intervjuju za BBC priznal, da je sprejel dve plačili v skupnem znesku deset tisoč funtov, vse, kar pa naj bi za ta denar storil, pa je seznanjanje lobista in klienta.

Blair je skandal izkoristil za javen poziv k neodvisni preiskavi celotnega sistema financiranja političnih strank. Po njegovih besedah je to edini način za rešitev ugleda parlamenta. »Mislim, da bi bilo narobe, da bi bili ljudje prepričani, da vsi člani parlamenta je-

mljejo denar za poslanska vprašanja,« je izjavil Blair in ocenil, da sta primera dveh poslancev Laburistične stranke, ki sta tudi vzela denar, povsem drugačna. Zaradi obtožb o korupciji je moral od leta 1992 odstopiti že 16 poslancev Konservativne stranke, ki si bo težko resila omajani ugled. Vsi komentatorji ugotavljajo, da pot do zmage za Blaira se nikoli ni bila tako široko tlakovana.

Vendar pa politični svetovalci v volilnem stabu laburistov, ki se niso pozabili zborovanja iz leta 1992 - ko so se privrženca stranke na dan pred volitvami zmagoslavno rajali pozno v noč in morali dan zatem priznati poraz -, opozarjajo, da je za slavo se prezgodaj. Blair je v svojem govoru večkrat ponovil, da si je zmago treba priboriti. »Iskreno navdušen je strankinih delegatov je zameglilo osrednje sporočilo za volilno telo - da Blair tudi približno ne verjame, da je zmaga na prihodnjih volitvah že v zepu,« je zapisal komentator Independenta.

Blair lahko zdaj v miru počaka na letno konferenco konservativcev, ki se bodo zbrali prihodnji teden. Evropski vrh, ki bo ta konec tedna v DuBlinu, bo skoraj zagotovo se poglobil konflikt med stranko in Evropo, skupaj z obtožbami o korupciji pa bo Major rivalom le težko vrnil primeren udarec. Ključno vprašanje pa ostaja, ali je Blair dovolj uspešen pri prevajanju pozornosti medijev v volilno podporo. Stevilni volilci namreč se vedno niso prepričani, ali je Blairu kljub modernizaciji, ki je stranko po 17 letih vegetiranja približala politični sredini, uspelo obrzdati levicarje v lastnih vrstah. Blair se je takoj ogradil od obtožb, da se je naglil preveč na desno. »Kar se je v resnici zgodilo, je to, da je Konservativna stranka izgubila vsak čut za nacionalno politiko in da je Laburistična stranka razvila program za sredino,« je izjavil v včerajšnjem intervjuju za radio BBC. Hkrati je tudi zavrnil trditve, da bodo levicarski ekstremisti vstali iz sence takoj, ko bodo laburisti prevzeli oblast. »Laburistična stranka je spreminjena stranka. Vecina kandidatov podpira modernizacijo ... Stari dnevi visokih davkov in porabe so že za Laburistično stranko,« je izjavil in se obvezal »zdravemu finančnemu poslovanju in dobremu gospodinjstvu«. S tem pa se odpirajo nova vprašanja. Na kakšen način bo izpolnil obljube o zmanjšanju nezaposlenosti, povečanju sredstev za izobraževanje in spopadu s proračunom za socialno skrbstvo, hkrati pa obdržal podpore leve in desnice v stranki.

Sun se je v uvodnem komentarju osredotočil predvsem na Blairov krhki medeni mesec z desnico. »Njegov sporazum z Britanijo, njegova vizija ... je odmev poziva, ki je na oblast pripeljal Margaret Thatcher. Blair je ponudil največje spremembe, ki jih je Britanija videla v zadnjih dveh desetletjih ... Zapomnite si naše besede; ce zmagajo laburisti, bo Sun Blaira vsak dan opozarjal na njegove obljube,« je zapisal dnevnik.

Obisk komisarja van den Broeka

LJUBLJANA (STA) - Evropski komisar za zunanjo in varnostno politiko Hans van den Broek je včeraj zvečer prispeal na uradni obisk v našo državo, kjer se bo sestal z najvišjimi predstavniki slovenskih oblasti. Kot je van den Broek včeraj popoldne dejal na novinarski konferenci v Bruslju, kjer je predstavil novo strategijo EU za odnose z nekdanjo Jugoslavijo in jugovzhodno Evropo, Slovenija v kontekst ne sodi, saj je »že od samega začetka v drugačnem položaju, ker je bila samo kratek čas vpletena v oboroženi spopad v nekdanji Jugoslaviji«. »Slovenija je sklenila sporazum o pridruženem članstvu v EU, vključena je v predpristopno strategijo unije in je kandidatka za polnopravno članstvo,« je poudaril komisar, ki je posebej zadolžen za odnose s srednje- in vzhodnoevropskimi državami.

VARNOSTNI SVET JE DOKONČNO UKINIL UKREPE PROTI ZRJ

Čas za korenček

Washington opozarja Beograd, da vsi računi še niso poravnani

NEW YORK, BEOGRAD (Reuter, R.P.) - Potem ko ga je mednarodna skupnost kar nekaj časa tepežkala s palico, je Beograd vendarle docakal tudi korenček. Varnostni svet Združenih Narodov je z ukinitvijo gospodarskih sankcij proti srbsko-crnogorski federaciji le-tej priznal mirovniško vlogo v vojni, ki jo je pravzaprav sama sprožila. Bosanski mir, podpisan v Daytonu, in Miloševićeva pripravljenost na sodelovanje sta Srbiji in Crni Gori že novembra pomagala k ukinitvi trgovinskih in transportnih sankcij. Po kolikor-toliko postenih volitvah v Bosni in Hercegovini pa je Varnostni svet soglasno tudi formalno ukinil vse omejitve za ZR Jugoslavijo.

Ukinitve sankcij pa se ne pomeni tudi avtomatičnega vključevanja ZRJ v mednarodno skupnost. ZDA so že napovedale, da ne bodo dovolile vključitve ZRJ v OZN ter Svetovno banko, če srbsko-crnogorska država ne izpolni še nekaterih nadaljnjih pogojev. Na prvem mestu je sodelovanje s haaskim sodiščem za vojne zločine na tleh nekdanje Jugoslavije. Naslednje, s čimer se bodo morali sprijazniti v ZRJ, je umiritev napetosti na Kosovu ter čisti računi z vsemi republikami nekdanje Jugoslavije. Resolucija o ukinitvi sankcij tudi ne predvideva odmrznitve premoženja nekdanje Jugoslavije v tujini, dokler se Beograd s Slovenijo, Hrvaško, Makedonijo in BiH ne dogovori o razdelitvi nekoč skupnega premoženja.

Sankcije OZN proti ZRJ so bile prvič uvedene maja leta 1992, zaradi načrta »Velike Srbije«, s katerim je Miloševićeva klika hotela zaokrožiti meje svoje države z vsemi ozemlji,

na katerih so kdaj živeli Srbi, po načelu »kjer leži srbski grob, tam je Srbija«. Po striletni vojni je srbskih grobov več kot dovolj, ozemlje pa nekoliko manjše kot po prvotnih načrtih. Srbski predsednik Milošević se je scaniškar porazi in naraščajoča moč hrvaške ter bosanske armade sta ga postavili pred dilemo, ali naj nadaljuje vojno, kljub sankcijam, ki so pokopale gospodarstvo v njegovi državi, ali pa skuša rešiti svoj položaj, četudi žrtvuje nedaj zvestih služabnikov. Pametno se je odločil za slednje in se iz botra vojne prelevil v največjega mirovnika na Balkanu, kar je potrdil s podpisom daytonskega sporazuma.

Tradicionalni zavezniški Srbov in Crnogorčev, Rusi, so zahtevali ukinitve sankcij že 24. septembra, kar je dva tedna po bosanskih volitvah, vendar je varnostni svet počakal, dokler Organizacija o varnosti in sodelovanju v Evropi (OVSE) ni potr-

dila izidov volitev v Bosni. Kljub ukinitvi sankcij pa nad ZRJ visi damoklejev meč ponovne uvedbe, kar je odvisno od obnašanja bosanskih Srbov, ki morajo izpolnjevati vsa določila daytonskega sporazuma. Vendar večina diplomatov meni, da je to le prazna grožnja, kajti nihče ne verjame, da bo Rusija dovolila obnovo sankcij. Ruski veleposlanik v OZN Sergej Lavrov je sel se dlje in trdi, da je izključitev ZRJ iz OZN protizakonita, kajti edini pogoj za srbsko-crnogorski sedež v Združenih narodih naj bi bil le prenehanje spopadov. Ameriška veleposlanica Madeleine Albright pa je jasno zacrtala pogoje, ki jih mora ZRJ izpolniti za vključitev v mednarodno skupnost: »Pozdravljamo napredek, ki je bil dosežen, vendar morajo sprte strani narediti več za izpolnjevanje obveznosti iz daytonskega mirovnega sporazuma. Srbija in Crna Gora ne bosta sodelovali v mednarodnih organizacijah, vključno z OZN in Svetovno banko, dokler ne umirita položaja na Kosovu, brezpogojno sodelujeta z mednarodnim sodiščem za vojne zločine in dokler Beograd ne uredi vprašanje nasledstva s svojimi sosedi.«

V ZRJ so seveda z glasnim pompom v državnih medijih objavili novico o ukinitvi sankcij. Predse-

dnik Milošević je v izjavi dejal: »Zdaj smo končno prišli iz najtežjega obdobja naše države v moderni zgodovini.« Neodvisni analitiki so nad novico manj navdušeni in opozarjajo, da so težave ZRJ vse prej kot končane. Gospodarstveniki opozarjajo, da, dokler ne predrejo tako imenovanega »zunanjega zidu« sankcij, niso dosegli ničesar. Ta zunanji zid pa je vključevanje v mednarodne finančne organizacije. Starejši politični analitik, ki ni želel biti imenovan, je dejal, da medijski hrušč okoli ukinitve sankcij ni nič drugega kot poceni material za domačo rabo. »Ukinitve sankcij je seveda pozitivna za nas, saj bodo mnoge države ukinile trgovinske omejitve, vendar trgovina ni naša največja težava. Težava je oživljanje gospodarstva.«

Vecina proizvodnje v ZRJ je v času sankcij propadla, se zmanjšala, ali pa le živovarila. Gospodarstvo nujno potrebuje finančnih injekcij iz tujine, ce hoče povrniti proizvodnjo vsaj na predvojno raven. Mednarodna skupnost je torej obdržala v svojih rokah palico, s katero lahko zuga neposlušnim Srbom in Crnogorcem, ce ti ne bodo živeli in delovali v skladu z mednarodnimi pravili obnašanja. Kako uspešna bo, pa bomo sele videli, saj zganje samo po sebi ni se nikoli prisililo »po-balinov« v lepo vedenje.



Kakšne barve je tema? otrokom predstavlja svet slepih

LJUBLJANA - Slepí in slabovidni otroci se v vsakdanjem življenju srečujejo z mnogimi nevšečnostmi. Zato je tiflopedagoginja Aksinija Kemauner iz Zavoda za slepo in slabovidno mladino napisala knjižico z naslovom Kakšne barve je tema? za predšolske in šoloobvezne otroke, s pomočjo katere bodo razumeli »drugačnost« slepih in slabovidnih otrok ter jim tako znali na ustrezen način pomagati. Knjižico so na včerajšnji novinarski konferenci s pomočjo musicala predstavili učenci 7. in 8. razreda Zavoda za slepo in slabovidno mladino. (STA, foto: Barbara Reya)



Invalidi in kulturemiki na Festivalu

LJUBLJANA - Prihodnje sredo se bo v Kulturnem domu v Izoli začel petdnevni Festival, ki ga pripravlja Sonček - Zveza društev za cerebralno paralizo Slovenije. S kulturnim festivalom - vsak dan bo posvečen drugi vrsti (od plesa, poezije, glasbe, lutk in gledališča) - želijo kulturo približati ne samo invalidom, pač pa tudi širši javnosti. Na festivalu se bodo poleg invalidov, ki se ukvarjajo s kulturo, predstavili tudi znani slovenski kulturni ustvarjalci, ki bodo tudi v prihodnje sodelovali s Sončkom, predvsem kot strokovni sodelavci, ki bodo prispevali k poglobljenemu in strokovnemu delu z invalidi na področju kulture. (J. P., foto: Tadej Černe)



DELITVENA BILANCA NEKDANJE SFRJ / LE DELEN USPEH V PARIZU

Koliko deviz je na ledu?

Večina deviznega depozita nekdanje skupne države je verjetno že odtekla

LJUBLJANA - Na francoskem sodišču se je končala prva stopnja pravnega nasledstvenega spora med Slovenijo, Hrvaško, Bosno in Hercegovino in Makedonijo na eni strani ter Zvezno republiko Jugoslavijo na drugi strani okrog depozitov nekdanje Narodne banke Jugoslavije (NBJ). Slovenija, ki so se ji pridružile tudi že omenjene tri države, je namreč zahtevala od pariskega sodišča, da prepove izplačila depozitov, ki jih je nekdanja NBJ naložila v devetih francoskih komercialnih bankah. Sodišče je ugodilo tistemu delu naše zahteve, v katerem Slovenija terjala blokado deviznih vlog do razresitve nasledstva, zavrnilo pa je našo zahtevo, naj te banke posredujejo podatke o depozitih bivše NBJ.

Ob vsakem razpadu države, do katerega ne pride po civilizirani, dogovorni poti, se poraja cela vrsta problemov, ki zavirajo normalno razdelitev nekdanjega skupnega premoženja. To se dogaja tudi v primeru razpada nekdanje SFRJ in to predvsem zaradi nepopolnosti stalnega Zvezne republike Jugoslavije, torej Srbije in Crne gore, češ da sta prav ti republiki edini pravi nasledniki nekdanje Ju-

goslavije. Druge države - Slovenija, Hrvaška, BiH in Makedonija seveda na kaj takega ne pristajajo, prav tako pa tudi ne mednarodna skupnost, saj se vedno velja lani novembra sprejeta resolucija združenih narodov številka 1022, v kateri piše, da so vse novonastale države na območju bivše Jugoslavije enakovredne naslednice te države. Pričakovati je, da bodo pogajanja o nasledstvu zaradi teh nesogla-

sij trajala še zelo dolgo, Slovenija pa je kljub temu že marsikaj rešila.

Zadnja prizadevanja in končno tudi uspeh se nanašajo na omenjeni francoski primer. V devetih francoskih bankah naj bi bilo po nekaterih podatkih depozirano 370 milijonov francoskih frankov, 500 milijonov nemških mark, 111 milijonov ameriških dolarjev in 100 milijonov švicarskih frankov. Te podatke je pred dnevi omenjala tudi agencija Reuter, vendar se kljub temu po-

stavlja vprašanje, ali je ta denar sploh se tam. Zvezna republika Jugoslavija oziroma Narodna banka (nove) Jugoslavije je namreč že spomladi letos na pariskem gospodarskem sodišču doseglja, naj bi se sredstva z devetih francoskih bank prenesla samo na eno izmed njih in sicer Banque Franco-Yougoslave, torej francosko-jugoslovansko banko. Gre za banko, ki jo je še pred razpadom nekdanje Jugoslavije ustanovil srbski poslovnež Zečević, ki živi v Franciji, seveda v so-

delovanju s srbsko oblastjo. Skratka, dobro se ve, v cigavih rokah je potem ta denar. Pri vsem tem pa zgozdbe z depoziti se ni konec, saj se bo še dvakrat nadaljevala pred sodišči. Sredi tega meseca bo nadaljevanje razprave na osnovi tožbe že omenjene francosko-jugoslovanske banke proti dvema francoskima bankama (Crédit Lyonnais in Société Générale), ki sta zavrnili junijski odlok gospodarskega sodišča, po katerem bi morali denar nekdanje NBJ prenesti na francosko-jugoslovansko banko. Proti koncu leta pa bo na vrsti tudi slovenska pritožba, ki od pariskega gospodarskega sodišča terja, naj svoj sodni sklep razveljavi. Toda, kot smo že pisali, je največja verjetnost, da se bomo pravdali okoli denarja, ki ga že zdavnaj ni več na teh računih.

Janja Klasinc

Vodja slovenske skupine v pogajanjih pri delitvi premoženja nekdanje Jugoslavije dr. Miran Mejak pravi: »Ne glede na vse smo se vse stiri države (Slovenija, Hrvaška, BiH in Makedonija) dogovorile, da vztrajamo na osnovi resolucije OZN številka 1022, naj ostanejo vsa sredstva nekdanje NBJ blokirana. In to zato, da jih bomo razdelili tako, kot se bomo dogovorili vsi skupaj.« Več o vprašanih delitveni bilanci bomo objavili v pogovoru z dr. Mejakom v Nedeljskih temah Republike.

RIMSKE TOPLICE / PO LETIH ZANEMARJANJA

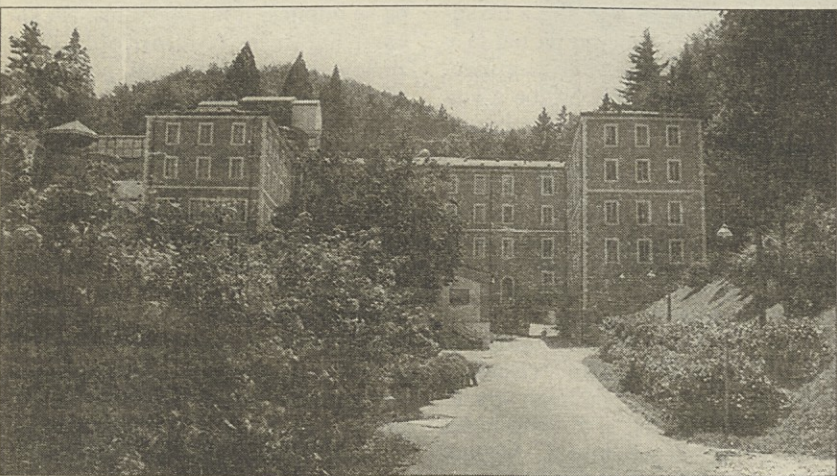
Predstavili program prenove zdravilišča

RIMSKE TOPLICE (STA) - Minister za obrambo Jelko Kacin, minister za zdravstvo Božidar Voljc in minister za delo, družino in socialne zadeve Anton Rop so na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri so predstavili program prenove zdravilišča Rimske toplice, dejali, da bodo sovlagateljstvo v prenovo omenjenega zdravilišča najprej ponudili domaćim velikim podjetjem in zdraviliščem.

Država naj bi v projekt vključila vse zdraviliške objekte v Rimskih toplicah, s katerimi zdaj upravlja obrambno ministrstvo, ter njihovo upravljanje prepustila lokalni skupnosti, je poročal Radio Slovenija. Ministr-

stvo za delo naj bi sofinanciralo ponovno odprtje delovnih mest in strokovno usposobitev kadrov, ministrstvo za zdravstvo pa naj bi preučilo vse možnosti za to, da bi Rimske toplice pod enakimi pogoji kot druga slovenska zdravilišča so-

delovale z Zavodom za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Novinarske konference se je udeležil tudi predstavnik Term Catež, ki so že preučevale možnost za sovlaganje pri oživitvi Rimskih toplic. Po njegovi oceni bo treba za odprtje zdravilišča zagotoviti nekaj 100 milijonov tolarjev, za njegovo obnovo in dolgoročno tržno usmeritev pa več kot milijardo tolarjev.



Negotovanje prebivalcev je obrodilo sadove (Foto: SHERPA)

MEDNARODNI KONGRES PNEVMOLOGOV

Tuberkuloze skoraj ni več

BLLED - V organizaciji Instituta za pljučne bolezni in tuberkulozo na Golniku ter pnevmološke in alergološke imunološke sekcije Slovenskega zdravniškega društva se danes začne 1. mednarodni kongres pnevmologov Slovenije in 9. kongres pnevmologov dežel Alpe - Adria - Panonia.

V treh dneh dela bosta kongresa namenila pozornost tuberkulozi, za katero golniški institut ostaja nosilec nacionalnega programa, pljučnici in drugim infekcijam dihal ter alergijam in pljučom. Poleg tega bodo udeleženci iz Slovenije, Evrope, ZDA in Kanade na dveh satelitskih simpozijih obravnavali se sodobno zdravljenje dihal z antibiotiki in nove možnosti zdravljenja astme, proste teme pa so namenjene šestim kliničnim področjem in novostim, ki se nanašajo na kronično obstruktivno bolezen pljuč, astmo, nahod, pljučni rak, tuberkulozo in

druge infekcije, kakor tudi na klasične in nove diagnosticne metode v pnevmologiji.

Prvi kongres slovenskih pnevmologov je povezan tudi s 75-letnico Instituta za pljučne bolezni na Golniku. Pred tricetrt stoletja je bil ustanovljen kot zdravilišče za tuberkulozo, s katero je bil takrat okužen skoraj vsak prebivalec Slovenije. Po drugi vojni je prerasel v Zvezni inštitut za tuberkulozo, leta 1952 pa je postal republiški. Danes sprejme inštitut na leto sedem tisoč in zdravi 15 tisoč bolnikov s pljučnimi in drugimi boleznimi notranjih organov. Se vedno pa nimajo ustrezne in sodobne rentgenske aparature in aparatur, ki bi omogočale izvajati vse vrste zdravljenja pri pljučnem raku, kljub temu pa bolnišnica začneja z uvajanjem nacer trajnega zagotavljanja kakovosti, da bi ohranila sloves bolnišnice pri prijazen in uspešen bolnišnice. (KaN)

LJUBLJANSKI VRTCI / TEŽAVE

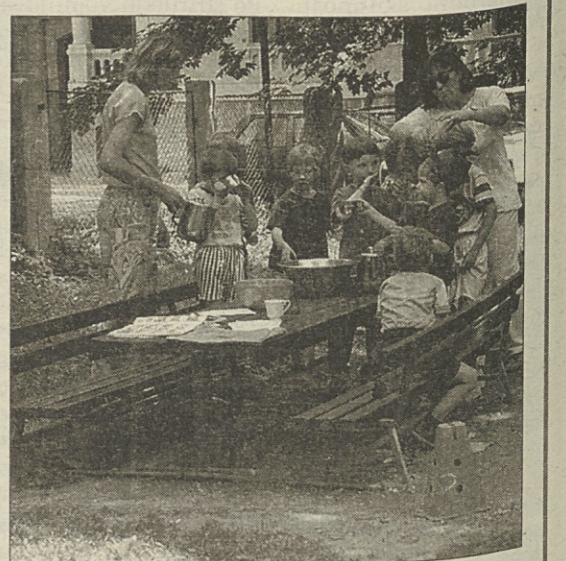
»Leto bomo prebrodili«

LJUBLJANA - Slovenske občine ze nekaj casa opozarjajo vlado na težke razmere, v katerih so se znašle, potem ko je država razrezala pogačo za financiranje programov zagotovljene porabe občin, saj so v občinskih proračunih ponekod predvidevali znatno več sredstev, kot so jih nazadnje dobili. V Ljubljani je zato najbolj ogroženo delovanje vrtcev. Da bi podrobneje pregledali nastali položaj, je ljubljanski župan dr. Dimitrij Rupel s sodelavci včeraj organiziral srečanje z ravnateljicami ljubljanskih vrtcev.

Za place več kot dva tisoč zaposlenih v vrtcih potrebuje mestna občina letno 3,6 milijarde tolarjev, letos pa je iz državne blagajne dobila le 2,8 milijarde. Kljub temu je župan Rupel ravnateljicam zagotovil, da bodo vzgojno-izobraževalne ustanove v Ljubljani letošnje leto uspešno prebrodile, saj je v pogovorih s predstavniki ministrstva za finance in predsednikom vlade dosegel, da bo lahko občina del obveznosti do zaposlenih v vrtcih prenesla v naslednje proračunsko leto, v tem času pa je treba z vlado doseči dogovor o tem, kako naj bi financiranje družbenih dejavnosti potekalo prihodnje leto.

V ljubljanskih vrtcih je letos okoli 12200 otrok iz mestne občine in se 1300 otrok iz primestnih občin. Poleg tega, da marsikatera primestna občina stroškov za otroke, ki hodijo v ljubljanske vrtce, ne poravnava, država priznava prestolnici le stroške v višini 240 tisoč na otroka letno, medtem ko naj bi dejanski stroški znašali več kot 300 tisoč zaradi višjega standarda, ki si ga je Ljubljana postavila že pred leti. Po mnenju ravnateljic bi morale ministrstvo za šolstvo pri določanju meril za financiranje vrtcev upoštevati posebnosti prestolnice, kjer so stroški višji že zaradi višjih cen hrane in komunalnih prispevkov. Nacelnica pristojnega mestnega oddelka Francka Trobec je opozorila na spremembe, ki jih ministrstvo za šolstvo napoveduje v zvezi s plačevanjem prispevkov staršev glede na njihovo ekonomsko moc, in nova merila pri organizaciji vrtcev, kar bo zagotovo vplivalo tudi na finančno sliko. Po mnenju ministrstva naj bi namreč starsi po novem plačevali okoli 30 odstotkov stroškov namesto dosedanjih 22 do 25 odstotkov.

Ob koncu so ravnateljice spomnile se na pomanjkanje sredstev za investicijsko vzdrževanje dotrajanih poslopij, kar naj bi oteževali se pogosti pojavi vandalizma. Zaradi vlomov v vrtce in namernega poškodovanja igral na igriščih so namreč ponekod prisiljeni najemati celo varnostne službe. (T. U.)



Njih težave vrtcev ne zanimajo (Foto: B. P.)

Začel se je 3. seminar o statistični zaupnosti

BLLED - Včeraj se je začel seminar o statistični zaupnosti, na katerem je imela uvodno besedo ministrica za pravosodje Meta Zupancic, udeležence seminarja pa je v imenu Statističnega urada Slovenije pozdravil tudi direktor te institucije Tomaž Banovec. Seminarja, ki bo potekal do 4. oktobra, se udeležuje približno 70 strokovnjakov z vsega sveta, med tridesetimi refe-

renti iz tujine pa je tudi šest domaćih strokovnjakov. Največ pozornosti bodo namenili pravnim in upravnim vprašanjem statistične zaupnosti, anketam, statističnim in računalniškim tehnikam za preprečevanje razkritja poročevalskih enot, prav tako pa tudi organizacijski plati varstva podatkov. Seminar je tretji po vrsti, prva sta bila v Dublinu in Luksemburgu.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
Slovensko stalno gledališče: V petek, 11. oktobra, ob 20.30 bo na sporedu premiera A. Miller »Razbito steklo« - drama. Režija Dusan Makar.

SSG razpisuje abonma 1996/97: dosednji abonenti lahko obnovijo abonma do srede, 2. oktobra od 10. do 14. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, telefon 632664. Vpisovanje novih abonmentov od danes, 3. oktobra dalje.

Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich
Jesenska simfonična sezona: vpisovanje novih abonmajev in potrditev starih abonmajev pri blagajni gledališča v Dvorani Tripcovich. Urnik: 9-12, 16-19.

Jutri, 4. oktobra, ob 20.30 (red A) premierski koncert orkestra in zbora gledališča Verdi pod vodstvom Johna Neschlinga. Nastopil bo

pianist Jean Louis Steurman. Na sporedu Schumannova glasba. Ponovitev koncerta v nedeljo, 6. oktobra, ob 18. uri (red B).

Gledališče Rossetti
Gledališka sezona 1996/97

Jutri, 4. oktobra, ob 20.30 (red premiera) premierska predstava Stalnega gledališča Furlanije-Juliske krajine »Anima e corpo« z Vitoriom Gassmanom. Predstava v abonmaju: odrezek 1.

Gledališka sezona 1996/97: abonmaje lahko podpisete pri blagajni gledališča Rossetti (ob delavnikih: 8.30-13, 16-19.30), blagajna v Pasazi Protti (ob delavnikih: 8.30-12.30, 16-19), v solah, na univerzi in pri podjetjih.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Pri blagajni gledališča ali v Pasazi Protti pri UTAT, pri podjetjih, združenjih, v solah lahko podpisete abonma.

KOROŠKA

VELIKOVEC

V Gradu bo danes, 3. oktobra, ob 19.30 dia predavanje Maxa Santerja »30 mesecev na stehi sveta«.

TINJE

V Domu Sodalitas bo danes, 3. oktobra predavanje »Jaz in moja samozavest«.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

PORDENON

Od 12. do 19. oktobra bo na sporedu že 15. izvedba Dnevoev nemega filma. Ob pestrem programu bo tudi specializirani razstavnoprodajni sejem The first Pordenone film fair.

GLASBA

TRST

Trzasko koncertno društvo
sporoca, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997.

Starinarna de Zucco (Ul. F. Venezian 5)
V nedeljo, 6. oktobra, ob 17.30 koncert celiške Elise Frausin.

REPENTABOR

V Repentaborski cerkvi bo v nedeljo, 6. oktobra, zadnji koncert stare in sodobne glasbe,

ki ga prireja Gallus Consort v sodelovanju z zupnijo Repentabor, deželnim sedežem RAI, trzasko pokrajino in avtonomno deželo F-JK; ob 17.45 koncert Trobilnega kvinteta Glasbene sole iz Sezane (Uros Pavlovič, Marko Spetic, Pater Gregorič - trobenta, Ivo Basic in Simon Percić - pozavna) in ob 18. uri koncert Gallusa Consorta (Marco Podda - sopran, Peter Birner - cink, Vanja Pedronetto - violina, Dina Slama - orgle, Irena Pahor - viola da gamba).

v Studentskem domu (Ul. F. Severo 150) in ob 18. uri v Trzaski knjigarni ter v nedeljo, 6. oktobra, ob 17.30 v Starinarni de Zucco v Ul. Felice Venezian.

TRŽIČ

»Sala antiche mura«: na ogled je razstava skulptur iz krusne sredice Emanuele Minchio.

PASSARIANO

Villa Manin: do 6. januarja 1996 bo na ogled razstava »Velicina neke dinastije, dediscina rodbin Manin in Dolfin« (na sliki)

GLEDALIŠČA

SNG DRAMA

Erjavčeva 1
Ljubljana



Vito Taufer: **BOLHA V USESU** ali **KAPLJA ČEZ ROB.**

Nedelja 6. oktober, ob 20. uri. PREMIERA!

Mala drama

J. Osborne: **OZRI SE V GNEVU**

Jutri, 4. oktobra, ob 20. uri.

D. Mamet: **OLEANNA**

Danes, 3. oktobra, ob 20. uri, za IZVEN in KONTO.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO
Čopova 14

T. Partljic: **ŠTAJERC V LJUBLJANI**

Sobota, 5. oktobra, ob 19.30, za IZVEN in KONTO.

T. Partljic: **POLITIKA, BOLEZEN MOJA**

Danes, 3. oktobra, ob 19.30, za abonma RED B in IZVEN.

Jutri, 4. oktobra, ob 19.30, za abonma K in IZVEN.

Mala scena

Z. Dunham:

LJUBEZEN & SEKS & TERAPIJA

Jutri, 4. oktobra, ob 22. uri,

za IZVEN in KONTO.

Sobota, 5. oktobra, ob 22. uri,

za IZVEN in KONTO.

Ponedelje, 7. oktobra, ob 21. uri,

za IZVEN in KONTO.

SLOVENSKO MLADINSKO

GLEDALIŠČE

Vilharjeva 11

Ljubljana



ODPRTO MLADINSKO

Danes, 3. oktobra, ob 21. uri:

Branko Potočan & Fourklor:

SANJAM SPOMIN A SE NE SPOMINJAM SANJ.

Za izven in clane kluba.

Po gostovanju na mednarodnem festivalu v Antwerpnu (Belgija) končno pred

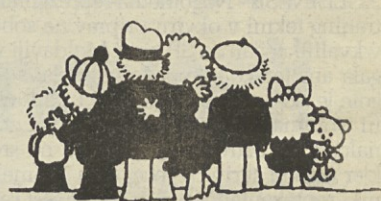
domačim občinstvom.

Prodaja in rezervacija vstopnic v prodajni galeriji SMG, Trg francoske revolucije

5, med 10. in 12. uro ter med 15.30 in

17.30, telefon 125 33 12.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA
Krekov trg 2



Veliki oder

Milan Jesih: **ZVEZDA IN SRCE**

Sobota, 5. oktobra, ob 11. in 17. uri,

za IZVEN.

Kulturnica, Zidovske steza 1

Zlatko Krilič: **JAJCE**

Danes, 3. oktobra, ob 17. uri.

Sobota, 5. oktobra, ob in 16. uri.

SNG

OPERA IN BALET

Župančičeva 1, Ljubljana

R. K. Scedrin: **ANA KARENINA**

(celovečerni balet)

24. oktobra, ob 20. uri.

PREMIERA!

KUD FRANCE PREŠEREN

Karunova 14, Trnovo, Ljubljana

Lutkovno gledališče TRI:

PETER KLEPEC.

Sobota, 5. oktobra, ob 17. uri.

Predstava je primerna za otroke od 4. leta naprej. Traja 40 minut.

CANKARJEV DOM



DANES

Ob 9. in 11. (in ponedeljek, 21. oktobra):

UCNA URA Z NEW

SWING QUARTETOM

Ocrnski duhovni glasbi.

Sodelujejo: Dare Hering,

Oto Testner, Tomaz Kozlevcar, Marijan Petan.

Ob 20. uri:

Ursula Cetinski: ALMA.

Monodrama. Režija Ursula Cetinski in Polona Vetrih;

igra Polona Vetrih.

Produkcija Cankarjev dom.

FILM

Ob 20. uri (od ponedeljka,

7. oktobra, do sobote, 12.):

SANJE V ARIZONI

(Arizona Dream), 1992.

Režija Emir Kusturica

(zagotovljen simulatan prevod v slovenščino, podnapisi v francosčini).

GLEDALISČE

Torek, 29. oktobra, ob 20

uri, v slovenščini; in nedelja,

20. oktobra, ob 18. uri, v angleščini:

Ursula Cetinski: ALMA.

Monodrama. Režija Ursula Cetinski in Polona Vetrih;

igra Polona Vetrih.

Produkcija Cankarjev dom.

dom.

V nedeljo, 6. oktobra

ob 20. uri (gledališki in plesni abonma):

GEORGES APERGHIS:

SEXTUOR,

glasbeno gledališče.

Glasba in režija Georges

Aperghis; besedilo Fran-

coise Regnault. Produkcija

ATEM (Atelier Theatre et

Musique).

RAZSTAVE

POZDRAVLJENI PRE-

DNAMCI!

Ljubljana od prazgodovine

do srednjega veka.

Galerija CD in 30 zgodovinskih lokacij

na področju našega mesta.

Razstava bo na ogled

do 1. decembra.

V Mali galriji CD je do 6.

oktobra na ogled razstava

fotografij Zorana Vo-

grinčica.

ABONMAJI

CANKARJEVEGA DOMA

Gledališko-plesni abon-

ma - Okno v svet sodobnega

odrskega dogajanja. Domace in tuje

produkcije.

Do 4. oktobra.

Informacije po tel.: 061/17

67 350.

Blagajna je ob delavnikih odprta od 11. do 13.30 in od 16. do 20. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure in uro pred začetkom prireditev. Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

Razstave so ob delavnikih odprte od 10. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 14. ure.

Obveščamo vas, da je v prodaji programska knjizica CD za sezono 1996/97.

GLASBA

KLUB MKNZ

Bazoviška 26,

Ilirska Bistrica

Jutri, 4. oktobra, bodo nastopili ramonesovski pun-

terki iz Sabca v Srbiji: GO-

BLINI.

KULTURNI DOM

NOVA GORICA

Ponedeljek, 7. oktobra

v veliki dvorani:

COLLEGIUM MUSICUM

CARINTHIA. Dirigent

Aleksej Kornienko; solista

Elena Denisova, violina;

Aleksej Kornienko, klavir.

Ponedeljek, 14. oktobra:

FILIPINSKI MADRIGALISTI.

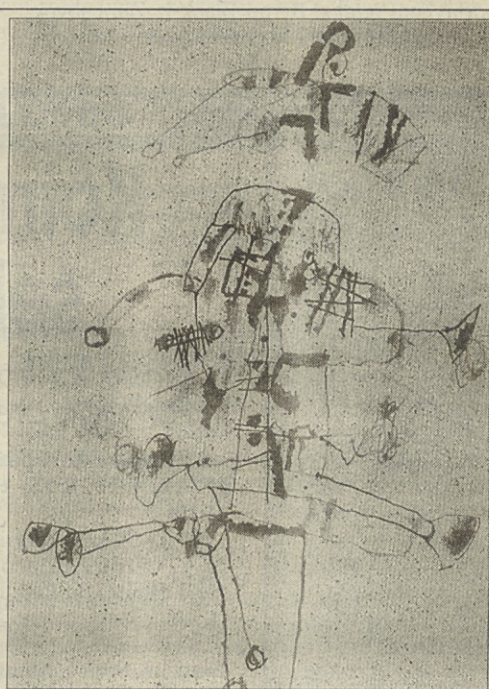
Petek, 18. oktobra:

HITOVE MUZE NA GRADU DOBROVO.

Solistka Tatjana Ognjano-

vič, klavir.

RAZSTAVE



GALERIJA VODNIKOVA DOMAČIJA

Vodnikova 65, Ljubljana

V galeriji je na ogled razstava

akademskega slikarja Jozeta Ciuhe

(do 5. novembra 1996)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14, Ljubljana

V galeriji je na ogled

skupinskarazstava

umetnikov, ki so podarili

svoja dela za nastajajoči

Muzej sodobne umetnosti v

Sarajevu.

KULTURNO-INFORMACIJSKI CENTER

KRIZANKE

Trg francoske revolucije 7, Ljubljana

SKUPNOST SRTARIH

MEST PIRAN - PTUJ -

SKOFJA LOKA. Razstava

bo na ogled do 19.

oktobra.

GALERIJA EQURNA

Gregorčičeva 3, Ljubljana

V galeriji je na ogled

razstava slik Bogdana

Borčiča.

SLOVENSKI

ETNOGRAFSKI MUZEJ

Muzejska 1, Ljubljana

Razstava UDOMACENA

SVETLOBA.

Etnološki pogled na

svetila in pripomočki

zanje. (Do marca 1997)

MESTNA GALERIJA

LJUBLJANA

Mestni trg 5, Ljubljana

V galeriji je na ogled

razstava slikarskih del

slovenskega ustvarjalca

Dimitrya Oriaca, ki prebiva

v Franciji. V Sloveniji se

predstavlja prvič in to s

projektom »Tableaux/Graphite

1992/...« Razstava bo na

ogled do 18. oktobra.

BEŽIGRAJSKA

GALERIJA

Dunajska 31, Ljubljana

V galeriji je do 11. oktobra

NOVICE

Priprave na tekmo z Moldavijo:
Italija - Aglianese 6:0

AGLIANESE - Nogometna reprezentanca Italije je v treningu tekmi v okviru priprav na sobotno srečanje v kvalifikacijah za SP proti Moldaviji včeraj premagala amatersko ekipo Aglianeseja s 6:0 (3:0). Stiri gole je dosegel Casiraghi, po 1 pa Ravanelli (11 m) in Tommasi. Arriga Sacchija čaka zdaj predvsem naloga, da ustrezno reši težave na sredini igrišča, kjer najbolj skripa. Precej dela so imeli tudi zdravniki reprezentance, saj se je kar šest reprezentantov (Zola, Di Livio, Nesta, Maldini, Conte in Fuser) pri toževalo nad poškodami.

Na dirki po Apuliji Guidi
dobil etapo in prevzel vodstvo

LECCE - Fabrizio Guidi je v sprintu dobil 2. etapo 24. kolesarske dirke po Apuliji od Ceglie Messapica do Lecceja (182 km) in s tem tudi prevzel vodstvo v skupni uvrstitvi. Za njim sta včeraj skozi cilj pripeljala Baldato in Lombardi, ki sta tudi v skupni uvrstitvi z istim časom takoj za Guidijem.

Kafelnikov v četrtfinalu

LYON - Rus Jevgenij Kafelnikov, 2. nosilec ATP teniškega turnirja z nagradnim skladom 750.000 ameriških dolarjev v Lyonu, je v osmini finala premagal Ceha Petra Kordo s 6:4 in 6:3. V četrtfinalu sta se uvrstila še 4. nosilec Cilenec Marcelo Rios, ki je bil boljši od Sveda Mikaela Tillstroema s 6:3 in 6:4 ter 5. nosilec Sved Thomas Enqvist, ki je ugnal Italijana Pozzija s 6:3 in 6:3.

Frana izločil Dreekmanna

SINGAPUR - Argentinec Javier Frana je na teniskem turnirju v Singapurju v prvem krogu presenetljivo premagal osmega nosilca Nemca Hendrika Dreekmanna s 6:3, 4:6 in 7:5. Uspešen pa je bil sedmi postavljeni igralec Byron Black iz Zimbabveja, ki je izločil Američana Michaela Joyceja s 7:6.

SREČANJE

Arianna Bogatec
v soboto
v Trziču
o Atlanti

Zamejska olimpijka, članica Trzaskega pomorskega kluba Sirena Arianna Bogatec bo to soboto gostja Yacht Cluba Hannibal in jadrnega društva Associazione Velica Windsurfing Marina Julia. V dvorani Marine Hannibal v Trziču bo ob 18. uri spregovorila o svoji letošnji olimpijski izkušnji v Atlanti in tudi o svojem prejšnjem nastopu na olimpijskih igrah pred stiri leti v Barceloni.

Ob Arianni bo sta gostji omenjenih društev tudi Emanuela Sossi in Federica Salvà, ki sta v Atlanti Italijo zastopali v jadrnem razredu 470.

Srečanje z olimpijkami ima za cilj, da se z vrhunskimi dosežki sportnikov iz naše bližnje okolice spozna čim širši krog ljudi, je se posebej pa je namenjeno mladim, ki se bodo lahko tako v neposrednem pogovoru s protagonistkami največjega sportnega tekmovanja na svetu seznanili z njihovimi izkušnjami in z namenom ter predvsem obsegom potrebnega treninga za nastope na najvišjem nivoju.

ODBOJKA / ZVEZNI POKAL ZA ŽENSKE

Koimpex strl Olympio
še le v petem setu

Moški: lahka zmaga Koimpexa - Deželni pokal: Bor Fortrade presenetil, slogašice spet boljše od Altura

Olympia - Koimpex 2:3 (17:15, 8:15, 6:15, 15:6, 11:15)

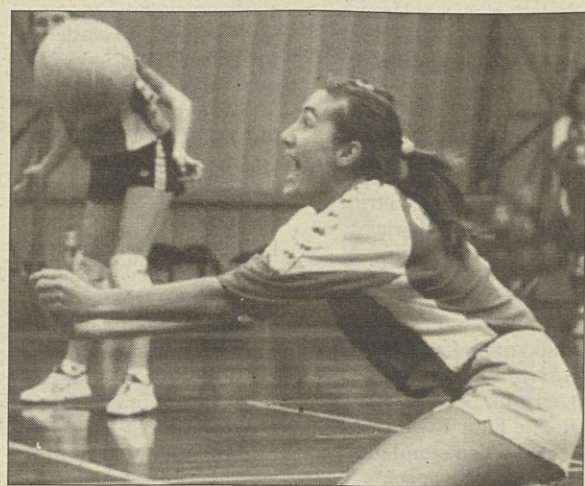
OLYMPIA: H. Corsi, M. in V. Cernic, Brisco (na sliki), Brini, Bulfoni, Princic, Zotti, Trapuzzano.

KOIMPEX: Fabrizi, Ciocchi, Pertot, Mamillo, Gregori, Gruden, Cok, Voldopivec, Benevol.

Ni manjkalo dosti, da bi Olympia sinoči pripravila presenečenje, saj se je v pokalni tekmi zagrizeno upirala favorizirani združeni ekipi Bora in Sloge in jo prisilila k igranju 5. seta, v katerem so gostiteljice drago placale trenutek krize, med katero je Koimpex od 6:6 povedel na 10:6. Gostje so v prvih treh setih visoko povedle, prvega pa so predale po vodstvu z 12:8.

Izjavi trenerjev po tekmi Kalc (Olympia): Ugodno smo presenetili. Zadovaljen sem z borbenostjo in tudi igro, saj se počasi kažejo rezultati našega dela. Pri Koimpexu se je precej poznala odsotnost močne napadalke, kakršna je Srichia, navsezadnje pa se je poznalo tudi, da sem imel jaz na razpolago eno samo menjavo (Mirjam Cernic je se poskodovana, Zottijeva je sele pričela s treningi), moj kolega Sain pa tri.

Sain (Koimpex): »Zadnji treningi pred to tekmo so bili zelo naporni, tako da se je na igrišču poznala utrujenost. Zelo sem zadovoljen za pozitivno reakcijo v tie breaku, ko je na dan prišel tudi ponos mojih igral. Olympia je dinamična in zagrizena ekipa in ni naključje, da je lani bila v C2 ligi tretja. Prepričan sem, da se lahko zelo dobro obnese tudi v C1 ligi, posebej se, če se bo v ekipi oh-



ranilo dosedanje vzdušje. «

Moški
Pallavolo Trieste - Koimpex 0:3 (14:16, 10:15, 2:15)
KOIMPEX: Božic, Riolino, Stabile, A. in D. Kralj, Strajn, Rovere, Volcic, Miot, Princic.

Palavolo je nastopil brez starih igralcev iz standardne postave, zato je bila tekma pravzaprav le dober trening. Slogin trener De Walderstein je izkoristil prilžnost, da je poslal na igrišče vse igralce. Koncentracija na obeh straneh mreže ni bila na visku. Pallavolo Trieste je v prvem setu celo povedel z 9:2, toda nato so se gostje le zbrali in v celoti nadoknadili zaostanek, v preostalih dveh setih pa so z boljšim servisom lažje prišli do zmage.

DEŽELNI POKAL

Moški

Bor Fortrade - Prevenire 3:0 (15:10, 15:7, 15:11)

BOR: Taberni 3+8, Paulica 0+0, Coloni 2+2, D. Furlan 3+11, Marega 8+10, Cutuli 2+2, I. Furlan 6+11, Ruttar 4+2, Cella 1+2, Danieli 1+2.

Borovci so se Prevenireju izdatno oddolžili za

poraz iz prvega dela. Odirali so svojo doslej daleč najboljšo tekmo, ceprav so nastopili v okrnjeni postavi, brez Fontanota, ki se bo morda vrnil k Pallavolo Trieste, in Korena. Igra plavil je bila stalno na dobri ravni, brez padcev napetosti. Izkoristili so vsako nasprotnikovo napako in v vseh treh nizih so bili stano v vodstvu. Spet se je v napadu izkazal najmlajši član moštva Iztok Furlan, Marko Marega pa je že v prvenstveni formi.

Ženske

Altura - Sloga 2:3 (15:9, 13:15, 15:13, 14:16, 14:16)

SLOGA: Babudri, Blazina, Cauter, Kocjancic, Furlan, Kuferšin, Molassi, Sossi, Mauro, Kalc.

MLADE SLOGAŠICE so tudi drugič premagale Alturo. Pri obeh ekipah se je poznalo, da sta sele v fazi priprave, saj je bilo na obeh straneh mreže precej napak, pri slogašicah pa je na dan prisla tudi utrujenost, ki je posledica intenzivne vadbe. Pozitivno je, da so k zmagi v zadnjih dveh setih se najbolj prispevale igralke, ki ponavadi manj igrajo.

KOŠARKA / EVROPSKA LIGA

Smelt Olimpija nadigrala
favorizirano Barcelono

Ljubljancani stalno v vodstvu - Milič in McDonald 16 točk
Šokanten poraz Panathinaikosa - Danes italijanska moštva

bila Christodulu (23) za Grke in Bonato (16) za Francoze.

Danes bodo nastopili tudi vsi trije italijanski predstavniki. Bolonjski Kinder bo doma igral proti Sevilli, ki ima po dveh kolih tako kot Bolonjanci po eno zmago in en poraz. Favoriti so Komazec in tovarisi.

Tudi drugi bolonjski predstavnik Teamsystem ima za nasprotnika klub iz Španije. Estudiantes je z zmago nad Albo v Berlinu že dokazal, da je nevaren nasprotnik in zato naloga Teamsystema, ki v gosteh ne igra preveč uspešno, zelo težka.

Drugič zapored bo gostoval milanski Stefanel, ki je po dveh kolih se ne premagani. Danes se podaja v Tel Aviv, Maccabi pa ni tak nasprotnik, da Fucca in soigralci ne bi mogli se tretjič zapored slaviti.

TRENUTNO STANJE

Skupina A

Vrstni red: Stefanel in Panionios Atene 4, Ulker Istanbul, Maccabi Tel Aviv in CSKA Moskva 2, Limoges 0.

Danes: CSKA - Ulker, Maccabi -

Stefanel, Panionios - Limoges 92:77 (44:41).

Skupina B

Vrstni red: Cibona Zagreb 4, Olympiakos Pirej, Alba Berlin, Teamsystem Bologna in Estudiantes Madrid 2, Charleroi 0.

Danes: Cibona - Alba, Charleroi - Olympiakos, Estudiantes - Teamsystem.

Skupina C

Vrstni red: Smelt Olimpija Ljubljana, Asvel Villeurbanne in Barcelona 4, Panathinaikos Atene, in Croatia osigurnaje Split 2, Bayer Leverkusen 0.

Danes: Bayer - Croatia osigurnaje, Smelt Olimpija - Barcelona 77:65 (44:33), Panathinaikos - Villeurbanne 66:72 (29:42).

Skupina D

Vrstni red: Efes Pilsen Istanbul, Pau Orthez, Sevilla, Partizan Beograd, Kinder Bologna in Dinamo Moskva 2.

Danes: Efes Pilsen - Dinamo, Partizan - Pau Orthez, Kinder - Sevilla.

Genoa in
Nocerina
presenetila

V ponovljeni tekmi 2. kroga italijanskega nogometnega pokala je Genoa nepricakovano premagala Sampdorio z 2:0. Strelca sta bila v drugem polcasu Morello (6) in Rutzi (47). Za presenečenje je poskrbel tudi Nocerina, ki je z 2:1 premagala Perugio. Strelci: Di Cara (5, avtogol), De Simone (34, avtogol), Battaglia (63).

V 3. krogu se bo Genoa 23. oktobra pomerila z Vicenzo, Nocerina pa z Juventusom.

NOGOMET / EP DO 21 LET

Prvi nasprotnik »azzurrov«
danes skromna Moldavija

Maldinijevi varovanci začenjajo danes v Kisinjovu proti Moldaviji nov cikel tekem za evropsko nogometno prvenstvo mladih reprezentanc do 21 let, v katerem branijo naslov, doslej pa so bili že trikrat najboljši v Evropi. Toda Cesare Maldini pravi, da je treba na naslove pozabiti in vse zaceti znova. »Imam zelo mlado, a obetavno ekipo, s katero je užitek delati. Upam tudi, da bom takoj imel tudi dobre rezultate,« ne skriva ambicij Maldini. »Azzurri« so kljub temu, da igrajo v gosteh, danes nesporni favoriti. Kot zanimivost lahko se povemo, da bo za Italijo igral tudi temnopolti Joseph Dayo Oshadogan, ki je srednji krilec Foggie. Po očetu je Nigerijec po materi pa Italijan in ima tudi italijansko državljanstvo.

Neposredni prenos srečanja se bo začel ob 18.55 po RAI 2.

TRENUTNI VRSTNI RED (v oklepaju stevilo odigranih srečanj): Anglija 3 (1), Gruzija 0 (0), Italija 0 (0), Poljska 0 (0), Moldavija 0 (1).

PRIHODNJE KOLO: Anglija - Poljska (8. oktobra), Italija - Gruzija (9. oktobra, RAI 2 ob 17.30)

NAMIZNI TENIS / DEŽELNE LIGE

Kras tokrat praznih rok

Vendar so mladi igralci in igralke pokazali lep napredek

Moska C2 liga

Kras - Azzura 0:5

Bertolotti - Vecchiato 1:2 (21:23, 21:15, 10:21), Simoneta - Marangotto 1:2 (25:23, 7:21, 8:21), Santini - Vecchiato 0:2 (9:21, 13:21), Bertolotti - Marangotto 1:2 (15:21, 21:18, 19:21)

V drugem krogu deželne C2 prvenstva je Krasovo moštvo moralo podpisati poraz proti Azzuri. Krasovci so se silovito upirali in od petih dvojbojev le eden ni terjal dodatnega seta. Za dober nastop velja pohvaliti predvsem mladega Bojana Simoneto, ki je Marangottu odvzel niz, pa tudi Peter Santini se je izkazal z dobro igro.

Izidi drugega kroga:

Cus Udine-Libertas Latisana ne odigrana, San Giovanni-Sacura Grado 5:2, Rangers - Fincantieri 2:5

Vrstni red: Azzura Gorica in San Giovanni Settimo 4, Fincantieri TS, Rangers Udine in Kras 2, Cus

Udine, Libertas Latisana in Sacura Gradez 0.

Ženska C2 liga

Fincantieri - Kras B 4:1

Feisa - Vidoni 2:0 (21:15, 21:13), Vogrig - Gerebizza 1:2 (13:21, 21:7, 18:21), Feisa/Vogrig - Vidoni/Ciuffarin 2:0 (21:14, 21:9), Feisa - Gerebizza 2:0 (21:9, 21:18), Vogrig - Ciuffarin 2:1 (17:21, 21:14, 21:16)

Na svoji prvi tekmi v gosteh so mlade Krasove moči sicer izgubile srečanje drugega kroga v promocijskem prvenstvu v derbiju s Fincantierjem, vendar je Alessia Gerebizza že osvojila prvo točko za Krasove deklice, ki so novinke v prvenstvu, in si predvsem nabirajo izkušnje. Postava Krasa A je zaradi nevarnega števila ekip imela počitek.

Izidi drugega kroga:

Udine Est Selena - Trieste Sistiana 0:5, Cus Udine - Azzura 3:2, Fincantieri - Kras B 4:1.

Vrstni red: Cus Udine

4, Kras A, Azzura Gorica, Trieste Sistiana, Fincantieri Trst 2, Kras B in Udine Est Selena 0.

Moska D liga

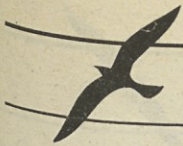
Kras - Pellicana 0:5

Fabiani-Puntaferro 0:2 (8:21, 17:21), Milic B. Tomsic 0:2 (4:21, 10:21), Ciuffarin-Regente 0:2 (4:21, 9:21), Milic B. Puntaferro 0:2 (11:21, 7:21), Fabiani-Regente 0:2 (18:21, 9:21)

V nedeljo je krasova »moska« postava sestavljena iz samih deckov izgubila proti veteranom Pellicana iz Trsta, ki so bili povrh vsega opremljeni se s posebnimi gumami. V tem neenakem boju so krasovci podlegli s 0:5 v tem neenakem boju.

Izidi drugega kroga: Azzura-Chiadino 1:5, Roianese - Fincantieri prenesena, Kras-Pellicana 0:5.

Vrstni red: Chiadino TS 4, Pellicana TS, Azzura GO, Fincantieri TS 2, Roianese TS in Kras 0. (J.J.)



ROLKANJE / ITALIJANSKI POKAL

Za Mladino kar štiri prva mesta

*Na programu je bilo šest preizkušenj
Drugo mesto na društveni lestvici*

Za Mladine rolkarje se je v nedeljo končala dolga sezona v italijanskem pokalu. Rezultati so naše društvo poplavalci za trud, ki pa res ni bil majhen. Mladina se namreč lahko ponosa kar s štirimi zmagovalci (Ana Kosuta med najmlajšimi, Mateja Paulina med zacetnicami, Guido Masiero in Enzo Cossaro med veterani), vrsto drugih in tretjih mest ter drugim mestom na društveni lestvici za Bassanom in pred Unicarsom. Bassan je letos nastopil z okrepljeno postavo v visjih starostnih kategorijah, Mladina pa na nekaterih tekmovanjih ni nastopila polnostevilno, tako da je bilo prvo mesto letos res nedosegljivo.

Zadnji nastop v Roveretu je bil dokaj zahteven, saj je bila proga v dobri meri speljana v reber, tako da je edino zmago za Mladino med zacetnicami dosegla Mateja Paulina.

Rezultati Mladininih rolkarjev v Roveretu

Najmlajši (1, 8 km): 2. Veronika Bogatec, 2. Ana Kosuta. Zacetnice (1, 8 km): 1. Mateja Paulina. Zacetniki (1, 8 km): 2. Lorenzo Schira, 3. Aleksander Tretjak, 7. Matija Sirk. Kadetince (3 km): 2. Mateja

Bogatec. Narasčajniki: (3 km) 11. Mitja Tretjak. Mladinci (16 km): 8. Aljosa Paulina (David Bogatec je odstopil). Master 1 (16 km): 1. Guido Masiero, 10. Giovanni di Maria. Master 2 (16 km): 1. Enzo Cossaro.

Društvena lestvica: 1. Bassano, 2. Unicars Trento, 3. Mladina Kriz.

Končne lestvice po šestih preizkusnjah:

Najmlajše: 1. Ana Kosuta, 2. Veronika Bogatec.

Zacetniki: 3. Aleksander Tretjak, 5. Lorenzo Schira, 7. Ivo Kosuta, 8. Eros Sullini.

Zacetnice: 1. Mateja Paulina.

Kadetince: 2. Mateja Bogatec.

Narasčajniki: 4. Jara Kosuta, 5. Mitja Tretjak.

Mladinci: 4. Aljosa Paulina, 5. David Bogatec.

Master 1: 1. Guido Masiero, 20. Giovanni Di Maria.

Master 2: 1. Enzo Cossaro, 8. Remigio Pinzani.

Društvena lestvica: 1. Bassano 4914 točk, 2. Mladina 3364 točk, 3. Unicars 2430 točk.

KOŠARKA / PRIPRAVE NAŠIH D LIGAŠEV V POLNEM TEKU

Dva tedna pred štartom nekaj zanimivih novosti

Prvenstvo se bo začelo 19. oktobra - Na sporedu še dva turnirja in vrsta prijateljskih tekem - Povsod je kaj novega

Medtem, ko so se košarkarska prvenstva v B, B2 in C1 ligi že pričela, se predstavniki nižjih kategorij vestno pripravljajo na uradni začetek nove sezone. Med temi so, z izjemo Jadrana, tudi stiri naša društva, ki bodo po dolgih letih ponovno zaigrala v isti ligi.

Prvenstvo D lige se bo pričelo 19. oktobra. V zadnjih tednih je prišlo že do nekaterih zanimivih in presenetljivih novosti, na sporedu pa bosta tudi dva turnirja, kjer bodo nastopala vsa naša mostva.

BOR: Po pripravih v Radencih, kjer pa so v glavnem vadili le mlajši igralci, je trener Krečič vendarle lahko izpeljal treninge v skoraj popolni zasedbi. Po dogovoru je Borov trener letos krepko skrcil število članov, zadnja odločitev pa je padla pred nekaj dnevi. V postavo je bil vključen Borut Klabjan, Marko - Poldo - Krizmančič pa bo tudi letos ostal pri Ciciboni. Novost predstavlja tudi povratek Rikija Simonica, ki zaradi poškodbe kolena lani sploh ni igral. Krečič ima torej tri playmakerje, saj se je mladi Spadoni vrnil h Kontovelu, Marko Possega pa služi vojaški rok in se

bo ekipi mogoče pridružil v naslednjih mesecih. KK Bor bo konec tega tedna priredil članski turnir za »Memorial Borisa Tavčarja«, o katerem bomo podrobneje še poročali.

CICIBONA: Povratek Krizmančiča je za cicibonase zelo dobrodošel, saj je bila vloga centra najbolj odkrita v ekipi. Trener Furlan ima na voljo visoko število igralcev, ki marljivo trenirajo. Po treh tednih odsotnosti zaradi službenih obveznosti se je vrnil se Smotlak, pravo presenečenje pa predstavlja »ogromni« Jankovič, ki bo ekipi se lahko koristen. Letos ima »coach« Furlan na voljo popolno postavo, saj bosta v deseterici lahko tudi mladince David Stokelj ali Marko Uršič, ki bosta vsekakor tudi člana mladinske ekipe Bora.

DOM: Domovci se pod vodstvom trenerja Livia Semolice na prvenstvo pripravljajo doma. Treningi so zelo naporni, vloženi trud pa že prinasa sadove. Na turnirju K2 Sport - takoj po začetku priprav - so domovci proti ekipam iz višje lige dozveli prepričljive poraze, zdaj pa proti ekipam iz iste lige na prijateljskih tekmah redno visoko

zmagujejo. Kar se sestave ekipe tice, je jedro ostalo lansko, po besedah trenerja Semolice pa pomembno okrepitev predstavljata Dušan Kosuta, ki se po enoletni neaktivnosti spet vrača pod koše, in mladi David Čej. V teku pa so pogovori se za nekatere okrepitve.

Do začetka prvenstva imajo na programu se nastop na turnirju na Kontovelu in nekaj prijateljskih tekem.

KONTOVEL: Po razpravi, ce bo ekipa po se treniral Claudio Starc ali se bo vrnil Igor Meden, so se pri Kontovelu opredelili za najboljšo možno rešitev. Vlogo trenerja bo imel Meden, Tolo Starc pa bo ponovno oblekel sportni dres in bo letošnji novi playmaker Kontovela. Plavobeli redno in intenzivno vadijo v popolni zasedbi, saj je le Aljosa Daneti prenehal z igranjem. Forma ekipe je že solidna, o čemer pričča visoka zmaga v prijateljski tekmi s Ciciboni.

Kontovelci bodo prihodnji konec tedna priredili Memorial Milan Starc, na katerem bodo sodelovale vse stiri naše ekipe iz D lige. V polfinalu bo Kontovel igral z Domom, Bor pa se bo pomeril s Ciciboni. (VJ)

S TEKME

SK Devin celotno vpisnino namenil za Unicef

Konec julija je SK Devin organiziral zelo uspešno tekmo z gorskimi kolemi v Praprotnu. O samem tekmovanju smo že poročali, v teh dneh pa se je sestel odbor SK Devin in razpravljalo o dodelitvi dela vpisnin s tega tekmovanja UNICEF-u, kot je bilo dogovorjeno že ob sami pripravi tekme.

Po kratki razpravi so se pri Smučarskem klubu Devin odločili, da ves znesek poklonijo UNICEF-u. Glavna tajnica tržaskega sedea za te mednarodne humanitarne organizacije se je Devinu za to hvalevredno gesto že zahvalila, istočasno pa se je zahvalila tudi posameznikom, ki so del dobitkov na društveni tomboli tudi namenili v dobrodelne namene.

Skupni znesek, ki ga je prispeval SK Devin je znašal 530.000 lir, bil pa bi lahko precej višji, vendar se je takrat tekme žal udeležilo samo približno 30 kolezarjev.

SK Devin bo v tem mesecu za vse, ki so pomagali pri tej pobudi in so torej tudi zaslužni za njen uspeh (tako društvene sagre kot tekme same) v tem mesecu priredilo izlet v Bohinjsko Bistrico. (S.S.)

PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...PLANINSKI SVET...

V beneško laguno

Med trzaskimi planinci, katerim so se pridružili naravoslovci, vlada veliko zanimanje za izlet z ladjo po beneški laguni, ki ga 20. oktobra prireja SPDT. Do večerja se je na ZSSDI prijavilo že preko 80 izletnikov, zato morajo zamudniki pohiteti, ker je na voljo le še malo mest. V Quarto d'Altino bosta peljala kar dva avtobusa, tam pa se bodo na ladjo vkrcali udeleženci, ki bodo uživali pri ogledu slikovite jesenske lagunske flore in favne ter se izkrcali tudi na otokih Torcello, Burano in Murano.

Cena izleta, ki ga vodi Marinka Pertot, je 55.000 lir. Ob prijavi v uradih ZSSDI v ul. sv. Franciška 20/II morajo zainteresirani vplačati 35.000 lir predupnoma, ostalo pa bodo poravnali v avtobusu. Rok za prijave zapade nepreklicno v ponedeljek, 7. oktobra. Točen program in podrobnosti izleta bomo se javili v tej rubriki.

Šolarji gredo na Mali Kras

V nedeljo, 6. oktobra, se bodo mladi planinci, šolarji slovenskih osnovnih šol iz mesta in okolice, zbrali na Gorici v Boljuncu ob 9.00 uri in se v spremstvu vodičev napotili na Mali Kras, na vzpetino nad Glinscico, s katere je lep razgled na Trzaski zaliv. Po vzponu na Mali Kras bo na vrhu postanek, na bližnjem travniku pa bodo na sporedu razne igre. Veseli in razigrani se bodo šolarji okrog 16.00 ure vrnili v Boljunc. Izlet prireja mladinski odsek SPDT v okviru sodelovanja s Sportno solo.

Pohod na Slavnik

Obalno planinsko društvo Koper vabi v nedeljo, 6. oktobra vse planince iz bližnjih in daljnih krajev na tradicionalni vsakoletni pohod na Slavnik. V upanju, da se jim bo nasmejalo še toplo jesensko sonce, prireditelji računajo, da se bo iz Podgorja, Prešnice in Skandance potrudilo na Slavnik veliko število pohodnikov.

Tristransko planinsko srečanje

Zamisel dr. Mihe Potočnika izpred štiridesetih let o prijateljskih srečanjih planincev treh narodnosti in treh kultur na tem alpskem območju, je rodila sadove. V soboto, 5. in nedeljo, 6. oktobra bo v Cimolaisu, tokrat v prireditvi italijanske strani, že 32. srečanje, ki gre letos pod naslovom »Julijske alpe«.

Predstavniki treh planinskih zvez, slovenske PZS, koroske OAV in CAI iz dežele Furlanije-Juljske krajine se bodo sestali v soboto popoldne in razpravljali o dejavnosti planinskih društev in narodnih parkih ter o strategiji za doseg skupnih ciljev. Srečanje se zaključi v nedeljo z ekskurzijo v dolino Cimoliana, ogledom etnografskega muzeja in družabnostjo v Clautu.

Zimovanje SPDT v Auronzu

Smučarski odsek SPDT prireja od 26. decembra do 1. januarja 1997 zimovanje v Auronzu, ki bo združeno z zacetnimi in nadaljevalnimi smučarskimi tečaji. Število mest je omejeno, zato so priporočljive cimpresnje prijave. Vpisovanje je že v teku v uradih ZSSDI, pri čemer je treba do 8. novembra vplačati prvi obrok 250.000 lir, razliko pa do 13. decembra. Pri tem velja poudariti, da stane petdnevni skipas 140.000 lir, tečaj 50.000 lir, vsi tečajniki pa morajo vplačati tudi obvezno članarino FISI. Za doplačilo je predvidena tudi silvestrovska večerja. O končnem znesku bo javljeno v tej rubriki. (L.A.)

Vrtača v Karavankah

Vrtača je po višini (2.180 m) drugi najvišji vrh v Karavankah. Nahaja se med Stolom in Begunščico, preko njenega grebena je mejna crta med Avstrijo in Slovenijo. Na jugozahodni, oziroma jugovzhodni strani se pod njena ostenja zajedata dolina Završnice in Zelenica nad Ljubeljem, ki je znano zimskošportno središče. Vrtaco so za cilj nedeljskega izleta (6. oktobra) izbrali pri SPDG. Z osebnimi avtomobili se bodo popeljali do Ljubelja (prehod je sicer te dni zaprt zaradi del v predoru). Z Ljubelja do planinske-



ga doma na Zelenici (1536m) je poldrugo uro hoje. Od doma do vrha pa se nadalnji dve. Dostop do vrha gore, pod katero je na drugi (avstrijski strani) znana dolina Poden, je lahek. Sestop po isti smeri, približno 2.30. Odhod ob 6. uri s parkirišča pri Rdeci hiši.

Na sliki: planinski dom na Zelenici, med Begunščico in Vrtačo.

Drugo nedeljo bo praznik kostanja

Poletje se je nagnilo v jesen; čas je za vsakoletno družabnost goriških planincev. Tokrat se bodo srečali v nedeljo, 13. oktobra v Steverjanu, pri gostoljubni domaciji Stekarjevih.

Družabnost bo od dvanajste ure do mraka in to ne glede na vremenske razmere. Udeležencem priporočajo, da po možnosti prinesejo s sabo zlozljive stolice in mizice.

Prijateljsko srečanje ob jamarskem domu

Ob jamarskem domu Kraskih krtov na Vrhju je bilo v nedeljo zelo prijetno. Okrog sto članov in prijateljev društva, v glavnem cele družine, se je odzvalo vabilu SPDG, Odbora za podelitev trofeje "Renco Faganel" in Kraskih krtov na prijateljsko srečanje na krasu.

V dopoldanskem času so izpeljali predvidena tekmovanja, popoldne pa je bilo kot nalasc za razvedrilo. Na precej zahtevni progi med Gabrjami in vrhom so se v voznji z gorskimi kolesi pomerili starejši kolezarji, na krajši progi, v okolici jamarskega doma pa mlajši. Najmlajši pa so na bližnjem travniku merili svoje spretnosti v poligonu, kjer so se popoldne, bolj za hec, izkazali se odrasli.

"Kraski krti" so poskrbeli za voden ogled Kraljice krasa. Pobuda smučarskega odseka in Odbora za podelitev trofeje "Renco Frandolic", ki so jo letos izvedli prvič, je lepo uspela.

Obvestila

MLADINSKI ODESEK SPDT

vabi slovenske osnovnosolce na izlet na Mali Kras v nedeljo, 6. oktobra. Zbirališče na Gorici v Boljuncu ob 9.00 uri.

SZ BOR

obvesca člane, da bo redni letni Občni zbor v ponedeljek, 7. oktobra, s pricetkom ob 20.30 na Stadionu 1. maja.

SHINKAI KARATE KLUB

obvesca člane in zainteresirane, da se treningi vrsijo ob ponedeljskih in četrtnih, ob 18. uri za otroke in ob 19.30 za odrasle. Informacije in vpisovanja v telovadnici ali po tel. 327342 ali 220199.

SZ BOR - Zenska in moška rekreacija

SZ Bor obvesca, da sprejema vpisovanja za žensko in moško rekreacijo: nastarejša skupina (KRUT) - ponedeljek in četrtek zjutraj; mlajša skupina - ponedeljek in sredo popoldne; moška skupina - sredo popoldne; trim skupina - četrtek zvečer. Za dodatne informacije in vpisovanja tel. na st. 51377.

BOR - namiznoteniski odsek

obvesca, da je v teku namiznoteniski tečaj. Informacije in vpisovanja na tel. 566466 od 13. do 15. ure.

TPK SIRENA - JADRALNA SOLA

obvesca, jadralske in tečajnike, da bodo treningi na sedezu kluba ob četrtnih in sobotah popoldne ter v nedeljo zjutraj.

SK KRAS-odsek za rekreacijo

obvesca, da se je pričela telovadba za odrasle in sicer: mlajša skupina - torek in četrtek od 21. do 22.30; starejša skupina - torek in četrtek od 8.30 do 9.30. Vpisovanje na vadbeni uri ali pa po telefonu st. 229477 ob ponedeljskih od 17. do 19. ure.

SK KRAS - odsek za otroško telovadbo

obvesca, da bo otroška telovadba potekala ob petkih v sportno-kulturnem centru v Zgoniku in sicer: vrtec od 16.30 do 17.30 in osnovna sola od 17.30 do 18.30. Vpisovanje na prvi vadbeni uri, ki bo v petek, 4. oktobra, ob 16.30 (za vse) ali po telefonu na st. 229477 - 229528 od 19. do 20. ure.

SD BREG - kosarkarska sekcija

sporoča, da so se pričeli treningi s sledecim urnikom: propaganda letnik 84/85 ob torkih, sredah in petkih od 15. do 16.30; minibasket letniki 86, 87, 88, 89 in 90 ob torkih in petkih od 16.30 do 18. ure. Vaditelja David Pregarc in Pierpaolo Brazzani. Vse informacije tel. st. 228334.

MILJE - rekreacija

Društvo Slovencev miljske občine obvesca, da bo v sredo, 9. oktobra ponovno začela telovadba v mali telovadnici italijanske srednje sole v Miljah. Vrsila se bo vsako sredo od 17. do 18. ure. Vabljeni. Informacije daje Vesna na tel. st. 271862 v opoldanskem času.

SZ SLOGA

obvesca, da so abonmaji za tekme B2 lige ekip Koimpex na prodaj na naslednjih prodajnih mestih: Bar na Stadionu 1. maja, Gostilna Kralj - Trebče, Bar Brass - Bazovica, Restavracija Veto - Općine, Picerija Rino - Općine, sedež ZSSDI, Trzaska knjigarna in na tekmah za zvezni pokal.

SPDT

prireja od 26.12. do 1.1.1997 zimovanje v Auronzu, združeno s smučarskimi tečaji. Mesta so omejena. Prijave sprejema ZSSDI v uradnih urah v ul. sv. Franciška 20/II.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Nekdo vas bo očaral s svojo izjemnostjo. Svobodno crpajte iz studencev njegove modrosti, vendar nikar ne pozabite na kritični um, kajti brez kritike boste oslepel.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Stvar, ki ste jo s tolikšno vnuerno skalo vase, se vam bo močno uprla. Nikar se zavestno ne odločate za vzdržnost; počakajte raje, da se vam priskuti do konca.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Sodelavci bodo prekršili dogovor, zato se boste upravičeno razjezili. Ko se ohladite, razmislite o tem, ali ste bili brezhibni, nato pa začnite znova.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Z vsa možno lucidnostjo boste prodirali v področje, ki se vam je doslej zdelo prezapleteno. Spoznali boste, da v vaših globinah spi genij, ki se je rodil sto let prej.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Obudili boste svoje ideale o vrhunski ljubezni ter se odločili, da jih boste na vsak način uresničili. A ker sta za ljubezen potrebna vsaj dva, vas čaka še ena naloga.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Priznali si boste, da je v domačem logu zavladala odtujenost, vendar se lep čas ne boste mogli iz svoje kože. Ne spite se; denarni uspeh vas bo še bolj oddaljil.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Napeli boste svoje močgančke ter jih usmerili k iskanju bližnjice k uspehu. Uspelo vam bo, vendar samo v primeru, če boste poleg razuma razmišljali tudi s srcem.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Zanimalo vas bo vseprek, zato bo vaša pozornost zbegana. Ne osredotočajte se na silo; raje se dvignite in si oglejte, kje pravzaprav stojite in kam si želite.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Zeleli se boste dokazati pred tistimi, ki jim zavirate družbeni položaj. Ne bo lahko, kajti kdor je visoko, ta gleda še višje, zato vas najbrž ne bodo niti opazili.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: V nekom boste ugledali odsev svojih najhujših slabosti, zato vam bo začel iti na živce. Napak; pomagajte mu raje, pa se boste mimogrede spremenili še vi.

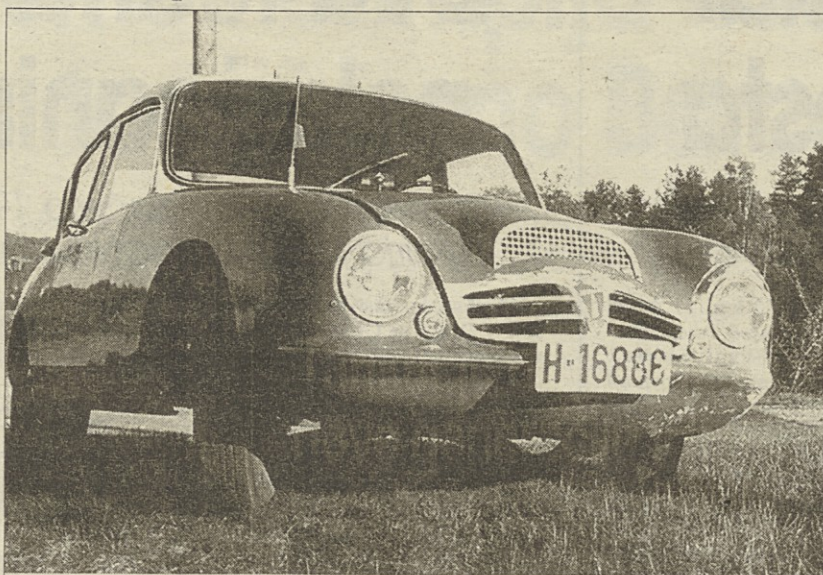


VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Mučil vas bo občutek notranje praznine, zato jo boste skušali na vsak način zapolniti. Pazite, da se ne preobremenite s stvarmi, ki praznino lahko še povečajo.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Jezljivi boste in vzkipljivi, vendar vam nihče ne bo zameril, kajti vsem je jasno, da preživljate viharne trenutke. V najhujšem vas bo obsajal zarek nesebične pomoči.

Norvežani so po štiridesetih letih spet izdelali domač avto



Norveška je bila še lani ena izmed fistih držav, ki nimajo lastnih avtomobilskih tovarn. Prvo so si cer postavili že leta 1956, a je kmalu bankrotirala. Izdelali so le šest avtomobilov troll (na zgornji sliki). Letos pa so proizvodno halo v Oslu zapustili prvi električni avtomobili domače proizvodnje (na spodnji sliki). Doslej so jih prodali že šestdeset. (Foto: Reuter)

Našli peč, v kateri so žgali opeko za gradnjo Kitajskega zidu

PEKING (STA/Xinhua) - Kitajski arheologi so v pokrajini Hubei odkrili ostanke dvajsetih peči, v katerih so v času dinastije Ming (1368-1644), pekli opeko za gradnjo Kitajskega zidu. V eni od peči so našli tudi več kot 400 opek. Vse so enake velikosti, dolge 41, široke 21 in debele 10 centimetrov. Te opeke so po mnenju strokovnjakov izdelek tehnologije, ki je ista, morda

pa celo boljša od te, ki jo danes uporabljajo na Kitajskem. Najdba peči potrjuje predpostavko, da so graditelji zidu postavljali opekarnice zraven ogromnega zidu, ki se ga da videti tudi z Meseca. V peceh so lahko naenkrat spekli približno 500 opek, za meter zidu pa so jih potrebovali 11.000. V času dinastije Ming so iz takšne opeke zgradili več kot 1.500 kilometrov zidu.

KRIŽANKA

Vodoravno:

1. glasbeno znamenje, 5. matematični znak za množenje, 9. Avari, 10. dvanajst mesecev, 11. najvišji vrh Kamniskih Alp, 13. grška boginja nesreče, 14. slovenski gledališki igralec (Brane), 15. požeta njiva, 17. kemijski znak za tantal, 18. ime nekdanje slovenske smučarke Jerman, 20. tvorba v panju, 21. anglesko svetlo pivo, 22. nekdanji italijanski politik (Alessandro), 24. začetnici danskega fizika Bohra, 25. ulita tiskarska crka, 26. staroperzijski kralj, 28. glavno mesto Italije, 31. izboljšanje nezdravih higienskih razmer, 33. imetje, 34. kanaanska boginja ljubezni, 35. atol v arhipelagu Tuamotu, 36. rimski bog vojne.

Navpično:

1. spodnja okončina, 2. samostojna dejavnost, 3. italijansko ime za Trst, 4. departma v Franciji, 5. cirkuski artist, 6. ubog človek, 7. napad na znano osebnost, 8. hitra, virtuozna instrumentalna skladba za klavir ali orgle, 12. samodrstvo, 16. začetnici slovenskega slikarja Kralja, 18. mesto v Burmi, tudi Mandalay, 19. mesto v Albaniji, 20. antikva, 23. kratica ameriške poročevalske agencije, 25. črnilo, 27. pleme, rod, 29. osmi mesec judovskega koledarja, 30. ime švedskega teniskega igralca Wilandra, 32. reka, ki teče skozi Cambridge v Angliji.

1	2	3	4		5	6	7	8
9					10			
11				12				
13				14				
		15	16				17	
18	19					20		
21				22	23			
24			25					
26		27				28	29	30
31					32			
33					34			
35					36			

Vodoravno: nota, krat, Obri, leto, Grinto-vec, Ale, Ivanc, stin, Ta, Metka, sat, ale, Natta, NB, tpa, Dary, Rim, asanacija, last, Anat, Anna, Mars.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	BOLGARSKI PESNIK (HRISTO)	OSEBA, KI PRETIRANO UZIVA TABLETE	GRSKA CRKA	CESTNI OVINEK	OSMI ZIDOVSKI MESEC	SREBRNO BELA KOVINA (LA)	NACE JUNKAR	FR. TREOR. ORGANIZAC. V ALZIRU	IZRAZANJE VESELJA Z IZRAZOM NA OBRAZU	TEZA EMBALAZE		SPOMINSKA PLOŠČA ALI STEBER	ODSKOONINA ZA NEIZPOLNITEV POGODBE	PRIOSTREN DEL CESA	MAJHEN RT	NEMSKA POP PEVKA	OSEBNI ZAIIMEK	DRUGA DOBA PALEOZOIKA	PANJ ZA SEKANJE DRV	AVTOR: MARKO DRESCEK
STANJE STERILNEGA											LASTNOST, ZNACILNOST SPORNEGA									GRSKI BOG VOJNE
SLOVENSKI SLIKAR (BREZE V GOZDU)											IZDEL. IZ GNETENEGA TEST. RAZLIČNI CRKI									
MESTO V NIGERIJU NA JORUBSKI PLANOTI						MAGNEZIJEV SILIKAT RUS. POLITIK KOSIGIN											RIMSKI HISNI BOG KOLICINA S STEVILKO			
ROBERT LOWELL			GRSKO MESTO V EGIPTU ZBIRANJE (STAR.)					GOROVJE NA POLOT. KRIMU IZJAVA PRI KVARTANJU						MAK. PISATELJ (KOLE) KRADJIVEC, LOPOV						
RECICA V VZHODNI ANGLIJI				HRVASKA IGRALKA ERZISNIK	HRVASKA POP PEVKA VUICA					ZDRAVILO PROTI MALARIJI	NIZEK ZENSKI GLAS GRSKI LJUD. SKI ZBOR				SLABA OCENA	KLICNO ZRNO TROSOVK NARAVNI MATERIAL				
PLIN BREZ BARVE IN VONJA					AKVARIJSKA RIBICA RIBISKA VRVICA							ZLAT NOVEC V ZDA POLITIČNO ZATOCIŠČE						VERSKI POGLOVAR MUSLI-MANOV	DEL STANO-VANJA	OVCIJ SAMEC
ŠVEDSKI KEMIK (ALFRED) "DINAMIT"						KULTURNA DOBRINA							MESTO V S. ITALIJI SL. PEVEC DARIAN							
USMILJENJE (VZHODNO-STAJERSKO)						ZOZENOST VODOV ALI ORGANOV TELUR							AM. PISATELJ (ISAAC) KRAJ PRI LJUBLJANI							
CLOVEKOV ZNAČAJ									KOVINA PODOBNA PLATINI (IR)								POMEBA EVROPSKA REKA (IZ CRK BELA)			
NEMSKA PESNICA SEIDEL				SESTANEK					KAR MORA KDO STORITI							SLOV. POLITIK (IVAN)				

RESITEV:
Vodoravno: nota, krat, Obri, leto, Grinto-vec, Ale, Ivanc, stin, Ta, Metka, sat, ale, Natta, NB, tpa, Dary, Rim, asanacija, last, Anat, Anna, Mars.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Kotiček: Bip Bop
TV DNEVNIK
Vabilo v gledališče. Mario Ursic: Srečanje (ponovitev)

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina (vodita Maria Teresa Ruta, Ludovico di Meo), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.45 Film: La ninfa degli antipodi (glas., ZDA '52, i. E. Williams, V. Mature)
11.30 Dnevnik iz Neaplja
11.35 Nan.: Corsie in allegria (i. Kip Gilman, A. Walker, S. Hodges)
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Kolo smrti (i. A. Lansbury, Don Anderson)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Film: Il magnifico Bobo (kom., ZDA '67, i. P. Sellers, Britt Ekland)
15.45 Mladinski variete Solletico (vodita E. Ferracini, M. Serio), vmes risanke in nanizanke
17.35 Nan.: Le simpatiche canaglie
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne teme: Italia sera (vodit Luca Giurato)
18.50 Variete: Luna Park
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Variete: Le Torri della Zingara (vodit C. Bosca)
20.50 Nan.: Pazzo famiglia - Nora družina (i. E. Montesano, P. Panelli)
22.35 Dnevnik
22.40 Variete: Passerella di luna
23.30 Variete: Hotel Babylon (vodit Benedetta Mazzini)
Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
Dok.: 1696-1996 - 300 let G. Tiepolo
1.00 Nočni pogovori

RAI 2

7.00 Dok.: V kraljestvu nara-ve, nato risanke in nan.
Al di qua del paradiso
9.20 Film: Colpo di mano a Creta (vojni, VB '57)
11.00 Rubrika o zdravstvu
11.15 Dnevnik
11.25 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje
13.40 Nan.: Komisar Kress
15.00 Nad.: Quando si ama, 15.30 Santa Barbara
16.15 17.15 dnevnik - flash
16.20 Variete: E l'Italia raccon-ta - Italija pripoveduje
17.50 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.05 Sport, vreme in dnevnik
18.35 Nan.: Un caso per due - Primer za dva (i. R. H-nold, C.T. Gärtner)
19.45 Variete: Go-Cart
20.30 Vечerni dnevnik
20.50 Film: Tra cielo e terra (dram., ZDA '93, i. H. Ti Le, T. Lee Jones)
23.30 Dnevnik, vreme
0.10 Danes v parlamentu
0.20 Sport
0.30 Variete: Tenera è la notte - Nežna je noc
1.30 Nan.: Soko 5113

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, Drobci
9.00 Film: Le olimpiadi dei mariti (kom., It. '60)
10.30 Videosapere: Domaca te-lovavnica, Kinematogra-fija, Potovanje po Italiji, Filozofija, Media/Mente
12.00 Dnevnik
12.05 Nan.: In famiglia e con gli amici
13.05 Variete: Comunque chic
13.15 Dok.: Leonardo, 13.25 Filozofija in aktualnost
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Znanstveni dnevnik
15.10 Nan.: I mostri
15.30 Sportno popoldne
17.00 Dok oddaja o narava-slovju: Geo & Geo
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Variete: Drobci
20.30 Film: Il figlio di Sparta-cus (pust., It. '62, i. S. Reeves, J. Sernas)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Turisti per ca-so - Naključni turisti
0.05 Viaggiatori nelle tenebre
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

7.30 TV film: Quando una donna (dram., ZDA '84)
9.00 Nad.: Cassandra, 10.00 Zingara, 10.30 Aroma de café, 11.45 Cuore selvag-gio, vmes (11.30) dnev-nik
12.25 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik Tg 4
14.00 Nan.: Casa dolce casa
14.30 Nad.: Sentieri
15.35 Film: Le balene d' agosto (kom., ZDA '87)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giu-sto (vodit I. Zanicchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.25 Variete: Game Boat
20.40 Aktualno: Forum di sera - Večerni forum
22.30 Film: Una vedova allegra ma non troppo (kom., ZDA '88, i. M. Pfeiffer)
1.00 Pregled tiska
1.20 Film: L'ultima tempesta (dram., VB '91)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costan-zo Show (ponovitev)
11.30 Aktualno: Forum - So-disce (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quoti-diani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Hunter Tylo)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske
15.30 Nan.: Sisters (i. Sela Ward, Swozie Kurtz)
16.00 Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.25 Nan.: Investigatori invisibili
18.00 Aktualna kronika: Veris-simo - Tutti i colori della cronaca (vodita Cristina Parodi, Enrico Papi)
18.45 Variete: Tira e molla (vo-di Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio, En-zo Iacchetti)
20.40 Film: Un poliziotto alla elementari (kom., ZDA '90, i. A. Schwarzeneg-ger, Richard Tyson)
22.55 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costan-zo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik TG 5

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.15 Nan.: Družina Hogan, 9.45 Očetovi prijatelji (i. Bob Saget), 10.20 A-Team, 11.30 MacGyver
12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Variete za najmlajše, vmes risanke, 13.20 Ciao ciao Parade
14.25 Varieteja: Niente panico, 14.30 Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Primi baci-Prvi poljubi, 15.30 Sweet Val-ley High
16.00 Variete: Planet
16.15 Nan.: Bayside School, 16.45 Beverly Hills, 17.55 Helen in njeni prijatelji
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Baywatch (i. D. Chokach, J. Simmons), 20.00 Willy, princ iz Bel Aira (i. Will Smith)
20.30 Film: Piccolo grande amore (kom., It. '93, i. R. Bova, B. Snellenburg)
22.30 Film: Il bambino d'oro (kom., ZDA '86, i. E. Murphy, C. Lewis)
23.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: Amore gitano
16.55 Glasbena oddaja
17.15 Film: Don Kihotove pu-stolovščine ('57)
20.30 Film: Il sospetto (dram., '41, r. A. Hitchcock)
22.05 Nan.: Beverly Hillbillies

MONTECARLO

14.00 19.30, 22.30, 0.45 Dnev-nik, 19.40 Šport
11.45 Nad.: La voce di signore
14.00 Nad.: Acapulco Bay
15.00 Variete: Tappeto volante
17.00 Variete: Ko bi bil Sher-lock Holmes
17.50 Variete: Zap Zap
19.55 Variete: Sei forte!
20.30 Film: Le nuove comiche (kom., It. '94)
22.45 Film: Blob - il fluido che uccide (srh., ZDA '88)

Slovenija 1

10.00 Videostrani
10.35 S Kazino do novih ple-snih korakov, 3. oddaja
10.55 Zlati dež, 3. del
11.20 Pustolovščine in odkri-tja, 8. del it. dok. oddaje
11.50 Po domače
13.00 Porocila
13.05 Kolo sreče, pon.
13.35 Videostrani
15.15 Made in Slovenija
16.05 Dezela viharjev ali zem-lja, ki jo je Evropa po-stavila na glavo
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Delfi in prijatelji, 15. del spanske nanizanke
17.35 Operacija strogo zaupa-no, 17. del
18.00 Po Sloveniji
18.30 Risanke
18.50 Kolo sreče, tv igrice
19.30 TV Dnevnik 2
20.00 V zarišču
20.30 Tednik
21.20 Zlata šestdeseta leta slo-venske popevke: Nostal-gija z Ljubljanskim jazz ansamblom
22.20 Nikar, oddaja o prometu
22.30 TV Dnevnik 3
22.55 Poslovna borza
23.10 Sova: Red in zakonitost, 13. del
0.00 Ljubezen ni igra, ponovi-tev 3. dela

Slovenija 2

12.10 V zarišču
13.05 Evropska liga v kosarki, Smelt Olimpija - Barcelo-na, posnetek
14.25 Blisc in beda Hollywooda, ameriski film
16.50 Don Kihot, 2. del
17.40 Red in zakonitost, 12. del
18.30 Svetovni poslovni utrip, 4. del ameriske poslovne oddaje
19.00 Ljubezen ni igra, 3. del
19.30 V območju somraka, 1. del am. nanizanke
20.00 Dr. Quinnova, 17. del
20.45 Nisem in ne bom, nimam in ne bom imel, portret Iva Svetine
21.30 Parada plesa
22.20 Umetniški večer: Portret E. Albeeja, angle-ska dok. oddaja
23.10 Zgodovina kitajskega me-sta, 10. del
0.05 Euronews

Koper

15.00 Euronews
16.00 Kosarka - evropska liga: Smelt Olimpija - Barcelo-na
17.30 List in cvet, 3. del dokumentarne od-daje
18.00 Program v slovenskem je-ziku
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes
19.30 Nočni sodnik, tv nanizanka
20.00 Dokumentarna oddaja
20.30 Četrkova sportna oddaja
21.00 Dokumentarna oddaja
22.00 TV dnevnik
Vsedanes
22.15 Program v slovenskem je-ziku

Hrvaška 1

7.15 TV koledar
7.30 Santa Barbara, 1354. del
8.15 Dobro jutro
10.00 Porocila
10.05 Izobraževalni program: Umetnost v svetu teme
11.00 Hrvaska kulturna dedi-scina
11.15 Gostje v studiu
11.30 Duhec Kasper, 4. del otroške nanizanke
12.00 Porocila
12.20 Ljubezenske vezi, 30. del nadaljevanke
13.05 Dekliska leta neke kralji-ce, ponovitev avstrijske-ga filma
14.50 Izobraževalni program, ponovitev
16.30 Porocila
16.40 Peščena steza, 4., zadnji del nanizanke
17.35 Kolo sreče
18.10 Moč denarja
18.25 Klub d.d.
18.40 Danes v saboru
19.10 Hrvaska spominska knji-ga
19.30 Dnevnik
20.05 Dramski program
21.20 Modre celade, 3., zadnji del dokumentarne oddaje
Združeni narodi so svoje voja-ske enote, ki so sestavljene iz pripadnikov vojsk držav cla-nic, ustanovile takoj po svo-jem nastanku. Potreba po nevtralni vojski se je že veli-kokrat pokazala. Tako je za-dnje case največ govora o mo-drih celadah, ki mirijo sprte strani v Bosni in Hercegovini.
22.15 Dnevnik

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila;
6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli;
10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan;
12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO; 17.05 Studio ob 17-ih;
19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci;
20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer;
21.45 Lepe melodije; 22.30 Informativna odd. v angleščini in nemščini; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zani-mivosti; 8.50 Koledar prireditve; 9.35 Po-pevki tedna; 11.15 Izjava tedna; 12.00 Opoldne; 12.40 Planinske informacije; 14.00 Drobčinice; 15.30 DIO; 16.45 Kdo ve; 18.00 Vroči stol; 19.30 Rizi Bizi Jazzy; 20.00 Jazz; 21.30 Mala nočna filmska; 22.00 Zra-člo dneva, vreme, promet; 22.20 Proti etru.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena mati-neja; 10.05 Gymnasium; 13.05 Mehurčki; 13.35 Glasbena mladina; 14.05 Izobraže-valni program; 15.10 Na ljudsko temo; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Naši operni

umetniki; 17.00 Banchetto musicale; 18.05 Zunanje politični feljton; 18.25 Komorni kon-cert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Večerni logos; 22.20 Zvočni za-pisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 19.00 Porocila;
12.30, Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Od otroštva do mladosti; 10.40 Power play; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dne-va; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borza; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasb. kronika; 19.30 Pr. z M. Vuksa-novičem; 22.00 Zrcalo dneva, iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri val; 12.00 Ballo è bello; 13.00 L'una blu; 18.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o

počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.50 Fun Clubs; 15.15 Nota bene; 18.15 Srečanja; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kro-nika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Pogovori s Kosinskim (I. kamperle, r. M. Sosič, 4.del); 9.40 Zdravje predvsem; 10.30 Intermezzo: simfonični plesi (E. Grieg); 11.45 Razprava v živo; 12.40 Cecilijanka 95: Mepz Rakitna; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Dvignjena zave-sa; 15.00 Glasba za vse okuse; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in gla-sba: Gallusovo zvočno bogastvo; 18.00 Jungova sola v psihiatrični ordinaciji; 18.40 Evergreen; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 15.00 Rok z Vami; 16.30 Te zanima tvoja prihod-nost; 18.30 100 odstotno Poslaskanje v gla-sbi.

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Rož - Podjuna - Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Task: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomska propaganda: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568

tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana

Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



JASNO

ZMerno

OBLAČNO

RAHEL

ZMEREN

MOČAN

RAHEL

ZMEREN

MOČAN

NEVIHTE

VETER

MEGLA

TOPLA FRONTA

HLADNA FRONTA

OKLUZIJA

SREDIŠČE CIKLONA

SREDIŠČE ANTI-CIKLONA



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vstalo ob 07.03 in zasllo ob 18.38. Dan bo dolg 11 ur in 35 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vstala ob 23.09 in zasllo ob 13.27.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.04 najvišje 10 cm, ob 6.42 najnižje -3 cm, ob 12.46 najvišje 23 cm, ob 20.24 najnižje -25 cm.

Jutri: ob 4.38 najvišje 6 cm, ob 6.36 najnižje 5 cm, ob 12.53 najvišje 14 cm, ob 22.15 najnižje -20 cm.

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

BIOPROGNOZA

Vreme bo sprva vplivalo obremenjeno, vendar bo obremenitev do večera postopoma ponehala.

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	12,2	Gradascica Dvor	10,8
Sava Radovljica	10,0	Savinja Veliko Sirje	15,5
Sava Sentjakob	-	Paka Sostanj	-
Sava Hrastnik	12,6	Soca Solkan	11,7
Sora Suha	11,8	Idrija Podretea	10,5
Ljubljana Moste	12,2	Vipava Dolenje	10,1

TEMPERATURE MORJA

	°C
Portorož	19,0
Porec	20,0
Rovinj	21,0
Zadar	19,0
Komiza	20,0
Hvar	21,0

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	11
1000 m	7
1500 m	4
2000 m	2
2500 m	0
2864 m	-2

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Grmade za ostarele

BRAZZAVILLE - Letos so v Kongu ubili več kot stiriideset ostarelih, ki so jih njihovi sosedi in najbližji obtožili carovništva. To je sporočila organizacija za zaščito človekovih pravic OHCD, ki navaja, da po podatkih policije take srehljive ekzekucije naraščajo. Ta barbarizem je obsodila tudi kongoska družba za zaščito ostarelih SGG, ki je ugotovila, da so od leta 1990 zazgali več kot šestdeset priletnih oseb.

Umor ostarelih je precej razširjen med nekaterimi plemeni v zakotnih krajih Afrike, kjer so priletni osebe odvečna usta, vraževernost pa se stopnjuje te barbarske ekzekucije. Kongoska vlada poskuša zajezi ti pojav z informacijskimi kampanjami v upanju, da bo osveščenost zajezila umore. Minister za družbena vprašanja je že napovedal popis vseh ostarelih oseb, ki jih bodo tako zaščitili pred njihovimi najbližjimi.

Žena-otrok postala mamica

LONDON - Sarah Cooke, britanska deklica, ki se je v začetku leta komaj 13-letna poročila z 18-letnim turskim natakajem Musom Komegacem, je postala mamica. Njen zakon so tako britanske kot turske oblasti razveljavile, jo prisilile, da se je iz Turcije vrnila v svojo domovino, njenega moza pa obtožile posilstva. Sarah je v tork povila brhko deklico in je takoj obvestila svojega »posiljevalca«, ki je ostal v Turciji, ker bi ga v Veliki Britaniji aretirali. Sedaj 14-letna deklica namreč trdi, da se je poročila iz ljubezni in da je ni nihče prisilil v zakon.

Žlebe krasijo Windsorjevi

LONDON - Vikar brixtonove skofije (južno od Londona) je okrasil zlebove gotške cerkve St. John the Divine s kamnitimi kipi članov windsorske kraljeve družine. Seveda je vikar za dovoljenje prosil kraljico Elizabeto, ki je privolila v to neobičajno in hudomušno pobudo. S streh se namreč po zlebovih deževnica pretaka v kamnite kipe, ki vodo brizgajo iz ust. Poleg Windsorjevih (kraljice, njenega soproga, prestolonaslednika Charlesa, njegovega sina Williama in drugih) krasijo cerkev tudi kipi pripadnikov brixtonske skupnosti, tako da je med njimi tudi vikarjev kip.

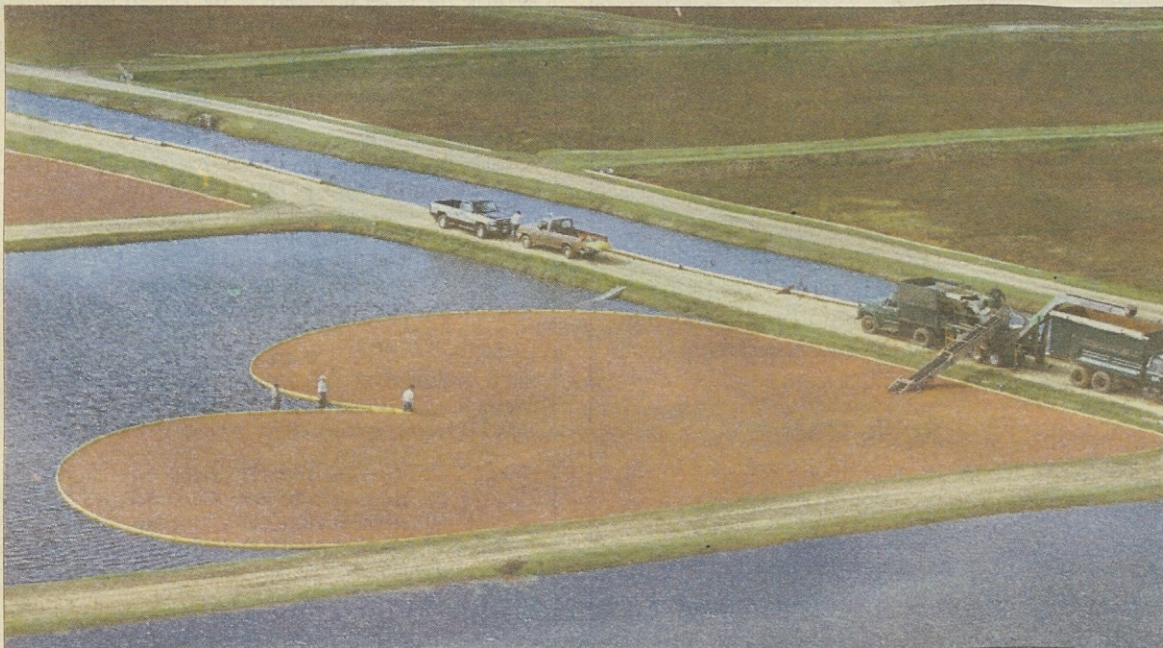
25. obletnica



WASHINGTON - Walt Disney World je v ameriški Buena Visti praznoval 25. obletnico ustanovitve. Ob tej priložnosti

so bile slavnostne parade. Na sliki (telefoto AP): Pepelkin grad so okrasili, tako da je izgledal kot prava torta.

Brusnic na pretek



V Wisconsinu je bila letos izredna letina ameriških brusnic, ki jih gojijo tudi v vodnih zajetjih (Telefoto AP)